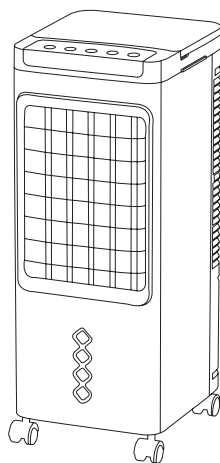


SNOWFIELD 5 (CO5002D)



ES. Instrucciones de uso

EN. Instructions for use

FR. Mode d'emploi

PT. Instruções de uso

IT. Istruzioni per l'uso

CA. Instruccions d'ús

DE. Gebrauchsanleitun

NL. Gebruiksaanwijzing

RO. Instrucțiuni de utilizare

PL. Instrukcja obsługi

BG. Инструкция за употреба

EL. Οδηγίες χρήσης

RU. Инструкция по применению

DA. Brugsanvisning

NO. Instruksjoner for bruk

SV. Användningsinstruktioner

FI. Käyttöohjeet

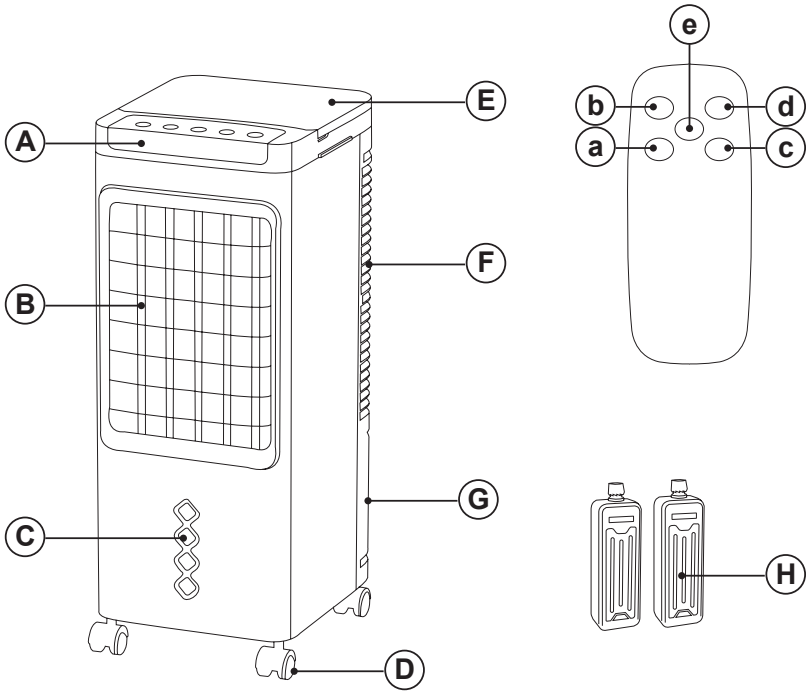
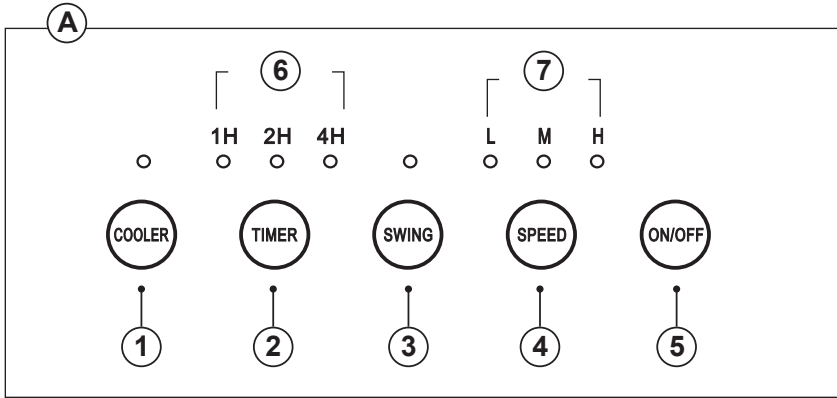
TR. Kullanım için talimatlar

HU Használati utasítás

AR. تعليمات الاستخدام

taurus





**CLIMATIZADOR EVAPORATIVO
CO5002D**

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE
SEGURIDAD**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Tenga en cuenta que los niveles altos de humedad pueden fomentar el crecimiento de organismos biológicos en el medio ambiente.
- No permita que el área alrededor del humidificador se humedezca o se moje. Si se produce humedad, baje la salida del humidificador. Si no se puede bajar el volumen de salida del humidificador, utilícelo de forma intermitente. No permita que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles, se humedezcan.
- Desenchufe el aparato durante el llenado y la limpieza.
- Nunca deje agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.
- Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo. Limpie el humidificador antes del próximo uso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- El tipo de batería del control remoto es CR2025 de litio de 3V.
- Esta batería no es recargable. Las baterías no recargables no se deben recargar.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y desecharse de manera segura.
- Si el aparato se va a almacenar sin utilizar durante un período prolongado, se deben quitar las baterías.
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
- No desmonte, abra ni triture las baterías.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Se debe supervisar el uso de la batería por parte de los niños. Mantenga especialmente las pilas pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.
- Busque atención médica inmediatamente si se ha tragado una celda o una batería.

- Si cree que las baterías pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata. La ingestión puede provocar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 h posteriores a la ingestión.
- Si el compartimento de baterías no cierra de manera segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.
- No cortocircuite una celda o una batería. No almacene celdas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o sufrir cortocircuitos con otros objetos metálicos.
- No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.
- En caso de que se produzca una fuga de células, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se ha producido contacto, lave la zona afectada con abundante agua y busque atención médica.
- Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de un uso correcto.
- No utilice ninguna celda o batería que no esté diseñada para usarse con el equipo.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.

USO Y MANTENIMIENTO

- Extienda completamente el cable de alimentación del aparato antes de cada uso.
- No utilice el aparato si sus accesorios no están bien colocados.
- No utilice el aparato si los accesorios que lleva están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No utilice el aparato si el botón de encendido/apagado no funciona.
- No utilice el aparato si los botones de selección de velocidad no funcionan.
- Utilice la(s) asa(s) del aparato para levantarlo o moverlo.
- No utilice el aparato si está volcado y no le dé la vuelta.
- No dé la vuelta al aparato mientras esté en uso o conectado a la red eléctrica.
- Respete los niveles MAX y MIN.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica cuando no lo utilice y antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- No guarde el aparato donde la temperatura pueda descender por debajo de 2°C.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas.
- Guarde el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz solar directa.
- Asegúrese de que el polvo, la suciedad u otros objetos extraños no bloquean las rejillas de ventilación de la unidad.
- Utilice el aparato y sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso del aparato para fines distintos de los previstos podría provocar situaciones de peligro.
- Utilice sólo agua con el aparato.
- Es aconsejable utilizar agua destilada, especialmente si el agua de su zona contiene arcilla o es "dura" (contiene cal o magnesio). PRECAUCIÓN: Puede aparecer condensación de agua en las superficies y objetos que rodean este aparato.
- No coloque la salida de vapor cerca de muebles, una pared, un televisor o cualquier otro aparato que pudiera dañarse por la humedad. Un uso excesivo o incorrecto del aparato podría saturar en exceso la humedad del aire y provocar la condensación de agua alrededor del humidificador.
- No utilice el aparato cuando la humedad relativa del aire supere el 55%. Utilizando un higrómetro, compruebe regularmente que la humedad relativa de la habitación se sitúa entre el 40%-60%.
- La temperatura ambiente confortable recomendada es de 18-22 °C. Utilice el aparato dentro de este rango de temperatura. Por debajo de esta temperatura, el aire de

la habitación no puede absorber más humedad y es más probable que se produzca condensación.

- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas y asegúrese de que no haya piezas rotas o anomalías que puedan impedir el correcto funcionamiento del aparato.
- No deje nunca el aparato conectado y desatendido si no está en uso. Así ahorrará energía y prolongará la vida útil del aparato.
- No deje el aparato desatendido cuando esté encendido
- No utilice aceites esenciales, ya que afectan al correcto funcionamiento del aparato.

DESCRIPCIÓN

- A Panel de control
- B Salida de aire
- C Indicador del nivel de agua
- D Ruedas
- E Entrada de agua superior
- F Filtro de agua
- G Depósito de agua
- H Contenedores de hielo

PANEL DE CONTROL

- 1 Botón de función de frío
- 2 Botón del temporizador
- 3 Botón de oscilación
- 4 Botón de selección de velocidad
- 5 Botón de encendido/apagado
- 6 Indicadores de tiempo
- 7 Indicadores de velocidad

MANDO A DISTANCIA

- a Botón de función de frío
- b Botón del temporizador
- c Botón de oscilación
- d Botón selector de velocidad
- e Botón de encendido/apagado

Si el modelo de su electrodoméstico no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en el Servicio de Asistencia Técnica.

INSTALACIÓN

- Asegúrese de retirar todo el material de embalaje del interior del aparato.
- No retire las patas de apoyo ni las ruedas del aparato.
- Asegúrese de que el aparato esté nivelado con respecto al suelo.
- No cubra ni obstruya ninguna de las aberturas del aparato.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectarlo en caso de emergencia.
- El aparato debe utilizarse con las ruedas montadas.

MONTAJE DE LAS RUEDAS

- Para montar las ruedas, coloque el aparato boca abajo
- Introduzca las ruedas a presión en los orificios previstos para ello.
- Vuelva a poner el aparato en pie para comprobar que las ruedas funcionan correctamente.

MONTAJE DE LA(S) PILA(S) DEL MANDO A DISTANCIA

- Este aparato utiliza una pila CR2025 de 3V.
- Precaución: Durante la manipulación de las pilas, no toque ambos polos al mismo tiempo, ya que esto provocará la descarga parcial de la energía almacenada, afectando por tanto a la longevidad.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas.
- Compruebe que se ha retirado la cubierta de plástico que protege las pilas (algunas pilas se venden con una cubierta protectora).
- Coloque las pilas en su compartimento, respetando la polaridad.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
- Es esencial que las pilas sean siempre del mismo tipo y de la misma carga. No mezcle nunca pilas alcalinas con pilas de carbono-zinc y/o recargables.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- NO cargue las pilas recargables mientras aún estén en el aparato, ya que podría provocar la generación de gas o calor interno, lo que daría lugar a una explosión o, posiblemente, a un incendio que podría causar lesiones graves o daños materiales.
- Para preservar la vida útil de las pilas, extráigalas cuando no se esté utilizando y no se prevea que se vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

ADVERTENCIA: Peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente.

ADVERTENCIA: NO INGIERA LA PILA;

RIESGO DE QUEMADURAS QUÍMICAS. Este producto contiene una pila de botón/monedero. Si se ingiere la pila

de botón/monedero, puede causar varias quemaduras internas en sólo dos horas y puede provocar la muerte.

- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las pilas han sido ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, acuda inmediatamente al médico.
- Si el contenido de la pila de botón entra en contacto con su piel, lave la zona inmediatamente con jabón suave y agua. Si el líquido de la pila entra en contacto con los ojos, enjuague el ojo abierto con agua durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si se requiere atención médica, el electrolito de la pila está compuesto por un disolvente orgánico y sales de litio. ¡No incinere ni deseche la herramienta junto con los residuos domésticos! La herramienta que haya llegado al final de su vida útil debe recogerse por separado y devolverse a un centro de reciclaje compatible con el medio ambiente.

INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DE SU USO

- Asegúrese de que se ha retirado todo el embalaje del producto.
- Lea atentamente el folleto "Consejos de seguridad y advertencias" antes del primer uso
- Prepare el aparato según la función que desee utilizar:

LLENADO CON AGUA

- El depósito de agua debe llenarse antes de encender el aparato.
- Desbloquee el cierre del depósito de agua (G).
- Retire parcialmente el depósito de agua del aparato.
- Llene el depósito de agua con agua fría, observando los niveles MAX y MIN.
- Vuelva a colocar el depósito de agua en la carcasa, asegurándose de que está bien asentado.
- Cierre el cierre del depósito de agua.

NOTA: Existe otra forma de llenar con agua: Abra la entrada de agua superior (E) y llene con agua, asegurándose de que el depósito de agua está en su sitio y teniendo cuidado de no sobrepasar el nivel máximo en el depósito de agua.

USO

- Extienda completamente el cable de alimentación antes de enchufarlo.
- Conecte el aparato a la red eléctrica.

- Asegúrese de que las aletas de salida de aire están abiertas.
- Guíe el aparato para dirigir el flujo de aire en la dirección deseada.
- Encienda el aparato utilizando el botón de encendido/apagado.
- La pantalla led se enciende.

FUNCIÓN VENTILADOR

- Seleccione la velocidad deseada del ventilador pulsando el botón de velocidad del ventilador:
 - Velocidad baja: se iluminará el indicador «L».
 - Velocidad media: se iluminará el indicador «M».
 - Velocidad alta: se iluminará el indicador «H».

FUNCIÓN FRÍO

- El aparato dispone de un botón de la función FRÍO que permite obtener el control de la misma.
- Al pulsar este botón, el aire expulsado se vuelve más frío y húmedo.
- Cuando el depósito de agua está vacío, el aparato detiene la función FRÍO.
- No utilice esta función sin agua en el depósito.
- El producto viene con 2 contenedores de hielo. Para enfriar aún más el agua, llénelos previamente de agua y colóquelos en el congelador. Una vez congelados, colóquelos en el depósito de agua.

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

- Se puede controlar el tiempo de funcionamiento del aparato.
- Para programar el tiempo de funcionamiento sólo tiene que seleccionarlo mediante el botón del temporizador y pulsarlo repetidamente para ajustar la hora deseada (1-7 h).
- Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, el aparato se apagará automáticamente.

FUNCIÓN DE OSCILACIÓN

- La función de oscilación permite dirigir el flujo del aparato para que se alterne automáticamente en un rango de 75°.
- Para activar/desactivar esta función, pulse el botón de oscilación.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Apague el aparato utilizando el botón de encendido/apagado.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Saque el agua del depósito de agua.

- Limpie el depósito de agua.
- Es necesario cambiar el agua cada 72h.
- Limpie el aparato.

LIMPIEZA

- Desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de emprender cualquier tarea de limpieza.
- Limpie el equipo eléctrico y la conexión a la red eléctrica con un paño húmedo y séquelos. NO LO SUMERJA EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.
- Limpie el equipo con un paño húmedo con unas gotas de detergente líquido y séquelo.
- No utilice disolventes, ni productos con un pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para limpiar el aparato.
- No deje que entre agua ni ningún otro líquido en las rejillas de ventilación para evitar daños en las partes internas del aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- No sumerja nunca el conector en agua ni en ningún otro líquido, ni lo coloque bajo el grifo.
- Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie puede deteriorarse y esto afectará inevitablemente a la vida útil del aparato y hará que su uso no sea seguro.

LIMPIEZA DEL FILTRO

- Si el filtro está muy sucio, sumérralo en agua caliente con un poco de limpiador y aclárelo varias veces; la temperatura del agua no debe superar los 40°C.

CÓMO TRATAR LAS INCRUSTACIONES DE CAL

- Para que el aparato funcione correctamente debe mantenerse libre de incrustaciones de cal o magnesio causadas por el uso de agua dura.
- Para evitar este tipo de problemas, recomendamos el uso de agua con baja mineralización de cal o magnesio.
- No obstante, si no es posible utilizar el tipo de agua recomendado anteriormente, deberá eliminar periódicamente la cal del aparato:

- Cada 6 semanas si el agua es "muy dura".
- Cada 12 semanas si el agua es "dura".

- En este tipo de productos debe utilizarse un producto antical específico.
- Llene el depósito con agua más el producto antical, déjelo unos 30 minutos, escúrralo y límpielo con agua.

- No se recomiendan soluciones caseras en la descalcificación de este aparato, como el uso de vinagre.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

- Información relativa al Reglamento (UE) 2023/826 sobre los requisitos de diseño ecológico para el consumo de energía en modo desactivado y en modo preparado.

- Este aparato tiene un consumo de energía de 0,08 W en modo preparado.

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

- La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

MODELO	CO5002D
Caudal máximo del ventilador (F)	17,68 m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	49,8 W
Valor de servicio (SV): (de acuerdo a IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera (PSB)	0,08 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA})	57,34 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	2,7 m/s
Consumo estacional de electricidad (Q)	16,03 kWh/a
Información de contacto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**AIR COOLER
CO5002D**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
- Do not permit the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the humidifier down. If the humidifier output volume cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storage. Clean the humidifier before next use.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
- The type of the battery of the remote control is CR2025 3V Lithium Cell.
- This battery is non-rechargeable. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not dismantle, open or shred the batteries.
- **WARNING:** Keep batteries out of the reach of children. Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.
- Seek medical advice immediately if a cell or a battery has been swallowed.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 h of ingestion.
- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

- Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject cells or batteries to mechanical shock.
- In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks on the cell, battery and equipment and ensure correct use.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not store the appliance where the temperature may drop below 2°C.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures.
- Store the appliance in a dry, dust-free place out of direct sunlight.
- Ensure that dust, dirt or other foreign objects do not block the ventilation grilles on the unit.
- Use the appliance and its accessories and tools in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the appliance for purposes other than those intended could result in a hazardous situation.
- Use only water with the appliance.
- It is advisable to use distilled water, especially if the water in your area contains clay or is "hard" (containing lime or magnesium).CAUTION: Water condensation may appear on the surfaces and objects around this appliance.
- Do not place the steam outlet closet to furniture, a wall, a TV or any other appliance that could be damaged by the moisture. Excessive use or misuse of the appliance could over-saturate the air humidity and cause water to condense around the humidifier.
- Do not use the appliance when relative air humidity exceeds 55%. Using a hygrometer, regulary check that the room's relative humidity is between 40%-60%.
- The recommended comfortable room temperature is from 18-22 °C. Use the appliance within this range temperature. Below this temperature, the air in the room cannot absorb more moisture and condensation is more likely.
- Keep the appliance in good condition. Check that the moving parts are not misaligned or jammed and make sure there are no broken parts or anomalies that may prevent the appliance from operating correctly.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not leave the appliance unattended when switched on
- Do not use essential oils, these affects the correct function of the appliance.

USE AND CARE

- Fully extend the appliance's supply cord before each use.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance if the on/off button does not work.
- Do not use the appliance if the speed selection buttons do not work.
- Use the appliance handle/s, to lift it or move it.
- Do not use the appliance if it is tipped up and do not turn it over.
- Do not turn the appliance over while it is in use or connected to the mains.
- Respect the MAX and MIN levels.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.

DESCRIPTION

- A Control panel
- B Air Flow outlet
- C Water level indicator
- D Wheels
- E Upper water inlet
- F Water filter
- G Water tank
- H Ice packs

CONTROL PANEL

- 1 Cooling function button
- 2 Timer button
- 3 Swing function button
- 4 Fan speed button
- 5 ON/OFF button
- 6 Time indicators
- 7 Fan Speed indicators

REMOTE CONTROL

- a Cooling function button
- b Timer button
- c Swing function button
- d Fan speed button
- e ON/OFF button

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTALLATION

- Be sure to remove all packaging material from inside the appliance.
- Do not remove the support feet or wheels from the appliance.
- Ensure that the appliance is level with respect to the floor.
- Do not cover or obstruct any of the openings of the appliance.
- The plug must be easily accessible so it can be disconnected in an emergency.
- The appliance should be used with its wheels attached.

ASSEMBLING THE WHEELS

- To assemble the wheels, place the appliance face down
- Insert the wheels into the holes provided for this purpose by pressure.
- Stand the appliance up again so as to check that the wheels work properly.

ASSEMBLING THE BATTERY/S OF THE REMOTE CONTROL

- This appliance uses a 3V CR2025 battery.
- Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stocked energy therefore affecting longevity.
- Remove the cover of the batteries compartment.
- Check that the plastic covering that protects the batteries has been removed (some batteries are sold with a protective covering).
- Put the batteries in its compartment, respecting the polarity.
- Replace the cover of the battery compartment.
- It is essential that the batteries should always be the same kind and the same charge. Never mix alkaline batteries with Carbon-Zinc ones and/or rechargeable ones.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- DO NOT charge rechargeable batteries while they are still in the appliance as it may cause internal gas or heat generation, resulting in an explosion or possibly a fire that could cause serious injury or property damage.
- To preserve battery life, remove the batteries when it's not being used, and is not expected to be used for extended periods of time.

WARNING: Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced.

WARNING: DO NOT INGEST THE BATTERY;

CHEMICAL BURN HAZARD. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause several internal burns in just two hours and can lead to death.

- Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries have been swallowed or taken into any part of the body, seek medical advice immediately.
- If the contents of the button cell battery come into contact with your skin, wash the area immediately with mild soap and water. If the battery fluid gets in the eyes, rinse the open eye with water for 15 minutes or until the irritation stops. If medical attention is required, the battery electrolyte consists of an organic solvent and lithium

salts. Do not incinerate or dispose of tool together with household waste material! Tool that has reached the end of its life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" booklet before first use
- Prepare the appliance according to the function you wish to use:

FILLING WITH WATER

- The water tank must be filled before the appliance is switched on.
- Unlock the water tank lock (G).
- Partially remove the appliance's water tank.
- Fill the water tank with cold water, observing the MAX and MIN levels.
- Replace the water tank in the housing, making sure it is properly seated.
- Close the water tank lock.

NOTE: There is another way to fill with water: Open the upper water inlet (E) and fill with water, making sure that the water tank is in place and taking care not to exceed the maximum level I in the water tank.

USE

- Extend the supply cord completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Make sure the air outlet fins are open.
- Guide the appliance to direct the flow of air in the desired direction.
- Turn the appliance on, by using the on/off button.
- The led display comes on.

FAN FUNCTION

- Select the desired fan speed pressing the fan speed button:
 - Low speed: "L" indicator will light.
 - Medium speed: "M" indicator will light.
 - High speed: "H" indicator will light.

COOL FUNCTION

- The appliance has a the Cool function button that allows getting the control of the COOL function.

- By pressing this button, the expelled air becomes cooler and wet.
- When the water tank is empty, the appliance stops the COOL function.
- Do not use this function without water in the tank.
- The product is supplied with 2 ice packs. To cool water further, fill them with water and place them in the freezer. Once frozen, place them in the water tank.

TIMER FUNCTION

- The appliance's operating time can be controlled.
- To program the operating time simply select it using the timer button and press it repeatedly to set the desired time (1-7 h).
- Once the selected time has elapsed, the device will turn off automatically.

OSCILLATION FUNCTION

- The oscillation function makes it possible to direct the flow from the apparatus so that it automatically alternates over a range of 75°.
- To activate/deactivate this function, press the swing button.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Turn the appliance off using the on/off button.
- Unplug the appliance from the mains.
- Remove the water from the water tank.
- Clean the water tank.
- It is necessary to change the water every 72h.
- Clean the appliance.

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the electrical equipment and the mains connection with a damp cloth and dry. **DO NOT IMMERSE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.**
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not let water or any other liquid get into the air vents to avoid damage to the inner parts of the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- Never submerge the connector in water or any other liquid or place it under running water.

- If the appliance is not kept in a good state of cleanliness, its surface may deteriorate and this will inevitably affect the life of the appliance and make it unsafe to use.

CLEANING THE FILTER

- If the filter is very dirty, immerse it in warm water with a little cleaner and rinse it several times - the water temperature must not exceed 40°C.

HOW TO DEAL WITH LIME SCALE INCRUSTATIONS

- For the appliance to work correctly it should be kept free of limescale or magnesium incrustations caused by the use of hard water.
- To prevent this kind of problem, we recommend the use of water with low lime or magnesium mineralisation.
- However, if it is not possible to use the kind of water recommended above, you should periodically remove the limescale from the appliance:
 - Every 6 weeks if the water is "very hard".
 - Every 12 weeks if the water is "hard".
- A specific anti-lime scale product should be used on this kind of product.
- Fill the tank with water plus the anti-lime product, leave about 30 minutes, drain and clean with water.
- Homemade solutions are not recommended in the decaling of this appliance, such as the use of vinegar.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



(WEEE).



Do not dispose of them in fire.

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

This symbol means that product may include a battery or batteries; user must to remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers.

- Information relating to Regulation (EU) 2023/826 on ecodesign requirements for energy consumption in off mode and standby mode.
 - This appliance has a power consumption of 0.08 W in Standby mode.
- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

- The following information details the features related to ecodesign:

MODEL	CO5002D
Maximum fan flow rate (F)	17,68 m ³ /min
Fan power input (P)	49,8 W
Service value (SV): (according to IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Standby power consumption (PSB):	0,08 W
Fan sound power level (L _{ww}):	57,34 dB(A)
Maximum air velocity (c)	2,7 m/s
Seasonal electricity consumption (Q)	16,03 kWh/a
Contact details	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**REFROIDISSEUR D'AIR
CO5002D**

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**CONSEILS ET MESURES DE
SÉCURITÉ**

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Sachez que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Ne laissez pas la zone autour de l'humidificateur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, baissez la puissance de l'humidificateur. Si le volume de sortie de l'humidificateur ne peut pas être réduit, utilisez l'humidificateur par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
- Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
- Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger. Nettoyez l'humidificateur avant la prochaine utilisation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.
- Le type de pile de la télécommande est une pile au lithium CR2025 3V.
- Cette batterie n'est pas rechargeable. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Différents types de piles ou piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles doivent être insérées avec la bonne polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké inutilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déshiquez pas les piles.

- **MISE EN GARDE:** Gardez les piles hors de portée des enfants. L'utilisation de la batterie par les enfants doit être surveillée. Gardez particulièrement les petites piles hors de portée des jeunes enfants.
- Consulter immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur de n'importe quelle partie du corps, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- N'exposez pas les cellules ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez le stockage en plein soleil.
- Ne court-circuitiez pas une cellule ou une batterie. Ne stockez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.
- En cas de fuite cellulaire, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver abondamment la zone affectée à l'eau et consulter un médecin.
- Observez les marques plus (+) et moins (-) sur la cellule, la batterie et l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
- N'utilisez pas de pile ou de batterie non conçue pour être utilisée avec l'équipement.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, ou en présence de signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Déployez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement installés.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui y sont fixés sont défectueux. Remplacez-les immédiatement.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas.
- N'utilisez pas l'appareil si les boutons de sélection de la vitesse ne fonctionnent pas.
- Utilisez la/les poignée(s) de l'appareil pour le soulever ou le déplacer.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est renversé et ne le retournez pas.
- Ne retournez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation ou qu'il est branché sur le secteur.
- Respectez les niveaux MAX et MIN.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute opération de nettoyage.
- Ne rangez pas l'appareil dans un endroit où la température peut descendre en dessous de 2°C.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil.
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou d'autres objets étrangers n'obstruent pas les grilles d'aération de l'appareil.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires et outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil à d'autres fins que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- N'utilisez que de l'eau avec l'appareil.
- Il est conseillé d'utiliser de l'eau distillée, surtout si l'eau de votre région contient de l'argile ou est "dure" (contenant du calcaire ou du magnésium). ATTENTION : De la condensation d'eau peut apparaître sur les surfaces et les objets autour de cet appareil.
- Ne placez pas la sortie vapeur à proximité d'un meuble, d'un mur, d'un téléviseur ou de tout autre appareil qui pourrait être endommagé par l'humidité. Une utilisation excessive ou une mauvaise utilisation de l'appareil

pourrait saturer l'humidité de l'air et entraîner une condensation de l'eau autour de l'humidificateur.

- N'utilisez pas l'appareil lorsque l'humidité relative de l'air dépasse 55%. À l'aide d'un hygromètre, vérifiez régulièrement que l'humidité relative de la pièce se situe entre 40 % et 60 %.
- La température ambiante confortable recommandée se situe entre 18 et 22 °C. Utilisez l'appareil dans cette plage de température. En dessous de cette température, l'air de la pièce ne peut pas absorber plus d'humidité et la condensation est plus probable.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées et qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'anomalies qui pourraient empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance s'il n'est pas utilisé. Cela permet d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- N'utilisez pas d'huiles essentielles, celles-ci affectent le bon fonctionnement de l'appareil.

DESCRIPTION

- A Panneau de contrôle
- B Sortie du flux d'air
- C Indicateur de niveau d'eau
- D Roues
- E Entrée d'eau supérieure
- F Filtre à eau
- G Réservoir d'eau
- H Blocs de glace

PANNEAU DE CONTRÔLE

- 1 Bouton de fonction froide
- 2 Bouton de minuterie
- 3 Bouton pivotant
- 4 Bouton de sélection de la vitesse
- 5 Bouton marche/arrêt
- 6 Indicateurs de temps
- 7 Indicateurs de vitesse du ventilateur

TÉLÉCOMMANDE

- a Bouton de fonction froide
- b Bouton de minuterie
- c Bouton pivotant
- d Bouton de sélection de la vitesse
- e Bouton marche/arrêt

Si le modèle de votre appareil n'est pas équipé des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez les acheter séparément auprès du service d'assistance technique.

INSTALLATION

- Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Ne retirez pas les pieds de support ou les roues de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau par rapport au sol.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les ouvertures de l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible afin de pouvoir être débranchée en cas d'urgence.
- L'appareil doit être utilisé avec ses roues attachées.

ASSEMBLAGE DES ROUES

- Pour assembler les roues, placez l'appareil face vers le bas
- Insérez les roues dans les trous prévus à cet effet par pression.
- Redressez l'appareil afin de vérifier le bon fonctionnement des roues.

ASSEMBLAGE DE LA/DES PILE(S) DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Cet appareil utilise une pile 3V CR2025.
- Attention : Lors de la manipulation des piles, ne touchez pas les deux pôles en même temps, car cela provoquerait une décharge partielle de l'énergie stockée, ce qui affecterait la longévité.
- Retirez le couvercle du compartiment des piles.
- Vérifiez que l'enveloppe en plastique qui protège les piles a été retirée (certaines piles sont vendues avec une enveloppe de protection).
- Placez les piles dans son compartiment en respectant la polarité.
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
- Il est essentiel que les piles soient toujours du même type et de la même charge. Ne mélangez jamais des piles

alcalines avec des piles carbone-zinc et/ou des piles rechargeables.

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- NE rechargez PAS les piles rechargeables lorsqu'elles sont encore dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un dégagement interne de gaz ou de chaleur, entraînant une explosion ou un incendie susceptible de provoquer des blessures graves ou des dégâts matériels.
- Pour préserver la durée de vie des piles, retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé et qu'il ne devrait pas l'être pendant de longues périodes.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

AVERTISSEMENT : N'INGÉREZ PAS LA BATTERIE ;

RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer plusieurs brûlures internes en seulement deux heures et peut entraîner la mort.

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été avalées ou introduites dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Si le contenu de la pile bouton entre en contact avec votre peau, lavez immédiatement la zone concernée avec de l'eau et du savon doux. Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, rincez l'œil ouvert avec de l'eau pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, l'électrolyte de la batterie est composé d'un solvant organique et de sels de lithium. Ne pas incinérer ou jeter l'outil avec les ordures ménagères ! Les outils en fin de vie doivent être collectés séparément et remis à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Assurez-vous que tous les emballages des produits ont été retirés.
- Veuillez lire attentivement le livret "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation.
- Préparez l'appareil selon la fonction que vous souhaitez utiliser :

REPLISSAGE AVEC DE L'EAU

- Le réservoir d'eau doit être rempli avant la mise en marche de l'appareil.
- Déverrouillez le verrou du réservoir d'eau (G).
- Retirez partiellement le réservoir d'eau de l'appareil.
- Remplissez le réservoir d'eau froide en respectant les niveaux MAX et MIN.
- Remplacez le réservoir d'eau dans le boîtier, en vous assurant qu'il est bien en place.
- Fermez le verrou du réservoir d'eau.

REMARQUE : Il existe une autre façon de remplir d'eau : Ouvrez l'entrée d'eau supérieure (E) et remplissez d'eau, en vous assurant que le réservoir d'eau est en place et en veillant à ne pas dépasser le niveau maximum I du réservoir d'eau.

UTILISER

- Rallongez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher.
- Branchez l'appareil sur le secteur.
- Assurez-vous que les ailettes de sortie d'air sont ouvertes.
- Guidez l'appareil pour orienter le flux d'air dans la direction souhaitée.
- Allumez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.
- L'écran LED s'allume.

FONCTION VENTILATEUR

- Veuillez sélectionner la vitesse souhaitée pour le ventilateur en appuyant sur le bouton correspondant :
 - Vitesse faible : le voyant « L » s'allumera.
 - Vitesse moyenne : le voyant « M » s'allumera.
 - Vitesse élevée : le voyant « H » s'allumera.

FONCTION DE REFROIDISSEMENT

- L'appareil est équipé d'une touche de fonction "Cool" qui permet de contrôler la fonction "COOL".
- En appuyant sur ce bouton, l'air expulsé devient plus frais et humide.
- Lorsque le réservoir d'eau est vide, l'appareil arrête la fonction COOL.
- N'utilisez pas cette fonction sans eau dans le réservoir.
- Le produit est fourni avec 2 packs de glace. Pour refroidir davantage l'eau, remplissez-les d'eau et placez-les au congélateur. Une fois congelés, placez-les dans le réservoir d'eau.

FONCTION MINUTERIE

- La durée de fonctionnement de l'appareil peut être contrôlée.
- Pour programmer le temps de fonctionnement, il suffit de le sélectionner à l'aide de la touche timer et d'appuyer plusieurs fois sur cette touche pour régler le temps souhaité (1-7 h).
- Une fois le temps sélectionné écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement.

FONCTION D'OSCILLATION

- La fonction d'oscillation permet de diriger le flux de l'appareil de manière à ce qu'il alterne automatiquement sur une plage de 75°.
- Pour activer/désactiver cette fonction, appuyez sur le bouton pivotant.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Éteignez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.
- Débranchez l'appareil du réseau électrique.
- Retirez l'eau du réservoir d'eau.
- Nettoyez le réservoir d'eau.
- Il est nécessaire de changer l'eau toutes les 72 heures.
- Nettoyez l'appareil.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.
- Nettoyez l'équipement électrique et le raccordement au réseau avec un chiffon humide et séchez. **NE PAS IMMERGER DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.**
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide additionné de quelques gouttes de liquide vaisselle, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne laissez pas l'eau ou tout autre liquide pénétrer dans les orifices d'aération afin d'éviter d'endommager les parties internes de l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- N'immergez jamais le connecteur dans l'eau ou dans tout autre liquide et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface peut se détériorer, ce qui affectera inévitablement la durée de vie de l'appareil et rendra son utilisation dangereuse.

NETTOYAGE DU FILTRE

- Si le filtre est très sale, plongez-le dans de l'eau chaude avec un peu de nettoyant et rincez-le plusieurs fois - la température de l'eau ne doit pas dépasser 40°C.

COMMENT TRAITER LES INCRUSTATIONS DE CALCAIRE

- Pour que l'appareil fonctionne correctement, il doit être exempt d'incrustations de calcaire ou de magnésium dues à l'utilisation d'eau dure.
- Pour éviter ce genre de problème, nous recommandons l'utilisation d'une eau faiblement minéralisée en calcaire ou en magnésium.
- Toutefois, s'il n'est pas possible d'utiliser le type d'eau recommandé ci-dessus, vous devez périodiquement éliminer le calcaire de l'appareil :

- Toutes les 6 semaines si l'eau est "très dure".
- Toutes les 12 semaines si l'eau est "dure".

- Un produit anticalcaire spécifique doit être utilisé sur ce type de produit.
- Remplissez le réservoir avec de l'eau additionnée du produit anticalcaire, laissez reposer environ 30 minutes, vidangez et nettoyez à l'eau.
- Les solutions maison ne sont pas recommandées pour le décalque de cet appareil, comme l'utilisation de vinaigre.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, lesquelles doivent être retirées avant de vous défaire du produit. Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être jetées dans des conteneurs spéciaux autorisés Et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.

- Informations relatives au règlement (UE) 2023/826 concernant les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'énergie en mode arrêt et en mode veille.

- Cet appareil consomme 0,08 W en mode veille.

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.
- Les informations suivantes fournissent les caractéristiques liées à la conception écologique:

MODÈLE	CO5002D
Débit maximum du ventilateur (F)	17,68 m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur (P)	49,8 W
Valeur de consigne (SV): (conformément à IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Consommation d'énergie en mode veille (PSB)	0,08 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (L _{WA})	57,34 dB(A)
Vitesse maximum de l'air (c)	2,7 m/s
Consommation électrique saisonnière (Q)	16,03 kWh/a
Coordonnées de contact	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**REFRIGERADOR DE AR
CO5002D**

Prezado cliente,

Muito obrigado por ter escolhido adquirir um produto da marca TAURUS.

Graças à sua tecnologia, design e funcionamento, e ao facto de exceder os mais rigorosos padrões de qualidade, é possível garantir uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

**CONSELHOS DE SEGURANÇA E
AVISOS**

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento e observância destas instruções pode causar acidentes.
 - Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
 - Esteja ciente de que níveis elevados de humidade podem incentivar o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
 - Não permita que a área ao redor do humidificador fique húmida ou molhada. Se ocorrer humidade, diminua a saída do humidificador. Se o volume de saída do humidificador não puder ser diminuído, utilize o humidificador de forma intermitente. Não permita que materiais absorventes, como carpetes, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa, fiquem húmidos.
 - Desligue o aparelho da tomada durante o enchimento e a limpeza.
 - Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
 - Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar. Limpe o humidificador antes da próxima utilização.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
 - Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico, não profissional ou industrial.
- O tipo de pilha do comando remoto é CR2025 3V Lithium Cell.
 - Esta pilha não é recarregável. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
 - Não misture tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e usadas.
 - As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
 - As pilhas gastas devem ser removidas do aparelho e eliminadas de forma segura.
 - Se o aparelho for armazenado sem uso por um longo período, as pilhas devem ser removidas.
 - Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
 - Não desmonte, abra ou triture as pilhas.
 - AVISO: Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. A utilização de pilhas por crianças deve ser supervisionada. Mantenha especialmente as pilhas pequenas fora do alcance das crianças pequenas.

- Procure assistência médica imediatamente se uma pilha ou bateria for engolida.
- Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediata. A ingestão pode causar queimaduras, perfuração de tecidos moles e morte. Podem ocorrer queimaduras graves dentro de 2 horas após a ingestão.
- Se o compartimento da pilha não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o longe das crianças.
- Não exponha pilhas ou baterias ao calor ou ao fogo. Evite armazená-las sob luz solar direta.
- Não provoque curto-circuito numa pilha ou bateria. Não armazene pilhas ou baterias de forma aleatória numa caixa ou gaveta onde possam provocar curto-circuito entre si ou ser colocadas em curto-circuito por outros objetos metálicos.
- Não sujeite as pilhas ou baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga de uma pilha, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Se ocorrer contacto, lave a área afetada com água em abundância e procure assistência médica.
- Observe as marcas positiva (+) e negativa (-) na pilha, bateria e equipamento e certifique-se de que a utilização é correta.
- Não utilize pilhas ou baterias que não tenham sido concebidas para utilização com o equipamento.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de classificação corresponde à tensão da rede elétrica antes de ligar o aparelho.
- Ligue o aparelho a uma tomada com uma tensão nominal mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada elétrica. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não puxe o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque elétrico.
- Se o invólucro do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da rede elétrica para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se tiver uma fuga.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Estenda totalmente o cabo de alimentação do aparelho antes de cada utilização.
- Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente encaixados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios acoplados estiverem com defeito. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho se o botão liga/desliga não funcionar.
- Não utilize o aparelho se os botões de seleção de velocidade não funcionarem.
- Utilize as pegas do aparelho para o levantar ou mover.
- Não utilize o aparelho se estiver inclinado e não o vire.
- Não vire o aparelho enquanto estiver a ser utilizado ou ligado à corrente elétrica.
- Respeite os níveis MÁX e MÍN.
- Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver a ser utilizado e antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Não guarde o aparelho em locais onde a temperatura possa descer abaixo dos 2 °C.
- Não exponha o aparelho a temperaturas extremas.
- Guarde o aparelho num local seco, sem poeira e longe da luz solar direta.
- Certifique-se de que o pó, a sujidade ou outros objetos estranhos não bloqueiam as grelhas de ventilação da unidade.
- Utilize o aparelho e os seus acessórios e ferramentas de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar. A utilização do aparelho para fins diferentes dos previstos pode resultar numa situação perigosa.
- Utilize apenas água com o aparelho.
- É aconselhável utilizar água destilada, especialmente se a água da sua zona contiver argila ou for «dura» (contendo calcário ou magnésio). ATENÇÃO: Pode ocorrer condensação de água nas superfícies e objetos ao redor deste aparelho.
- Não coloque a saída de vapor perto de móveis, paredes, televisões ou quaisquer outros aparelhos que possam ser danificados pela humidade. A utilização excessiva ou indevida do aparelho pode saturar a humidade do ar e causar a condensação de água em torno do humidificador.
- Não utilize o aparelho quando a humidade relativa do ar exceder 55%. Utilizando um higrómetro, verifique regularmente se a humidade relativa da divisão está entre 40% e 60%.
- A temperatura ambiente recomendada é de 18 a 22 °C. Utilize o aparelho dentro desta faixa de temperatura.

Abaixo desta temperatura, o ar na sala não consegue absorver mais humidade e é mais provável que ocorra condensação.

- Mantenha o aparelho em boas condições. Verifique se as peças móveis não estão desalinhas ou encravadas e certifique-se de que não existem peças partidas ou anomalias que possam impedir o funcionamento correto do aparelho.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância se não estiver a ser utilizado. Isto poupa energia e prolonga a vida útil do aparelho.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado.
- Não utilize óleos essenciais, pois estes afetam o funcionamento correto do aparelho.

DESCRIÇÃO

- A Painel de controlo
- B Saída do fluxo de ar
- C Indicador do nível de água
- D Rodas
- E Entrada superior de água
- F Filtro de água
- G Reservatório de água
- H Sacos de gelo

PAINEL DE CONTROLO

- 1 Botão da função de refrigeração
- 2 Botão do temporizador
- 3 Botão da função oscilante
- 4 Botão de velocidade do ventilador
- 5 Botão ON/OFF
- 6 Indicadores de tempo
- 7 Indicadores de velocidade do ventilador

CONTROLO REMOTO

- a Botão da função de refrigeração
- b Botão do temporizador
- c Botão da função oscilante
- d Botão de velocidade do ventilador
- e Botão ON/OFF

Se o modelo do seu aparelho não tiver os acessórios descritos acima, eles também podem ser adquiridos separadamente junto ao Serviço de Assistência Técnica.

INSTALAÇÃO

- Certifique-se de remover todo o material de embalagem do interior do aparelho.
- Não remova os pés de apoio ou as rodas do aparelho.
- Certifique-se de que o aparelho está nivelado em relação ao chão.
- Não cubra nem obstrua nenhuma das aberturas do aparelho.
- A ficha deve estar facilmente acessível para que possa ser desligada em caso de emergência.
- O aparelho deve ser utilizado com as rodas colocadas.

MONTAGEM DAS RODAS

- Para montar as rodas, coloque o aparelho virado para baixo
- Insira as rodas nos orifícios previstos para esse efeito, pressionando-as.
- Coloque o aparelho novamente na posição vertical para verificar se as rodas funcionam corretamente.

MONTAGEM DA(S) BATERIA(S) DO COMANDO À DISTÂNCIA

- Este aparelho utiliza uma bateria CR2025 de 3 V.
- Atenção: Durante o manuseamento das pilhas, não toque nos dois pólos ao mesmo tempo, pois isso provocará a descarga parcial da energia armazenada, afetando assim a sua longevidade.
- Retire a tampa do compartimento das pilhas.
- Verifique se a cobertura plástica que protege as pilhas foi removida (algumas pilhas são vendidas com uma cobertura protetora).
- Coloque as pilhas no compartimento, respeitando a polaridade.
- Recoloque a tampa do compartimento das pilhas.
- É essencial que as pilhas sejam sempre do mesmo tipo e com a mesma carga. Nunca misture pilhas alcalinas com pilhas de carbono-zinco e/ou recarregáveis.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- NÃO carregue pilhas recarregáveis enquanto estiverem no aparelho, pois isso pode causar a geração interna de gás ou calor, resultando em uma explosão ou possivelmente um incêndio que poderia causar ferimentos graves ou danos materiais.
- Para preservar a vida útil das pilhas, remova-as quando o aparelho não estiver a ser utilizado e não for utilizado por longos períodos de tempo.

AVISO: Perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente.

AVISO: NÃO INGERIR A BATERIA;

RISCO DE QUEIMADURA QUÍMICA. Este produto contém uma bateria tipo moeda/botão. Se a bateria tipo moeda/botão for engolida, pode causar várias queimaduras internas em apenas duas horas e pode levar à morte.

- Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar corretamente, pare de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Se achar que as pilhas foram engolidas ou ingeridas por qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediatamente.
- Se o conteúdo da pilha botão entrar em contacto com a pele, lave imediatamente a área com sabão neutro e água. Se o líquido da pilha entrar em contacto com os olhos, lave os olhos abertos com água durante 15 minutos ou até que a irritação pare. Se for necessária assistência médica, o eletrólito da pilha é composto por um solvente orgânico e sais de lítio. Não incinere nem descarte a ferramenta junto com o lixo doméstico! As ferramentas que chegaram ao fim da sua vida útil devem ser recolhidas separadamente e devolvidas a uma instalação de reciclagem compatível com o ambiente.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Certifique-se de que toda a embalagem do produto foi removida.
- Leia atentamente o folheto «Conselhos de segurança e avisos» antes da primeira utilização
- Prepare o aparelho de acordo com a função que pretende utilizar:

ENCHER COM ÁGUA

- O depósito de água deve ser enchido antes de ligar o aparelho.
- Desbloqueie o fecho do depósito de água (G).
- Retire parcialmente o depósito de água do aparelho.
- Encha o depósito de água com água fria, respeitando os níveis MÁX e MÍN.
- Recoloque o depósito de água no alojamento, certificando-se de que está bem encaixado.
- Feche o bloqueio do depósito de água.

NOTA: Existe outra forma de encher com água: abra a entrada de água superior (E) e encha com água, certificando-se de que o depósito de água está no lugar e tomando cuidado para não exceder o nível máximo I no depósito de água.

UTILIZAÇÃO

- Estique completamente o cabo de alimentação antes de o ligar.
- Ligue o aparelho à rede elétrica.
- Certifique-se de que as aletas de saída de ar estão abertas.
- Oriente o aparelho para direcionar o fluxo de ar na direção desejada.
- Ligue o aparelho utilizando o botão liga/desliga.
- O visor LED acende-se.

FUNÇÃO DO VENTILADOR

- Selecione a velocidade desejada do ventilador pressionando o botão de velocidade do ventilador:
 - Baixa velocidade: o indicador «L» acenderá.
 - Velocidade média: o indicador «M» acenderá.
 - Velocidade alta: o indicador «H» acenderá.

FUNÇÃO REFRIGERAÇÃO

- O aparelho possui um botão de função de refrigeração que permite controlar a função COOL.
- Ao pressionar este botão, o ar expelido torna-se mais frio e húmido.
- Quando o depósito de água estiver vazio, o aparelho interrompe a função COOL.
- Não utilize esta função sem água no depósito.
- O produto é fornecido com 2 bolsas de gelo. Para arrefecer ainda mais a água, encha-as com água e coloque-as no congelador. Depois de congeladas, coloque-as no depósito de água.

FUNÇÃO TEMPORIZADOR

- O tempo de funcionamento do aparelho pode ser controlado.
- Para programar o tempo de funcionamento, basta selecioná-lo utilizando o botão do temporizador e pressioná-lo repetidamente para definir o tempo desejado (1-7 h).
- Quando o tempo selecionado tiver decorrido, o dispositivo desligar-se-á automaticamente.

FUNÇÃO DE OSCILAÇÃO

- A função de oscilação permite direcionar o fluxo do aparelho de forma que ele alterne automaticamente em um intervalo de 75°.
- Para ativar/desativar esta função, pressione o botão de oscilação.

DEPOIS DE TERMINAR DE USAR O APARELHO

- Desligue o aparelho com o botão liga/desliga.
- Desligue o aparelho da tomada.
- Retire a água do depósito de água.
- Limpe o depósito de água.
- É necessário trocar a água a cada 72 horas.
- Limpe o aparelho.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede elétrica e deixe arrefecer antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Limpe o equipamento elétrico e a ligação à rede elétrica com um pano húmido e seque. **NÃO IMERJA EM ÁGUA OU QUALQUER OUTRO LÍQUIDO.**
- Limpe o equipamento com um pano húmido com algumas gotas de detergente líquido e, em seguida, seque.
- Não utilize solventes, produtos com pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho.
- Não deixe água ou qualquer outro líquido entrar nas aberturas de ventilação para evitar danos nas partes internas do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido nem o coloque sob água corrente.
- Nunca mergulhe o conector em água ou qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.
- Se o aparelho não for mantido em bom estado de limpeza, a sua superfície poderá deteriorar-se, o que afetará inevitavelmente a vida útil do aparelho e tornará a sua utilização insegura.

LIMPEZA DO FILTRO

- Se o filtro estiver muito sujo, mergulhe-o em água morna com um pouco de detergente e enxágue-o várias vezes - a temperatura da água não deve exceder 40 °C.

COMO LIDAR COM INCRUSTAÇÕES DE CALCÁRIO

- Para que o aparelho funcione corretamente, deve ser mantido livre de incrustações de calcário ou magnésio causadas pelo uso de água dura.
- Para evitar este tipo de problema, recomendamos a utilização de água com baixa mineralização de calcário ou magnésio.
- No entanto, se não for possível utilizar o tipo de água recomendado acima, deve remover periodicamente o calcário do aparelho:

- A cada 6 semanas se a água for «muito dura».
- A cada 12 semanas se a água for «dura».

- Deve ser utilizado um produto específico anti-calcário neste tipo de produto.
- Encha o depósito com água e o produto anticalcário, deixe atuar durante cerca de 30 minutos, esvazie e limpe com água.
- Não se recomenda o uso de soluções caseiras para descalcificar este aparelho, como o uso de vinagre.

ASSISTÊNCIA

- Qualquer utilização indevida ou incumprimento das instruções de utilização invalida a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado se surgirem problemas. Não tente desmontar ou reparar sem assistência, pois isso pode ser perigoso.

PARA VERSÕES DO PRODUTO NA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS:

ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar descartá-los, utilize os contentores públicos adequados para cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas prejudiciais ao ambiente.



(REEE).



- Este símbolo significa que, caso deseje descartar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente autorizado para a recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos
- Este símbolo significa que o produto pode incluir uma ou mais baterias; o utilizador deve removê-las antes de descartar o produto. Lembre-se de que as baterias devem ser descartadas em contentores devidamente autorizados. Não as descarte no fogo.

- Informação relativa ao Regulamento (UE) 2023/826 relativo aos requisitos de conceção ecológica para o consumo de energia em modo desligado e em modo de espera.

- Este aparelho tem um consumo de energia de 0,08 W no modo de espera.

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa à baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade eletromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de

determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica para produtos relacionados com a energia.

- As informações seguintes detalham as características relacionadas com o ecodesign:

MODELO	CO5002D
Caudal máximo do ventilador (F)	17,68 m ³ /min
Potência do ventilador (P)	49,8 W
Valor de serviço (SV): (de acordo com a norma IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Consumo de energia em modo de espera (PSB):	0,08 W
Nível de potência sonora da ventoinha (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c)	2,7 m/s
Consumo sazonal de eletricidade (Q)	16,03 kWh/a
Dados de contacto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**RAFFREDDATORE AD ARIA
CO5002D**

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver scelto un prodotto a marchio TAURUS.

Grazie alla sua tecnologia, al suo design e al suo funzionamento, nonché al fatto che supera i più severi standard di qualità, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

**CONSIGLI DI SICUREZZA E
AVVERTENZE**

- Leggere attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro. La mancata osservanza e il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbero causare incidenti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli che esso comporta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Si prega di tenere presente che livelli elevati di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Non consentire che l'area intorno all'umidificatore diventi umida o bagnata. In caso di umidità, ridurre la potenza dell'umidificatore. Se non è possibile ridurre la potenza dell'umidificatore, utilizzarlo in modo intermittente. Non consentire che materiali assorbenti, come tappeti, tende, tendaggi o tovaglie, si inumidiscano.
- Scollegare l'apparecchio durante il riempimento e la pulizia.
- Non lasciare mai acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.
- Svuotare e pulire l'umidificatore prima di riporlo. Pulire l'umidificatore prima del prossimo utilizzo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Il tipo di batteria del telecomando è CR2025 3V Lithium Cell.
- Questa batteria non è ricaricabile. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Non mescolare batterie di tipo diverso o batterie nuove e usate.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Se l'apparecchio deve essere conservato inutilizzato per un lungo periodo, è necessario rimuovere le batterie.
- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Non smontare, aprire o frantumare le batterie.
- **ATTENZIONE:** tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. L'uso delle batterie da parte dei bambini deve essere sorvegliato. In particolare, tenere le batterie di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini piccoli.

- Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di una cella o di una batteria.
- Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. L'ingestione può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Entro 2 ore dall'ingestione possono verificarsi gravi ustioni.
- Se il vano batterie non si chiude saldamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservarle alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare le celle o le batterie in modo casuale in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi tra loro o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
- Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.
- In caso di perdita di liquido da una batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare abbondantemente la zona interessata con acqua e consultare un medico.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) sulla cella, sulla batteria e sull'apparecchiatura e assicurarsi che l'uso sia corretto.
- Non utilizzare celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente con una potenza nominale di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve inserirsi correttamente nella presa di corrente. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori per spine.
- Non tirare il cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scollegare immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare il rischio di scossa elettrica.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, se presenta segni visibili di danneggiamento o se presenta perdite.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

- Estendere completamente il cavo di alimentazione dell'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono montati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori collegati sono difettosi. Sostituirli immediatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se il pulsante di accensione/spegnimento non funziona.
- Non utilizzare l'apparecchio se i pulsanti di selezione della velocità non funzionano.
- Utilizzare le maniglie dell'apparecchio per sollevarlo o spostarlo.
- Non utilizzare l'apparecchio se è inclinato e non capovolgerlo.
- Non capovolgere l'apparecchio mentre è in funzione o collegato alla rete elettrica.
- Rispettare i livelli MAX e MIN.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.
- Si prega di non conservare l'apparecchio in luoghi dove la temperatura potrebbe scendere al di sotto dei 2 °C.
- Si prega di non esporre l'apparecchio a temperature estreme.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e lontano dalla luce diretta del sole.
- Assicurarsi che polvere, sporcizia o altri oggetti estranei non ostruiscano le griglie di ventilazione dell'unità.
- Utilizzare l'apparecchio, i suoi accessori e gli strumenti in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'uso dell'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti potrebbe causare situazioni pericolose.
- Utilizzare solo acqua con l'apparecchio.
- Si consiglia di utilizzare acqua distillata, soprattutto se l'acqua della propria zona contiene argilla o è "dura" (contiene calcare o magnesio). ATTENZIONE: sulla superficie e sugli oggetti vicini all'apparecchio potrebbe formarsi della condensa.
- Non posizionare l'uscita del vapore vicino a mobili, pareti, televisori o altri apparecchi che potrebbero essere danneggiati dall'umidità. Un uso eccessivo o improprio dell'apparecchio potrebbe saturare eccessivamente l'umidità dell'aria e causare la formazione di condensa intorno all'umidificatore.
- Si prega di non utilizzare l'apparecchio quando l'umidità relativa dell'aria supera il 55%. Utilizzando un igrometro, si prega di verificare regolarmente che l'umidità relativa della stanza sia compresa tra il 40% e il 60%.

- La temperatura ambiente consigliata è compresa tra 18 e 22 °C. Si raccomanda di utilizzare l'apparecchio entro questo intervallo di temperatura. Al di sotto di tale temperatura, l'aria nella stanza non è in grado di assorbire ulteriore umidità e aumenta il rischio di condensa.
- Mantenere l'apparecchio in buone condizioni. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate e assicurarsi che non vi siano parti rotte o anomalie che potrebbero impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato e incustodito se non è in uso. Ciò consente di risparmiare energia e prolungare la durata dell'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso.
- Si prega di non utilizzare oli essenziali, poiché influiscono sul corretto funzionamento dell'apparecchio.

DESCRIZIONE

- A Pannello di controllo
- B Uscita del flusso d'aria
- C Indicatore del livello dell'acqua
- D Ruote
- E Presa d'acqua superiore
- F Filtro dell'acqua
- G Serbatoio dell'acqua
- H Sacchetti di ghiaccio

PANNELLO DI CONTROLLO

- 1 Pulsante funzione raffreddamento
- 2 Pulsante timer
- 3 Pulsante funzione oscillazione
- 4 Pulsante velocità ventola
- 5 Pulsante ON/OFF
- 6 Indicatori di tempo
- 7 Indicatori della velocità della ventola

TELECOMANDO

- a Pulsante funzione raffreddamento
- b Pulsante timer
- c Pulsante funzione oscillazione
- d Pulsante velocità ventola
- e Pulsante ON/OFF

Qualora il modello del vostro apparecchio non disponga degli accessori sopra descritti, è possibile acquistarli separatamente rivolgendosi al Servizio di Assistenza Tecnica.

INSTALLAZIONE

- Assicurarsi di rimuovere tutto il materiale di imballaggio dall'interno dell'apparecchio.
- Non rimuovere i piedini di supporto o le ruote dall'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia in piano rispetto al pavimento.
- Non coprire né ostruire alcuna delle aperture dell'apparecchio.
- La spina deve essere facilmente accessibile in modo da poter essere scollegata in caso di emergenza.
- L'apparecchio deve essere utilizzato con le ruote montate.

MONTAGGIO DELLE RUOTE

- Per montare le ruote, posizionare l'apparecchio con la parte frontale rivolta verso il basso.
- Inserire le ruote nei fori previsti a tale scopo esercitando una pressione.
- Rimettere l'apparecchio in posizione verticale per verificare che le ruote funzionino correttamente.

MONTAGGIO DELLA BATTERIA/DELLE BATTERIE DEL TELECOMANDO

- Questo apparecchio utilizza una batteria CR2025 da 3V.
- Attenzione: durante la manipolazione delle batterie, evitare di toccare entrambi i poli contemporaneamente, poiché ciò provocherebbe la scarica parziale dell'energia immagazzinata, compromettendone la durata.
- Rimuovere il coperchio del vano batterie.
- Verificare che la copertura in plastica che protegge le batterie sia stata rimossa (alcune batterie sono vendute con una copertura protettiva).
- Inserire le batterie nel vano, rispettando la polarità.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie.
- È fondamentale che le batterie siano sempre dello stesso tipo e della stessa carica. Non mescolare mai batterie alcaline con batterie al carbonio-zinco e/o ricaricabili.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Si prega di non ricaricare le batterie ricaricabili mentre sono ancora nell'apparecchio, poiché ciò potrebbe causare la generazione di gas o calore all'interno, con conseguente esplosione o possibile incendio che potrebbe causare gravi lesioni o danni alla proprietà.
- Per preservare la durata delle batterie, rimuoverle quando l'apparecchio non viene utilizzato e non si prevede di utilizzarlo per periodi di tempo prolungati.

AVVERTENZA: pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato.

AVVERTENZA: NON INGERIRE LA BATTERIA;

PERICOLO DI USTIONI CHIMICHE. Questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può causare diverse ustioni interne in sole due ore e può portare alla morte.

- Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batterie non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o siano entrate in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.
- Se il contenuto della batteria a bottone entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente la zona con acqua e sapone neutro. Se il liquido della batteria entra negli occhi, sciacquare gli occhi aperti con acqua per 15 minuti o fino a quando l'irritazione non cessa. Se è necessaria l'assistenza medica, l'elettrolita della batteria è composto da un solvente organico e sali di litio. Non incenerire o smaltire l'utensile insieme ai rifiuti domestici! Gli utensili che hanno raggiunto la fine del loro ciclo di vita devono essere raccolti separatamente e restituiti a un impianto di riciclaggio compatibile con l'ambiente.

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DELL'USO

- Assicurarsi che tutte le confezioni del prodotto siano state rimosse.
- Leggere attentamente il libretto "Consigli di sicurezza e avvertenze" prima del primo utilizzo.
- Preparare l'apparecchio in base alla funzione che si desidera utilizzare:

RIEMPIMENTO CON ACQUA

- Il serbatoio dell'acqua deve essere riempito prima di accendere l'apparecchio.
- Sbloccare il fermo del serbatoio dell'acqua (G).
- Rimuovere parzialmente il serbatoio dell'acqua dell'apparecchio.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda, rispettando i livelli MAX e MIN.
- Riposizionare il serbatoio dell'acqua nell'alloggiamento, assicurandosi che sia correttamente inserito.
- Chiudere il blocco del serbatoio dell'acqua.

NOTA: esiste un altro modo per riempire il serbatoio: aprire l'ingresso dell'acqua superiore (E) e riempire con acqua, assicurandosi che il serbatoio dell'acqua sia in posizione e facendo attenzione a non superare il livello massimo I nel serbatoio dell'acqua.

UTILIZZO

- Estendere completamente il cavo di alimentazione prima di collegarlo alla presa di corrente.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Assicurarsi che le alette di uscita dell'aria siano aperte.
- Orientare l'apparecchio in modo da dirigere il flusso d'aria nella direzione desiderata.
- Accendere l'apparecchio utilizzando il pulsante di accensione/spegnimento.
- Il display a LED si accenderà.

FUNZIONE VENTILATORE

- Selezionare la velocità desiderata della ventola premendo il pulsante corrispondente:
 - Bassa velocità: si accenderà l'indicatore "L".
 - Velocità media: si accenderà l'indicatore "M".
 - Alta velocità: si accenderà l'indicatore "H".

FUNZIONE COOL

- L'apparecchio è dotato di un pulsante della funzione Cool che consente di controllare la funzione COOL.
- Premendo questo pulsante, l'aria espulsa diventa più fresca e umida.
- Quando il serbatoio dell'acqua è vuoto, l'apparecchio interrompe la funzione COOL.
- Si prega di non utilizzare questa funzione senza acqua nel serbatoio.
- Il prodotto viene fornito con 2 sacchetti di ghiaccio. Per raffreddare ulteriormente l'acqua, riempirli con acqua e riporli nel congelatore. Una volta congelati, inserirli nel serbatoio dell'acqua.

FUNZIONE TIMER

- È possibile controllare il tempo di funzionamento dell'apparecchio.
- Per programmare il tempo di funzionamento, selezionarlo semplicemente utilizzando il pulsante del timer e premerlo ripetutamente per impostare il tempo desiderato (1-7 ore).
- Una volta trascorso il tempo selezionato, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

FUNZIONE DI OSCILLAZIONE

- La funzione di oscillazione consente di orientare il flusso dell'apparecchio in modo che oscilli automaticamente su un intervallo di 75°.
- Per attivare/disattivare questa funzione, premere il pulsante swing.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Spegner l'apparecchio utilizzando il pulsante di accensione/spegnimento.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Rimuovere l'acqua dal serbatoio.
- Pulire il serbatoio dell'acqua.
- È necessario cambiare l'acqua ogni 72 ore.
- Pulire l'apparecchio.

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di procedere alla pulizia.
- Pulire le parti elettriche e il collegamento alla rete elettrica con un panno umido e asciugare. **NON IMMERGERE IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI.**
- Pulire l'apparecchio con un panno umido con alcune gocce di detersivo per piatti, quindi asciugarlo.
- Non utilizzare solventi, prodotti con pH acido o basico come la candeggina o prodotti abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non lasciare che acqua o altri liquidi entrino nelle prese d'aria per evitare danni alle parti interne dell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi né esporlo all'acqua corrente.
- Non immergere mai il connettore in acqua o in qualsiasi altro liquido né posizionarlo sotto l'acqua corrente.
- Se l'apparecchio non viene mantenuto in buone condizioni di pulizia, la sua superficie potrebbe deteriorarsi e ciò influirà inevitabilmente sulla durata dell'apparecchio e ne comprometterà la sicurezza d'uso.

PULIZIA DEL FILTRO

- Se il filtro è molto sporco, immergerlo in acqua tiepida con un po' di detersivo e risciacquarlo più volte - la temperatura dell'acqua non deve superare i 40 °C.

COME TRATTARE LE INCROSTAZIONI DI CALCARE

- Affinché l'apparecchio funzioni correttamente, è necessario mantenerlo libero da incrostazioni di calcare o magnesio causate dall'uso di acqua dura.
- Per prevenire questo tipo di problema, si consiglia di utilizzare acqua a bassa mineralizzazione di calcare o magnesio.
- Tuttavia, se non è possibile utilizzare il tipo di acqua sopra raccomandato, è necessario rimuovere periodicamente il calcare dall'apparecchio:

- Ogni 6 settimane se l'acqua è "molto dura".
- Ogni 12 settimane se l'acqua è "dura".

- Su questo tipo di prodotto è necessario utilizzare uno specifico prodotto anticalcare.
- Riempire il serbatoio con acqua e il prodotto anticalcare, lasciare agire per circa 30 minuti, svuotare e pulire con acqua.
- Si sconsiglia l'uso di soluzioni casalinghe per la decalcificazione di questo apparecchio, come ad esempio l'aceto.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHiesto NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composta la confezione di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzarli in contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Questo simbolo indica che il prodotto può contenere una o più batterie; l'utente deve rimuoverle prima di smaltire il prodotto. Si ricordi che le batterie devono essere smaltite in contenitori debitamente autorizzati. Non smaltirle nel fuoco.

- Informazioni relative al Regolamento (UE) 2023/826 sui requisiti di ecodesign per il consumo energetico in modalità off e standby.

- Questo apparecchio ha un consumo energetico di 0,08W in modalità Standby.

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze

pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign per i prodotti connessi all'energia.

- Le seguenti informazioni illustrano le caratteristiche relative all'ecodesign:

MODELLO	CO5002D
Portata massima del ventilatore (F)	17,68 m ³ /min
Ingresso di potenza del ventilatore (P)	49,8 W
Valore di servizio (SV): (secondo IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Consumo di energia in standby (PSB):	0,08 W
Livello di potenza sonora del ventilatore (L) _{WA}	57,34 dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	2,7 m/s
Consumo stagionale di elettricità (Q)	16,03 kWh/a
Dettagli di contatto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**CLIMATITZADOR EVAPORATIU
CO5002D**

Distingit client:

Us agraïm que us hàgiu decidit per la compra d'un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les més estrictes normes de qualitat, li comportaran total satisfacció durant molt de temps.

**CONSELLS I ADVERTIMENTS DE
SEGURETAT**

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.
- Tingueu en compte que els nivells alts d'humitat poden fomentar el creixement d'organismes biològics al medi ambient.
- No permeteu que l'àrea al voltant de l'humidificador s'humitegi o es mulli. Si es produeix humitat, baixeu la sortida de l'humidificador. Si no es pot baixar el volum de sortida de l'humidificador, utilitzeu-lo de manera intermitent. No permeti que els materials absorbents, com catifes, cortines o estovalles, s'humitegin.
- Desendolieu l'aparell durant l'ompliment i la neteja.
- No deixeu mai aigua al dipòsit quan l'aparell no estigui en ús.
- Buideu i netegeu l'humidificador abans de guardar-lo. Netegeu l'humidificador abans del proper ús.
- Si el cable d'alimentació està malmès, l'ha de substituir el fabricant, el servei postvenda o el personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- El tipus de bateria del control remot és CR2025 de liti de 3V.
- Aquesta bateria no és recarregable. Les bateries no recarregables no s'han de carregar.
- No s'han de barrejar diferents tipus de bateries o bateries noves i utilitzades.
- Les bateries s'han d'inserir amb la polaritat correcta.
- Les bateries esgotades s'han de retirar de l'aparell i rebutjar-les de manera segura.
- Si l'aparell s'emmagatzema sense utilitzar durant un període prolongat, s'han de treure les bateries.
- Les terminals d'alimentació no s'han de curtcircuitar.
- No desmunteu, obriu ni tritureu les bateries.
- ADVERTIMENT: Mantingueu les bateries fora de l'abast dels nens. Cal supervisar l'ús de la bateria per part dels nens. Mantingueu especialment les piles petites fora de l'abast dels nens petits.
- Busqueu atenció mèdica immediatament si s'ha empassat una cel·la o una bateria.
- Si creieu que les bateries poden haver estat ingerides o col·locades dins de qualsevol part del cos, busqueu

atenció mèdica immediata. La ingestió pot provocar cremades, perforació de teixits tous i la mort. Poden passar cremades greus dins de les 2 h posteriors a la ingestió.

- Si el compartiment de bateries no tanca de manera segura, deixeu d'utilitzar el producte i manteniu-lo allunyat dels nens.
- No exposeu les piles o bateries a la calor o al foc. Eviteu l'emmagatzematge sota la llum solar directa.
- No curtcircuiteu una cel·la o una bateria. No emmagatzemeu cel·les o bateries a l'atzar en una caixa o calaix on puguin curtcircuitar-se entre si o patir curtcircuits amb altres objectes metàl·lics.
- No sotmeti les piles o bateries a cops mecànics.
- En cas que es produeixi una fuga de cèl·lules, no permeti que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si s'ha produït contacte, renti la zona afectada amb abundant aigua i cerqui atenció mèdica.
- Observeu les marques més (+) i menys (-) a la cel·la, la bateria i l'equip i assegureu-vos d'un ús correcte.
- No utilitzeu cap cel·la o bateria que no estigui dissenyada per utilitzar-la amb l'ordinador.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, cal verificar que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent que suporti com a mínim 10 amperes.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai no modifiqui la clavilla. No utilitzeu adaptadors de clavilla.
- No estireu el cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Si es trenca la carcassa de l'aparell, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa elèctrica per evitar la possibilitat de patir una descàrrega elèctrica.
- No utilitzeu l'aparell si heu caigut, si hi ha senyals visibles de danys, o si hi ha fugida.
- No toqueu la clavilla de connexió amb les mans mullades.

ÚS I MANTENIMENT

- Estireu completament el cable d'alimentació de l'aparell abans de cada ús.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris portats estan defectuosos. Substituiu-los immediatament.
- No utilitzeu l'aparell si el botó d'encesa/apagada no funciona.
- No utilitzeu l'aparell si els botons de selecció de velocitat no funcionen.
- Utilitzeu la nansa de l'aparell per aixecar-lo o moure'l.
- No utilitzeu l'aparell si està bolcat i no capgireu.
- No doneu la volta a l'aparell mentre estigui en ús o connectat a la xarxa elèctrica.
- Respecteu els nivells MAX i MIN.
- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica quan no el feu servir i abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- No deseu l'aparell on la temperatura pugui baixar per sota de 2°C.
- No exposeu l'aparell a temperatures extremes.
- Deseu l'aparell en un lloc sec, sense pols i allunyat de la llum solar directa.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegen les reixetes de ventilació de la unitat.
- Utilitzeu l'aparell i els seus accessoris i eines d'acord amb aquestes instruccions, tenint en compte les condicions de treball i el treball a realitzar. L'ús de l'aparell per a finalitats diferents de les previstes podria provocar situacions de perill.
- Utilitzeu només aigua amb l'aparell.
- És aconsellable utilitzar aigua destil·lada, especialment si l'aigua de la seva zona conté argila o és "dura" (conté calç o magnesi). PRECAUCIÓ: Pot aparèixer condensació d'aigua a les superfícies i objectes que envolten aquest aparell.
- No col·loqueu la sortida de vapor a prop de mobles, una paret, un televisor o qualsevol altre aparell que es pugui fer malbé per la humitat. Un ús excessiu o incorrecte de l'aparell podria saturar excessivament la humitat de l'aire i provocar la condensació d'aigua al voltant de l'humidificador.
- No feu servir l'aparell quan la humitat relativa de l'aire superi el 55%. Utilitzant un higròmetre, comproveu regularment que la humitat relativa de l'habitació se situa entre el 40% i el 60%.
- La temperatura ambient confortable recomanada és de 18-22 °C. Utilitzeu l'aparell dins aquest rang de temperatura. Per sota d'aquesta temperatura, l'aire de

l'habitació no pot absorbir més humitat i és més probable que es produeixi condensació.

- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les peces mòbils no estiguin desalineades o encallades i assegureu-vos que no hi hagi peces trencades o anomalies que puguin impedir el funcionament correcte de l'aparell.
- No deixeu mai l'aparell connectat i desatès si no està en ús. Així estalviareu energia i perllongareu la vida útil de l'aparell.
- No deixeu l'aparell desatès quan estigui encès
- No utilitzeu olis essencials, ja que afecten el funcionament correcte de l'aparell.

DESCRIPCIÓ

- A Panell de control
- B Sortida d'aire
- C Indicador del nivell d'aigua
- D Rodes
- E Entrada d'aigua superior
- F Filtre d'aigua
- G Dipòsit d'aigua
- H Contenedors de gel

PANELL DE CONTROL

- 1 Botó de funció de fred
- 2 Botó del temporitzador
- 3 Botó d'oscil·lació
- 4 Botó de selecció de velocitat
- 5 Botó d'encesa/apagada
- 6 Indicadors de temps
- 7 Indicadors de velocitat

COMANDAMENT A DISTÀNCIA

- a Botó de funció de fred
- b Botó del temporitzador
- c Botó d'oscil·lació
- d Botó selector de velocitat
- e Botó d'encesa/apagada

Si el model del vostre electrodomèstic no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també podeu adquirir-los per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

INSTAL·LACIÓ

- Assegureu-vos de treure tot el material d'embalatge de l'interior de l'aparell.
- No traieu les potes de suport ni les rodes de l'aparell.
- Assegureu-vos que l'aparell estigui anivellat pel que fa al terra.
- No cobriu ni obstruiu cap de les obertures de l'aparell.
- L'endoll ha de ser fàcilment accessible per poder-lo desconectar en cas d'emergència.
- L'aparell s'ha de fer servir amb les rodes muntades.

MUNTATGE DE LES RODES

- Per muntar les rodes, col·loqueu l'aparell cap per avall
- Introduïu les rodes a pressió en els orificis previstos.
- Torneu a posar l'aparell dret per comprovar que les rodes funcionen correctament.

MUNTATGE DE LA(S) PILA(S) DEL COMANDAMENT A DISTÀNCIA

- Aquest aparell utilitza una pila CR2025 de 3V.
- Precaució: Durant la manipulació de les piles, no toqueu tots dos pols alhora, ja que això provocarà la descàrrega parcial de l'energia emmagatzemada, afectant per tant la longevitat.
- Traieu la tapa del compartiment de les piles.
- Comproveu que s'ha retirat la coberta de plàstic que protegeix les piles (algunes piles es venen amb una coberta protectora).
- Col·loqueu les piles al vostre compartiment, respectant la polaritat.
- Torneu a col·locar la tapa del compartiment de les piles.
- És essencial que les piles siguin sempre del mateix tipus i de la mateixa càrrega. No barregeu mai piles alcalines amb piles de carboni-zinc i/o recarregables.
- Les piles no recarregables no s'han de recarregar.
- NO carregueu les piles recarregables mentre encara siguin a l'aparell, ja que podria provocar la generació de gas o calor interna, cosa que donaria lloc a una explosió o, possiblement, a un incendi que podria causar lesions greus o danys materials.
- Per preservar la vida útil de les piles, extraieu-les quan no s'estigui utilitzant i no es prevegi que s'utilitzi durant llargs períodes de temps.

ADVERTIMENT: Perill d'explosió si la bateria se substitueix incorrectament.

ADVERTIMENT: NO INGERIA LA PILA;

RISC DE CREMADES QUÍMIQUES. Aquest producte conté una pila de botó/moneder. Si s'ingereix la pila de

botó/moneder, pot causar diverses cremades internes en dues hores i pot provocar la mort.

- Mantingueu les piles noves i usades fora de l'abast dels nens. Si el compartiment de les piles no tanca bé, deixeu d'utilitzar el producte i manteniu-lo allunyat dels nens.
- Si creu que les piles han estat ingerides o introduïdes a qualsevol part del cos, acudeixi immediatament al metge.
- Si el contingut de la pila de botó entra en contacte amb la pell, renti la zona immediatament amb sabó suau i aigua. Si el líquid de la pila entra en contacte amb els ulls, esbandiu l'ull obert amb aigua durant 15 minuts o fins que cessi la irritació. Si es requereix atenció mèdica, l'electròlit de la pila està compost per un dissolvent orgànic i sals de liti. No incinereu ni rebutgeu l'eina juntament amb els residus domèstics! L'eina que hagi arribat al final de la vida útil s'ha de recollir per separat i tornar-se a un centre de reciclatge compatible amb el medi ambient.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Assegureu-vos que s'ha retirat tot l'embalatge del producte.
- Llegiu atentament el fullet "Consells de seguretat i advertiments" abans del primer ús
- Prepareu l'aparell segons la funció que voleu utilitzar:

OMPLIR AMB AIGUA

- S'ha d'omplir el dipòsit d'aigua abans d'encendre l'aparell.
- Desbloquegeu el tancament del dipòsit d'aigua (G).
- Traieu parcialment el dipòsit d'aigua de l'aparell.
- Ompliu el dipòsit d'aigua amb aigua freda, observant els nivells MAX i MIN.
- Torneu a col·locar el dipòsit d'aigua a la carcassa, assegurant-vos que està ben assentat.
- Tanqueu el tancament del dipòsit d'aigua.

NOTA: Hi ha una altra manera d'omplir amb aigua: Obriu l'entrada d'aigua superior (E) i ompliu amb aigua, assegurant-vos que el dipòsit d'aigua és al seu lloc i tenint cura de no sobrepassar el nivell màxim del dipòsit d'aigua.

ÚS

- Estireu completament el cable d'alimentació abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Assegureu-vos que les aletes de sortida estan obertes.
- Guieu l'aparell per dirigir el flux d'aire en la direcció desitjada.

- Enceneu l'aparell utilitzant el botó d'encesa/apagada.
- La pantalla led s'encén.

FUNCIO VENTILADOR

- Seleccioneu la velocitat desitjada del ventilador prement el botó de velocitat del ventilador:

- Velocitat baixa: s'il·luminarà l'indicador "L."
- Velocitat mitjana: s'il·luminarà l'indicador "M".
- Velocitat alta: s'il·luminarà l'indicador "H".

FUNCIO FRED

- L'aparell disposa d'un botó de la funció FRED que permet obtenir-ne el control.
- En prémer aquest botó, l'aire expulsat es torna més fred i humit.
- Quan el dipòsit d'aigua és buit, l'aparell atura la funció FRED.
- No utilitzeu aquesta funció sense aigua al dipòsit.
- El producte ve amb 2 contenidors de gel. Per refredar encara més l'aigua, ompliu-los prèviament d'aigua i poseu-los al congelador. Un cop congelats, col·loqueu-los al dipòsit d'aigua.

FUNCIO DE TEMPORITZADOR

- Podeu controlar el temps de funcionament de l'aparell.
- Per programar el temps de funcionament només heu de seleccionar-lo mitjançant el botó del temporitzador i prémer-lo repetidament per ajustar l'hora desitjada (1-7h).
- Un cop transcorregut el temps seleccionat, l'aparell s'apagarà automàticament.

FUNCIO D'OSCIL·LACIO

- La funció d'oscil·lació permet dirigir el flux de l'aparell perquè s'alterni automàticament en un rang de 75 °.
- Per activar/desactivar aquesta funció, premeu el botó d'oscil·lació.

QUAN ACABEU D'UTILITZAR L'APARELL

- Apagueu l'aparell utilitzant el botó d'encesa/apagada.
- Desendollem l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Traieu l'aigua del dipòsit d'aigua.
- Netegeu el dipòsit d'aigua.
- Cal canviar l'aigua cada 72h.
- Netegeu l'aparell.

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'emprendre qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'equip elèctric i la connexió a la xarxa elèctrica amb un drap humit i assequi'ls. NO HO SUBMERGEIXI EN AIGUA NI EN CAP ALTRE LÍQUID.
- Netegeu l'equip amb un drap humit amb unes gotes de detergent líquid i assequeu-lo.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un pH àcid o bàsic com el lleixiu, ni productes abrasius, per netejar l'aparell.
- No deixeu que entri aigua ni cap altre líquid a les reixetes de ventilació per evitar danys a les parts internes de l'aparell.
- No submergeu mai l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.
- No submergeu mai el connector en aigua ni en cap altre líquid, ni el col·loqueu sota l'aixeta.
- Si l'aparell no es manté en bon estat de neteja, la seva superfície es pot deteriorar i això afectarà inevitablement la vida útil de l'aparell i en farà que l'ús no sigui segur.

NETEJA DEL FILTRE

- Si el filtre està molt brut, submergeu-lo en aigua calenta amb una mica de netejador i aclariu-lo diverses vegades; la temperatura de l'aigua no ha de superar els 40°C.

COM TRACTAR LES INCRUSTACIONS DE CALÇ

- Perquè l'aparell funcioni correctament, s'ha de mantenir lliure d'incrustacions de calç o magnesi causades per l'ús d'aigua dura.
- Per evitar aquest tipus de problemes, recomanem l'ús d'aigua amb baixa mineralització de calç o magnesi.
- Això no obstant, si no és possible utilitzar el tipus d'aigua recomanat anteriorment, cal eliminar periòdicament la calç de l'aparell:
 - Cada 6 setmanes si l'aigua és "molt dura".
 - Cada 12 setmanes si l'aigua és "dura".
- En aquest tipus de productes cal utilitzar un producte anticalç específic.
- Ompliu el dipòsit amb aigua més el producte antical, deixeu-lo uns 30 minuts, escorreu-lo i netegeu-lo amb aigua.
- No es recomanen solucions casolanes en la descalcificació d'aquest aparell, com l'ús de vinagre.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI: ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de dipositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).



Aquest símbol vol dir que el producte pot disposar de piles o bateries al seu interior, les quals han de ser retirades prèviament abans de desfer-se del producte. Recordeu que les piles/bateries s'han de dipositar en contenidors especials autoritzats. I que mai no s'han de llençar al foc.

- Informació relativa al Reglament (UE) 2023/826 sobre els requisits de disseny ecològic per al consum d'energia en mode desactivat i preparat.

- Aquest aparell té un consum d'energia de 0,08 W en mode preparat.

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia

- La informació següent detalla les característiques relacionades amb el disseny ecològic:

MODEL	CO5002D
Cabal màxim del ventilador (F)	17,68 m ³ /min
Potència utilitzada pel ventilador (P)	49,8 W
Valor de servei (SV): (d'acord amb IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Consum d'energia en mode d'espera (PSB)	0,08 W
Nivell de potència acústica del ventilador (L _{WA})	57,34 dB(A)
Velocitat màxima de l'aire (c)	2,7 m/s
Consum estacional d'electricitat (Q)	16,03 kWh/a
Informació de contacte	ELECTRODOMÈSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUFTKÜHLER
CO5002D**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke
TAURUS entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner
Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten
Qualitätsstandards übertrifft, kann eine vollkommene
Zufriedenheit bei der Nutzung und eine lange Lebensdauer
des Produkts gewährleistet werden.

**SICHERHEITSHINWEISE UND
WARNHINWEISE**

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Unfällen führen.
 - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht ohne Aufsicht von Kindern durchgeführt werden.
 - Bitte beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung begünstigen kann.
 - Verhindern Sie, dass der Bereich um den Luftbefeuchter feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, reduzieren Sie die Leistung des Luftbefeuchters. Wenn die Leistung des Luftbefeuchters nicht reduziert werden kann, verwenden Sie den Luftbefeuchter nur zeitweise. Lassen Sie keine saugfähigen Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.
- Ziehen Sie während des Befüllens und Reinigens den Netzstecker des Geräts.
 - Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
 - Leeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.
 - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- Der Batterietyp der Fernbedienung ist CR2025 3V Lithium-Zelle.
 - Diese Batterie ist nicht wiederaufladbar. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
 - Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
 - Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
 - Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
 - Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt werden.
 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

- Die Batterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
- **WARNUNG:** Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Verwendung von Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Zelle oder eine Batterie verschluckt wurde.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Das Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforationen des Weichgewebes und zum Tod führen. Innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme können schwere Verbrennungen auftreten.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keiner Hitze oder keinem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie eine Zelle oder Batterie nicht kurz. Lagern Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Setzen Sie Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Sollte eine Zelle auslaufen, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommen. Bei Kontakt waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (–) auf der Zelle, der Batterie und dem Gerät und stellen Sie eine korrekte Verwendung sicher.
- Verwenden Sie keine Zellen oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen sind.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit einer Nennleistung von mindestens 10 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel. Verwenden Sie das Netzkabel niemals zum Anheben, Tragen oder Herausziehen des Geräts aus der Steckdose.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.

- Wenn das Gehäuse des Geräts beschädigt ist, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder undicht ist.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Ziehen Sie das Netzkabel des Geräts vor jedem Gebrauch vollständig heraus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das daran befestigte Zubehör defekt ist. Ersetzen Sie es umgehend.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Ein-/Aus-Taste nicht funktioniert.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Geschwindigkeitswahllasten nicht funktionieren.
- Verwenden Sie zum Anheben oder Bewegen des Geräts die Griffe.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es gekippt ist, und drehen Sie es nicht um.
- Drehen Sie das Gerät nicht um, während es in Betrieb oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Beachten Sie die MAX- und MIN-Stufen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird und bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen.
- Lagern Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Temperatur unter 2 °C fallen kann.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie sicher, dass Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper die Lüftungsgitter des Geräts nicht blockieren.
- Verwenden Sie das Gerät sowie dessen Zubehör und Werkzeuge gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Geräts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Verwenden Sie mit dem Gerät ausschließlich Wasser.
- Es wird empfohlen, destilliertes Wasser zu verwenden, insbesondere wenn das Wasser in Ihrer Region Lehm enthält oder „hart“ ist (Kalk oder Magnesium enthält). **ACHTUNG:** An den Oberflächen und Gegenständen in der Umgebung dieses Geräts kann sich Kondenswasser bilden.

- Stellen Sie den Dampfauslass nicht in der Nähe von Möbeln, einer Wand, einem Fernseher oder anderen Geräten auf, die durch Feuchtigkeit beschädigt werden könnten. Übermäßiger Gebrauch oder Missbrauch des Geräts kann zu einer Übersättigung der Luftfeuchtigkeit führen und Wasser kondensieren lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die relative Luftfeuchtigkeit 55 % übersteigt. Überprüfen Sie regelmäßig mit einem Hygrometer, ob die relative Luftfeuchtigkeit im Raum zwischen 40 % und 60 % liegt.
- Die empfohlene angenehme Raumtemperatur liegt zwischen 18 und 22 °C. Bitte verwenden Sie das Gerät innerhalb dieses Temperaturbereichs. Unterhalb dieser Temperatur kann die Luft im Raum keine weitere Feuchtigkeit aufnehmen, und es besteht eine erhöhte Gefahr der Kondenswasserbildung.
- Halten Sie das Gerät in gutem Zustand. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet oder blockiert sind, und stellen Sie sicher, dass keine defekten Teile oder Anomalien vorhanden sind, die den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnten.
- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Dies spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Verwenden Sie keine ätherischen Öle, da diese die ordnungsgemäße Funktion des Geräts beeinträchtigen.

BESCHREIBUNG

- A Bedienfeld
- B Luftauslass
- C Wasserstandsanzeige
- D Räder
- E Oberer Wasserzulauf
- F Wasserfilter
- G Wassertank
- H Eisbeutel

BEDIENFELD

- 1 Taste für Kühlfunktion
- 2 Timer-Taste
- 3 Schwingfunktionstaste
- 4 Taste für die Lüftergeschwindigkeit
- 5 Ein-/Aus-Taste
- 6 Zeitanzeigen
- 7 Anzeigen für die Lüftergeschwindigkeit

FERNBEDIENUNG

- a Taste für Kühlfunktion
- b Timer-Taste
- c Schwingfunktionstaste
- d Taste für Lüftergeschwindigkeit
- e Ein-/Aus-Taste

Sollte Ihr Gerät nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügen, können Sie dieses auch separat beim Kundendienst erwerben.

INSTALLATION

- Entfernen Sie bitte sämtliches Verpackungsmaterial aus dem Inneren des Geräts.
- Entfernen Sie nicht die Stützfüße oder Rollen vom Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht auf dem Boden steht.
- Decken Sie keine Öffnungen des Geräts ab und blockieren Sie diese nicht.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein, damit er im Notfall gezogen werden kann.
- Das Gerät sollte mit montierten Rädern verwendet werden.

MONTAGE DER RÄDER

- Um die Räder zu montieren, legen Sie das Gerät mit der Vorderseite nach unten.
- Setzen Sie die Räder durch Druck in die dafür vorgesehenen Öffnungen ein.
- Stellen Sie das Gerät wieder aufrecht hin, um zu überprüfen, ob die Räder ordnungsgemäß funktionieren.

EINBAU DER BATTERIE(N) DER FERNBEDIENUNG

- Dieses Gerät verwendet eine 3-V-Batterie vom Typ CR2025.
- Achtung: Berühren Sie beim Umgang mit Batterien nicht beide Pole gleichzeitig, da dies zu einer teilweisen Entladung der gespeicherten Energie führt und somit die Lebensdauer beeinträchtigt.
- Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.

- Vergewissern Sie sich, dass die Kunststoffabdeckung, die die Batterien schützt, entfernt wurde (einige Batterien werden mit einer Schutzabdeckung verkauft).
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität in das Fach ein.
- Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder auf.
- Es ist wichtig, dass die Batterien immer vom gleichen Typ und mit der gleichen Ladung sind. Mischen Sie niemals Alkalibatterien mit Zink-Kohle-Batterien und/oder wiederaufladbaren Batterien.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Laden Sie wiederaufladbare Batterien NICHT, während sie sich noch im Gerät befinden, da dies zu einer internen Gas- oder Wärmeentwicklung führen kann, die eine Explosion oder möglicherweise einen Brand verursachen kann, der schwere Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben kann.
- Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, entfernen Sie diese, wenn das Gerät nicht verwendet wird und voraussichtlich für längere Zeit nicht verwendet wird.

WARNUNG: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie.

WARNUNG: NEHMEN SIE DIE BATTERIE NICHT IN DEN MUND!

GEFAHR VON VERBRENNUNGEN DURCH CHEMIKALIEN. Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur zwei Stunden mehrere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.

- Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Wenn der Inhalt der Knopfzelle mit Ihrer Haut in Kontakt kommt, waschen Sie die Stelle sofort mit milder Seife und Wasser ab. Wenn die Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie die offenen Augen 15 Minuten lang oder bis zum Abklingen der Reizung mit Wasser aus. Falls ärztliche Hilfe erforderlich ist: Der Batterieelektrolyt besteht aus einem organischen Lösungsmittel und Lithiumsalzen. Verbrennen Sie das Werkzeug nicht und entsorgen Sie es nicht zusammen mit dem Hausmüll! Werkzeuge, die das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben, müssen separat gesammelt und einer umweltgerechten Recyclinganlage zugeführt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Produktverpackung entfernt wurde.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Broschüre „Sicherheitshinweise und Warnungen“ sorgfältig durch.
- Bereiten Sie das Gerät entsprechend der gewünschten Funktion vor:

BEFÜLLEN MIT WASSER

- Der Wassertank muss vor dem Einschalten des Geräts befüllt werden.
- Entriegeln Sie die Verriegelung des Wassertanks (G).
- Entnehmen Sie den Wassertank des Geräts teilweise.
- Füllen Sie den Wassertank mit kaltem Wasser und beachten Sie dabei die MAX- und MIN-Markierungen.
- Setzen Sie den Wassertank wieder in das Gehäuse ein und vergewissern Sie sich, dass er richtig sitzt.
- Schließen Sie die Verriegelung des Wassertanks.

HINWEIS: Es gibt eine weitere Möglichkeit, Wasser einzufüllen: Öffnen Sie den oberen Wasserzulauf (E) und füllen Sie Wasser ein. Achten Sie dabei darauf, dass der Wassertank richtig sitzt und die maximale Füllhöhe I im Wassertank nicht überschritten wird.

VERWENDUNG

- Ziehen Sie das Netzkabel vollständig heraus, bevor Sie es einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stellen Sie sicher, dass die Luftauslasslamellen geöffnet sind.
- Richten Sie das Gerät so aus, dass der Luftstrom in die gewünschte Richtung strömt.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste ein.
- Die LED-Anzeige leuchtet auf.

LÜFTERFUNKTION

- Wählen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit durch Drücken der Lüftergeschwindigkeitstaste:

- Niedrige Geschwindigkeit: Die Anzeige „L“ leuchtet auf.
- Mittlere Geschwindigkeit: Die Anzeige „M“ leuchtet auf.
- Hohe Geschwindigkeit: Die Anzeige „H“ leuchtet auf.

KÜHLFUNKTION

- Das Gerät verfügt über eine Taste für die Kühlfunktion, mit der Sie die Kühlfunktion steuern können.
- Durch Drücken dieser Taste wird die ausgestoßene Luft kühler und feuchter.
- Wenn der Wassertank leer ist, stoppt das Gerät die COOL-Funktion.

- Bitte verwenden Sie diese Funktion nicht, wenn sich kein Wasser im Tank befindet.
- Das Produkt wird mit 2 Kühlakkus geliefert. Um das Wasser weiter zu kühlen, füllen Sie diese mit Wasser und legen Sie sie in den Gefrierschrank. Sobald sie gefroren sind, legen Sie sie in den Wassertank.

TIMER-FUNKTION

- Die Betriebszeit des Geräts kann gesteuert werden.
- Um die Betriebszeit zu programmieren, wählen Sie diese einfach mit der Timer-Taste aus und drücken Sie sie wiederholt, um die gewünschte Zeit (1-7 Stunden) einzustellen.
- Nach Ablauf der ausgewählten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch aus.

OSZILLATIONSFUNKTION

- Die Oszillationsfunktion ermöglicht es, den Luftstrom des Geräts so zu lenken, dass er automatisch in einem Bereich von 75° hin und her wechselt.
- Um diese Funktion zu aktivieren/deaktivieren, drücken Sie die Schwing-Taste.

NACH BEENDIGUNG DER NUTZUNG DES GERÄTS

- Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Entleeren Sie das Wasser aus dem Wassertank.
- Reinigen Sie den Wassertank.
- Das Wasser muss alle 72 Stunden gewechselt werden.
- Reinigen Sie das Gerät.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die elektrischen Teile und den Netzanschluss mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend ab. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie die Geräte mit einem feuchten Tuch und einigen Tropfen Spülmittel und trocknen Sie sie anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in die Lüftungsöffnungen gelangen, um Schäden an den inneren Teilen des Geräts zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von fließendem Wasser fern.

- Tauchen Sie den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie ihn nicht unter fließendes Wasser.
- Wenn das Gerät nicht in einem guten Sauberkeitszustand gehalten wird, kann sich seine Oberfläche verschlechtern, was sich unweigerlich auf die Lebensdauer des Geräts auswirkt und dessen Verwendung unsicher macht.

REINIGUNG DES FILTERS

- Wenn der Filter stark verschmutzt ist, tauchen Sie ihn in warmes Wasser mit etwas Reinigungsmittel und spülen Sie ihn mehrmals ab – die Wassertemperatur darf 40 °C nicht überschreiten.

UMGANG MIT KALKABLAGERUNGEN

- Damit das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, sollte es frei von Kalk- oder Magnesiumablagerungen sein, die durch die Verwendung von hartem Wasser verursacht werden.
- Um solche Probleme zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von Wasser mit geringer Kalk- oder Magnesiummineralisierung.
- Wenn es jedoch nicht möglich ist, die oben empfohlene Wasserart zu verwenden, sollten Sie das Gerät regelmäßig von Kalkablagerungen befreien:
 - Alle 6 Wochen, wenn das Wasser „sehr hart“ ist.
 - Alle 12 Wochen, wenn das Wasser „hart“ ist.

- Für diese Art von Produkt sollte ein spezielles Anti-Kalk-Produkt verwendet werden.
- Füllen Sie den Tank mit Wasser und dem Entkalkungsmittel, lassen Sie es etwa 30 Minuten einwirken, lassen Sie das Wasser ablaufen und reinigen Sie das Gerät mit Wasser.
- Hausmittel wie beispielsweise Essig sind zur Entkalkung dieses Geräts nicht zu empfehlen.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und

Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.

- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt möglicherweise eine oder mehrere Batterien enthält; der Benutzer muss diese entfernen, bevor er das Produkt entsorgt.

Denken Sie daran, dass Batterien in ordnungsgemäß zugelassenen Behältern entsorgt werden müssen. Werfen Sie sie nicht ins Feuer.

- Informationen zur Verordnung (EU) 2023/826 über Ökodesign-Anforderungen an den Energieverbrauch im Aus-Zustand und im Standby-Modus.

- Dieses Gerät hat einen Stromverbrauch von 0,08 W im Standby-Modus.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.
- Die folgenden Informationen beschreiben die Funktionen im Zusammenhang mit dem Ökodesign:

MODELL	CO5002D
Maximaler Ventilator-Durchsatz (F)	17,68 m ³ /min
Leistungsaufnahme Lüfter (P)	49,8 W
Gebrauchswert (SV): (gemäß IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus (PSB):	0,08 W
Schalleistungspegel des Ventilators (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	2,7 m/s
Saisonaler Stromverbrauch (Q)	16,03 kWh/a
Kontaktangaben	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUCHTKOELER
CO5002D**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk TAURUS.

Dankzij de technologie, het ontwerp en de werking van dit product, dat voldoet aan de strengste kwaliteitsnormen, bent u verzekerd van een volledig bevreemdend gebruik en een lange levensduur.

**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan leiden tot een ongeval.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
- Zorg ervoor dat de omgeving rond de luchtbevochtiger niet vochtig of nat wordt. Als er vochtigheid optreedt, zet dan de output van de luchtbevochtiger lager. Als de output van de luchtbevochtiger niet lager kan worden gezet, gebruik de luchtbevochtiger dan met tussenpozen. Zorg ervoor dat absorberende materialen, zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafelkleden, niet vochtig worden.
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en reinigen.
- Laat nooit water in het reservoir staan wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u deze opbergt. Reinig de luchtbevochtiger voordat u deze opnieuw gebruikt.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijkwaardig gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Het type batterij van de afstandsbediening is CR2025 3V lithiumcel.
- Deze batterij is niet oplaadbaar. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden afgevoerd.
- Als het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt, moeten de batterijen worden verwijderd.
- De voedingsaansluitingen mogen niet worden kortgesloten.
- Demonteer, open of versnipper de batterijen niet.
- **WAARSCHUWING:** Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Het gebruik van batterijen door kinderen dient

onder toezicht te staan. Houd vooral kleine batterijen buiten het bereik van kleine kinderen.

- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een cel of batterij is ingeslikt.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam zijn terechtgekomen, zoek dan onmiddellijk medische hulp. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood. Binnen twee uur na inslikken kunnen ernstige brandwonden ontstaan.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Stel batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Bewaar ze niet in direct zonlicht.
- Kortsluit een cel of batterij niet. Bewaar cellen of batterijen niet lukraak in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kunnen worden kortgesloten.
- Stel batterijen of accu's niet bloot aan mechanische schokken.
- Als een batterij lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als er toch contact is geweest, spoel het getroffen gebied dan met veel water en raadpleeg een arts.
- Let op de plus (+) en min (-) tekens op de cel, batterij en apparatuur en zorg voor correct gebruik.
- Gebruik geen cellen of batterijen die niet zijn ontworpen voor gebruik met de apparatuur.
- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact met een vermogen van minimaal 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen stekkeradapters.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te verplaatsen of uit het stopcontact te halen.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het snoer beschadigd is, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van het elektriciteitsnet om het risico op een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Rol het netsnoer van het apparaat volledig uit voor elk gebruik.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet correct zijn bevestigd.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires die erop zijn bevestigd defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-knop niet werkt.
- Gebruik het apparaat niet als de snelheidsknoppen niet werken.
- Gebruik de handgrepen van het apparaat om het op te tillen of te verplaatsen.
- Gebruik het apparaat niet als het kantelt en draai het niet om.
- Draai het apparaat niet om terwijl het in gebruik is of op het lichtnet is aangesloten.
- Respecteer de MAX- en MIN-niveaus.
- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet wanneer het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Bewaar het apparaat niet op een plaats waar de temperatuur onder 2 °C kan dalen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen.
- Bewaar het apparaat op een droge, stofvrije plaats uit direct zonlicht.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen de ventilatieroosters van het apparaat niet blokkeren.
- Gebruik het apparaat en de bijbehorende accessoires en gereedschappen in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Gebruik van het apparaat voor andere dan de beoogde doeleinden kan gevaarlijke situaties opleveren.
- Gebruik alleen water met het apparaat.
- Het is raadzaam om gedestilleerd water te gebruiken, vooral als het water in uw omgeving klei bevat of "hard" is (kalk of magnesium bevat). LET OP: Er kan condensatie ontstaan op de oppervlakken en voorwerpen rondom dit apparaat.
- Plaats de stoomuitlaat niet in de buurt van meubels, een muur, een tv of andere apparaten die door vocht kunnen worden beschadigd. Overmatig gebruik of verkeerd gebruik van het apparaat kan leiden tot oververzadiging van de luchtvochtigheid en condensvorming rond de luchtbevochtiger.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de relatieve luchtvochtigheid hoger is dan 55%. Controleer regelmatig met een hygrometer of de relatieve luchtvochtigheid in de kamer tussen 40% en 60% ligt.

- De aanbevolen comfortabele kamertemperatuur ligt tussen 18 en 22 °C. Gebruik het apparaat binnen dit temperatuurbereik. Onder deze temperatuur kan de lucht in de kamer geen vocht meer opnemen en is de kans op condensatie groter.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of de bewegende onderdelen niet verkeerd zijn uitgelijnd of vastzitten en zorg ervoor dat er geen kapotte onderdelen of afwijkingen zijn die de goede werking van het apparaat kunnen belemmeren.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Gebruik geen etherische oliën, deze beïnvloeden de juiste werking van het apparaat.

BESCHRIJVING

- A Bedieningspaneel
- B Luchtuitlaat
- C Waterpeilindicator
- D Wielen
- E Bovenste waterinlaat
- F Waterfilter
- G Waterreservoir
- H IJspakken

BEDIENINGSPANEEL

- 1 Knop voor koelfunctie
- 2 Timer-knop
- 3 Knop voor zwenkfunctie
- 4 Knop ventilatorsnelheid
- 5 Aan/uit-knop
- 6 Tijdindicatoren
- 7 Ventilatorsnelheidsindicatoren

AFSTANDSBEDIENING

- a Knop voor koelfunctie
- b Timer-knop
- c Knop voor zwenkfunctie
- d Knop voor ventilatorsnelheid
- e AAN/UIT-knop

Indien het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk worden aangeschaft bij de technische dienst.

INSTALLATIE

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal uit het apparaat.
- Verwijder de steunvoeten of wieltjes niet van het apparaat.
- Zorg ervoor dat het apparaat waterpas op de vloer staat.
- Bedek of blokkeer geen van de openingen van het apparaat.
- De stekker moet gemakkelijk bereikbaar zijn, zodat deze in geval van nood kan worden losgekoppeld.
- Het apparaat moet worden gebruikt met de wielen bevestigd.

DE WIELEN MONTEREN

- Om de wielen te monteren, plaatst u het apparaat met de voorkant naar beneden.
- Druk de wielen in de daarvoor bestemde gaten.
- Zet het apparaat weer rechtop om te controleren of de wielen goed werken.

DE BATTERIJ(EN) VAN DE AFSTANDSBEDIENING MONTEREN

- Dit apparaat maakt gebruik van een 3V CR2025-batterij.
 - Let op: Raak bij het hanteren van batterijen niet beide polen tegelijkertijd aan, omdat dit leidt tot gedeeltelijke ontlading van de opgeslagen energie, wat de levensduur beïnvloedt.
 - Verwijder het deksel van het batterijcompartiment.
 - Controleer of de plastic beschermlaag van de batterijen is verwijderd (sommige batterijen worden verkocht met een beschermlaag).
 - Plaats de batterijen in het compartiment en let daarbij op de polariteit.
 - Plaats het deksel van het batterijcompartiment terug.
 - Het is van essentieel belang dat de batterijen altijd van hetzelfde type en met dezelfde lading zijn. Gebruik nooit alkalinebatterijen in combinatie met koolstof-zinkbatterijen en/of oplaadbare batterijen.
 - Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
 - Laad oplaadbare batterijen NIET op terwijl ze nog in het apparaat zitten, omdat dit interne gas- of warmteontwikkeling kan veroorzaken, wat kan leiden tot een explosie of mogelijk brand met ernstig letsel of materiële schade tot gevolg.
 - Om de levensduur van de batterijen te verlengen, dient u de batterijen te verwijderen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt en naar verwachting gedurende langere tijd niet zal worden gebruikt.
- WAARSCHUWING:** Er bestaat explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen.

WAARSCHUWING: SLIK DE BATTERIJ NIET IN;

GEVAAR VOOR CHEMISCHE VERBRANDING. Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen twee uur verschillende interne brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.

- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een deel van het lichaam terecht zijn gekomen, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.
- Als de inhoud van de knoopcelbatterij in contact komt met uw huid, was het gebied dan onmiddellijk met milde zeep en water. Als de batterijvloeistof in de ogen terechtkomt, spoel het geopende oog dan 15 minuten lang met water of totdat de irritatie ophoudt. Als medische hulp nodig is, houd er dan rekening mee dat de batterij-elektrolyt bestaat uit een organisch oplosmiddel en lithiumzouten. Verbrand het gereedschap niet en gooi het niet weg bij het huishoudelijk afval! Gereedschap dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet apart worden ingezameld en worden teruggebracht naar een milieuvriendelijke recyclingfaciliteit.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle verpakkingsmaterialen van het product zijn verwijderd.
- Lees voor het eerste gebruik zorgvuldig het boekje "Veiligheidsadviezen en waarschuwingen".
- Bereid het apparaat voor op de functie die u wilt gebruiken:

VULLEN MET WATER

- Het waterreservoir moet worden gevuld voordat het apparaat wordt ingeschakeld.
- Ontgrendel de vergrendeling van het waterreservoir (G).
- Verwijder het waterreservoir van het apparaat gedeeltelijk.
- Vul de watertank met koud water en let daarbij op de MAX- en MIN-niveaus.
- Plaats de watertank terug in de behuizing en zorg ervoor dat deze goed vastzit.
- Sluit de vergrendeling van de watertank.

OPMERKING: Er is nog een andere manier om water bij te vullen: open de bovenste watertoevoer (E) en vul water bij, waarbij u ervoor zorgt dat de watertank op zijn plaats zit en het maximale niveau I in de watertank niet overschrijdt.

GEBRUIK

- Rol het netsnoer volledig uit voordat u het in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op het elektriciteitsnet.
- Zorg ervoor dat de luchtuitlaatlamellen open staan.
- Richt het apparaat zo dat de luchtstroom in de gewenste richting gaat.
- Schakel het apparaat in met de aan/uit-knop.
- Het led-display gaat branden.

VENTILATORFUNCTIE

- Selecteer de gewenste ventilatorsnelheid door op de ventilatorsnelheidsknop te drukken:

- Lage snelheid: de indicator "L" gaat branden.
- Gemiddelde snelheid: de indicator "M" gaat branden.
- Hoge snelheid: de indicator "H" gaat branden.

KOELFUNCTIE

- Het apparaat heeft een knop voor de koelfunctie waarmee u de COOL-functie kunt bedienen.
- Door op deze knop te drukken, wordt de uitgeblazen lucht koeler en vochtiger.
- Wanneer het waterreservoir leeg is, stopt het apparaat met de COOL-functie.
- Gebruik deze functie niet zonder water in het reservoir.
- Het product wordt geleverd met 2 ijspakken. Om het water verder te koelen, vult u ze met water en plaatst u ze in de vriezer. Zodra ze bevroren zijn, plaatst u ze in het waterreservoir.

TIMERFUNCTIE

- De bedrijfstijd van het apparaat kan worden geregeld.
- Om de bedrijfstijd te programmeren, selecteert u deze eenvoudig met de timerknop en drukt u herhaaldelijk op de knop om de gewenste tijd in te stellen (1-7 uur).
- Zodra de geselecteerde tijd is verstreken, schakelt het apparaat automatisch uit.

OSCILLATIEFUNCTIE

- Met de oscillatiefunctie kan de luchtstroom van het apparaat automatisch worden georiënteerd binnen een bereik van 75°.
- Om deze functie in of uit te schakelen, drukt u op de schommelknop.

WANNEER U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Schakel het apparaat uit met de aan/uit-knop.
- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Verwijder het water uit het waterreservoir.
- Reinig het waterreservoir.
- Het is noodzakelijk om het water elke 72 uur te verversen.
- Reinig het apparaat.

REINIGING

- Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet en laat het afkoelen voordat u met reinigen begint.
- Reinig de elektrische apparatuur en de voedingsaansluiting met een vochtige doek en droog deze af. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Reinig de apparatuur met een vochtige doek met enkele druppels afwasmiddel en droog deze vervolgens af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel of schurende producten, voor het reinigen van het apparaat.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in de ventilatieopeningen komen om schade aan de binnenkant van het apparaat te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het niet onder stromend water.
- Dompel de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats deze niet onder stromend water.
- Als het apparaat niet goed schoon wordt gehouden, kan het oppervlak verslechteren, wat onvermijdelijk van invloed is op de levensduur van het apparaat en het gebruik ervan onveilig maakt.

HET FILTER REINIGEN

- Als het filter erg vuil is, dompel het dan onder in warm water met een beetje reinigingsmiddel en spoel het meerdere keren af. De watertemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 °C.

HOE OM TE GAAN MET KALKAANSLAG

- Om het apparaat correct te laten werken, moet het vrij worden gehouden van kalkaanslag of magnesiumafzettingen die worden veroorzaakt door het gebruik van hard water.
- Om dit soort problemen te voorkomen, raden wij aan water te gebruiken met een lage kalk- of magnesiumgehalte.
- Als het echter niet mogelijk is om het hierboven aanbevolen water te gebruiken, dient u het apparaat regelmatig te ontkalken:

- Om de 6 weken als het water "zeer hard" is.
- Om de 12 weken als het water "hard" is.

- Voor dit soort producten dient een specifiek antikalkproduct te worden gebruikt.
- Vul de tank met water en het antikalkproduct, laat het ongeveer 30 minuten inwerken, laat het uitlopen en reinig het met water.
- Het gebruik van zelfgemaakte oplossingen, zoals azijn, wordt afgeraden voor het ontkalken van dit apparaat.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsysteem. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



■

Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



Dit symbool betekent dat het product een batterij of batterijen kan bevatten; de gebruiker moet deze verwijderen voordat hij het product weggooit. Denk eraan dat batterijen in daarvoor bestemde containers moeten worden weggegooid. Gooi ze niet in het vuur.

- Informatie met betrekking tot Verordening (EU) 2023/826 betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieverbruik in de uitstand en stand-bystand.

- Dit apparaat heeft een stroomverbruik van 0,08W in stand-by.

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.
- De volgende informatie geeft een gedetailleerd overzicht van de functies met betrekking tot ecologisch ontwerp:

MODEL	CO5002D
Maximaal ventilatordebiet (F)	17,68 m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator (P)	49,8 W
Servicewaarde (SV): (volgens IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Verbruik in stand-by (PSB):	0,08 W
Geluidsvermogensniveau ventilator (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Maximale lichtsnelheid (c)	2,7 m/s
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik (Q)	16,03 kWh/a
Contactgegevens	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**RĂCITOR DE AER
CO5002D**

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată lungă de viață a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Nerespectarea și neîndeplinirea acestor instrucțiuni poate duce la accidente.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Rețineți că nivelurile ridicate de umiditate pot favoriza dezvoltarea organismelor biologice în mediul înconjurător.
- Nu permiteți ca zona din jurul umidificatorului să devină umedă sau udă. Dacă apare umezeala, reduceți puterea umidificatorului. Dacă puterea umidificatorului nu poate fi redusă,

utilizați umidificatorul intermitent. Nu permiteți ca materialele absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă, să devină umede.

- Deconectați aparatul în timpul umplerii și curățării.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervor când aparatul nu este utilizat.
- Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare. Curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- Tipul bateriei telecomenzii este CR2025 3V Lithium Cell.
- Această baterie nu este reîncărcabilă. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Nu se amestecă baterii de tipuri diferite sau baterii noi și uzate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bateriile descărcate trebuie scoase din aparat și eliminate în condiții de siguranță.
- Dacă aparatul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- AVERTISMENT: Păstrați bateriile la îndemâna copiilor. Utilizarea bateriilor de către copii trebuie supravegheată. Păstrați în special bateriile mici la îndemâna copiilor mici.
- Solicitați imediat asistență medicală dacă o celulă sau o baterie a fost înghițită.
- Dacă bănuiți că bateriile au fost înghițite sau introduse în vreo parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală. Înghițirea poate provoca arsuri, perforarea țesuturilor moi

și moartea. Arsuri grave pot apărea în termen de 2 ore de la ingestie.

- Dacă compartimentul bateriilor nu se închide corect, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu scurtcircuitați o celulă sau o baterie. Nu depozitați celulele sau bateriile la întâmplare într-o cutie sau sertar unde ar putea să se scurtcircuiteze între ele sau să fie scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu supuneți celulele sau bateriile la șocuri mecanice.
- În cazul scurgerii unei celule, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă a avut loc contactul, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați sfatul medicului.
- Respectați marcasele plus (+) și minus (-) de pe celulă, baterie și echipament și asigurați-vă că le utilizați corect.
- Nu utilizați celule sau baterii care nu sunt concepute pentru a fi utilizate cu echipamentul.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta de nominalizare corespunde tensiunii rețelei electrice înainte de a conecta aparatul.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o tensiune nominală de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească corect în priza de rețea. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare pentru ștecher.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau deconecta aparatul.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă este deteriorat, riscul de electrocutare crește.
- Dacă carcasa aparatului se sparge, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu utilizați aparatul dacă a căzut, dacă prezintă semne vizibile de deteriorare sau dacă are scurgeri.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.

UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Extindeți complet cablul de alimentare al aparatului înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul dacă butonul de pornire/oprire nu funcționează.

- Nu utilizați aparatul dacă butoanele de selectare a vitezei nu funcționează.
- Utilizați mânerul/mânerulele aparatului pentru a-l ridica sau muta.
- Nu utilizați aparatul dacă este înclinat și nu îl răsturnați.
- Nu întoarceți aparatul cu susul în jos în timp ce este în funcțiune sau conectat la rețeaua electrică.
- Respectați nivelurile MAX și MIN.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică când nu îl utilizați și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Nu depozitați aparatul în locuri în care temperatura poate scădea sub 2 °C.
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, fără praf, ferit de lumina directă a soarelui.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grilele de ventilație ale aparatului.
- Utilizați aparatul și accesoriile și uneltele sale în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
- Utilizați numai apă cu aparatul.
- Este recomandabil să utilizați apă distilată, în special dacă apa din zona dvs. conține argilă sau este „dură” (conține calcar sau magneziu). ATENȚIE: Pe suprafețele și obiectele din jurul acestui aparat poate apărea condens.
- Nu așezați orificiul de ieșire a aburului în apropierea mobilierului, a unui perete, a unui televizor sau a oricărui alt aparat care ar putea fi deteriorat de umiditate. Utilizarea excesivă sau incorectă a aparatului poate suprasatura umiditatea aerului și poate provoca condensarea apei în jurul umidificatorului.
- Nu utilizați aparatul când umiditatea relativă a aerului depășește 55%. Folosiți un higrometru pentru a verifica regulat dacă umiditatea relativă a camerei este între 40% și 60%.
- Temperatura recomandată pentru o cameră confortabilă este între 18 și 22 °C. Utilizați aparatul în acest interval de temperatură. Sub această temperatură, aerul din cameră nu poate absorbi mai multă umiditate și este mai probabil să se formeze condens.
- Mențineți aparatul în stare bună. Verificați dacă părțile mobile nu sunt dezaxate sau blocate și asigurați-vă că nu există piese rupte sau anomalii care ar putea împiedica funcționarea corectă a aparatului.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungeste durata de viață a aparatului.

- Nu lăsați aparatul nesupravegheat când este pornit.
- Nu utilizați uleiuri esențiale, deoarece acestea afectează funcționarea corectă a aparatului.

DESCRIERE

- A Panou de control
- B Ieșire flux de aer
- C Indicator nivel apă
- D Roți
- E Intrare superioară pentru apă
- F Filtru de apă
- G Rezervor de apă
- H Pachete de gheață

PANOU DE CONTROL

- 1 Buton funcție de răcire
- 2 Buton temporizator
- 3 Buton funcție oscilare
- 4 Buton pentru viteza ventilatorului
- 5 Buton pornire/oprire
- 6 Indicatori de timp
- 7 Indicatori de viteză a ventilatorului

TELECOMANDĂ

- a Buton funcție de răcire
- b Buton temporizator
- c Buton pentru funcția de oscilare
- d Buton pentru viteza ventilatorului
- e Buton ON/OFF

Dacă modelul aparatului dvs. nu are accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciul de asistență tehnică.

INSTALARE

- Asigurați-vă că ați îndepărtat toate materialele de ambalare din interiorul aparatului.
- Nu îndepărtați picioarele de sprijin sau roțile de la aparat.
- Asigurați-vă că aparatul este nivelat în raport cu podeaua.
- Nu acoperiți și nu blocați niciuna dintre deschiderile aparatului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil, astfel încât să poată fi deconectat în caz de urgență.
- Aparatul trebuie utilizat cu roțile atașate.

ASAMBLAREA ROȚILOR

- Pentru a monta roțile, așezați aparatul cu fața în jos
- Introduceți roțile în orificiile prevăzute în acest scop, apăsând.
- Ridicați din nou aparatul pentru a verifica dacă roțile funcționează corect.

ASAMBLAREA BATERIEI/BATERIILOR TELECOMANDĂ

- Acest aparat utilizează o baterie CR2025 de 3V.
- Atenție: În timpul manipulării bateriilor, nu atingeți ambii poli în același timp, deoarece acest lucru va provoca descărcarea parțială a energiei stocate, afectând astfel durata de viață a bateriei.
- Scoateți capacul compartimentului bateriilor.
- Verificați dacă a fost îndepărtat învelișul de plastic care protejează bateriile (unele baterii sunt vândute cu un înveliș protector).
- Puneți bateriile în compartimentul lor, respectând polaritatea.
- Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii.
- Este esențial ca bateriile să fie întotdeauna de același tip și cu aceeași încărcare. Nu amestecați niciodată bateriile alcaline cu cele carbon-zinc și/sau reîncărcabile.
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- NU încărcați bateriile reîncărcabile în timp ce se află încă în aparat, deoarece acest lucru poate provoca generarea de gaze sau căldură în interior, ducând la o explozie sau, eventual, la un incendiu care ar putea provoca vătămări grave sau daune materiale.
- Pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, scoateți-le atunci când aparatul nu este utilizat și nu se prevede utilizarea acestuia pentru o perioadă îndelungată.

AVERTISMENT: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect.

AVERTISMENT: NU ÎNGHIȚI BATERIA;

PERICOL DE ARSURI CHIMICE. Acest produs conține o baterie tip pastilă/butoane. Dacă bateria tip pastilă/butoane este înghițită, poate provoca mai multe arsuri interne în doar două ore și poate duce la deces.

- Țineți bateriile noi și uzate departe de copii. Dacă compartimentul bateriilor nu se închide corect, nu mai utilizați produsul și țineți-l departe de copii.
- Dacă credeți că bateriile au fost înghițite sau au pătruns în orice parte a corpului, solicitați imediat sfatul medicului.
- Dacă conținutul bateriei tip pastilă intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun delicat. Dacă lichidul bateriei ajunge în ochi, clătiți ochiul deschis cu apă timp de 15 minute sau până când iritația încetează. Dacă este necesară asistență medicală, electrolitul

bateriei este format dintr-un solvent organic și săruri de litiu. Nu incinerati și nu aruncați unealta împreună cu deșeurile menajere! Unelele care au ajuns la sfârșitul duratei de viață trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Citiți cu atenție broșura „Sfaturi și avertismente de siguranță” înainte de prima utilizare
- Pregătiți aparatul în funcție de funcția pe care doriți să o utilizați:

UMPLEREA CU APĂ

- Rezervorul de apă trebuie umplut înainte de pornirea aparatului.
- Deblocați blocarea rezervorului de apă (G).
- Scoateți parțial rezervorul de apă al aparatului.
- Umpleți rezervorul de apă cu apă rece, respectând nivelurile MAX și MIN.
- Reinstalați rezervorul de apă în carcasă, asigurându-vă că este poziționat corect.
- Închideți blocarea rezervorului de apă.

NOTĂ: Există o altă modalitate de umplere cu apă: deschideți orificiul superior de alimentare cu apă (E) și umpleți cu apă, asigurându-vă că rezervorul de apă este în poziție și având grijă să nu depășiți nivelul maxim I din rezervorul de apă.

UTILIZARE

- Extindeți complet cablul de alimentare înainte de a-l conecta la priză.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Asigurați-vă că aripioarele de evacuare a aerului sunt deschise.
- Orientați aparatul pentru a direcționa fluxul de aer în direcția dorită.
- Porniți aparatul folosind butonul de pornire/oprire.
- Ecranul LED se aprinde.

FUNCȚIA VENTILATOR

- Selectați viteza dorită a ventilatorului apăsând butonul de viteză al ventilatorului:

- Viteză mică: indicatorul „L” se va aprinde.
- Viteză medie: indicatorul „M” se va aprinde.
- Viteză mare: indicatorul „H” se va aprinde.

FUNCȚIA COOL

- Aparatul are un buton pentru funcția Cool care permite controlul funcției COOL.
- Prin apăsarea acestui buton, aerul expulzat devine mai rece și mai umed.
- Când rezervorul de apă este gol, aparatul oprește funcția COOL.
- Nu utilizați această funcție fără apă în rezervor.
- Produsul este livrat cu 2 pungi de gheață. Pentru a răci apa și mai mult, umpleți-le cu apă și puneți-le în congelator. Odată înghețate, puneți-le în rezervorul de apă.

FUNCȚIA TEMPORIZATOR

- Timpul de funcționare al aparatului poate fi controlat.
- Pentru a programa timpul de funcționare, selectați-l pur și simplu folosind butonul temporizatorului și apăsați-l repetat pentru a seta timpul dorit (1-7 ore).
- Odată ce timpul selectat a expirat, dispozitivul se va opri automat.

FUNCȚIA DE OSCILAȚIE

- Funcția de oscilare permite direcționarea fluxului din aparat, astfel încât acesta să alterneze automat într-un interval de 75°.
- Pentru a activa/dezactiva această funcție, apăsați butonul de oscilare.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriți aparatul folosind butonul de pornire/oprire.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Scoateți apa din rezervorul de apă.
- Curățați rezervorul de apă.
- Este necesar să schimbați apa la fiecare 72 de ore.
- Curățați aparatul.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească înainte de a începe orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul electric și conexiunea la rețeaua electrică cu o cârpă umedă și uscați-le. **NU ÎNMUIAȚI ÎN APĂ SAU ÎN ALTE LICHIDE.**
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de lichid de spălat vase, apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.

- Nu lăsați apă sau orice alt lichid să pătrundă în orificiile de aerisire pentru a evita deteriorarea părților interne ale aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl așezați sub jet de apă.
- Nu scufundați niciodată conectorul în apă sau în orice alt lichid și nu îl așezați sub jet de apă.
- Dacă aparatul nu este menținut într-o stare bună de curățenie, suprafața sa se poate deteriora, ceea ce va afecta inevitabil durata de viață a aparatului și va face utilizarea acestuia nesigură.

CURĂȚAREA FILTRULUI

- Dacă filtrul este foarte murdar, scufundați-l în apă caldă cu puțin detergent și clătiți-l de mai multe ori - temperatura apei nu trebuie să depășească 40 °C.

CUM SĂ TRATAȚI DEPUERILE DE CALCAR

- Pentru ca aparatul să funcționeze corect, acesta trebuie menținut fără depuneri de calcar sau magneziu cauzate de utilizarea apei dure.
- Pentru a preveni acest tip de problemă, recomandăm utilizarea apei cu mineralizare scăzută de calcar sau magneziu.
- Cu toate acestea, dacă nu este posibilă utilizarea tipului de apă recomandat mai sus, trebuie să îndepărtați periodic calcarul din aparat:

- La fiecare 6 săptămâni, dacă apa este „foarte dură”.
- La fiecare 12 săptămâni dacă apa este „dură”.

- Pentru acest tip de produs trebuie utilizat un produs specific anti-calcar.
- Umpleți rezervorul cu apă și produsul anti-calcar, lăsați să acționeze aproximativ 30 de minute, goliți și curățați cu apă.
- Nu se recomandă utilizarea soluțiilor de uz casnic pentru îndepărtarea calcarului din acest aparat, cum ar fi oțetul.

SERVICIU

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare anulează garanția și răspunderea producătorului.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat dacă apar probleme. Nu încercați să demontați sau să reparați fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ: ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este format ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după încheierea duratei sale de viață, duceți-l la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest simbol înseamnă că produsul poate include o baterie sau baterii; utilizatorul trebuie să le îndepărteze înainte de a arunca produsul. Rețineți că bateriile trebuie eliminate în containere autorizate corespunzător. Nu le aruncați în foc.

- Informații referitoare la Regulamentul (UE) 2023/826 privind cerințele de proiectare ecologică pentru consumul de energie în modul oprit și în modul de așteptare.

- Acest aparat are un consum de energie de 0,08 W în modul Standby.

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.

- Următoarele informații detaliază caracteristicile legate de proiectarea ecologică:

MODEL	CO5002D
Debitul maxim al ventilatorului (F)	17,68 m ³ /min
Puterea de intrare a ventilatorului (P)	49,8 W
Valoarea serviciului (SV): (în conformitate cu IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Consumul de energie în standby (PSB):	0,08 W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Viteza maximă a aerului (c)	2,7 m/s
Consumul sezonier de energie electrică (Q)	16,03 kWh/a
Date de contact	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**CHŁODNICA POWIETRZA
CO5002D**

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup produktu marki TAURUS.

Dzięki zastosowanej technologii, konstrukcji i działaniu oraz spełnieniu najsurowszych norm jakościowych, produkt zapewnia pełną satysfakcję z użytkowania i długą żywotność.

**WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I
OSTRZEŻENIA**

- Przed włączeniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do wypadku.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Nie należy dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół nawilzacza. W przypadku zawilgocenia należy zmniejszyć wydajność nawilzacza. Jeśli nie można zmniejszyć wydajności nawilzacza, należy używać go sporadycznie. Nie należy dopuścić do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firanki lub obrusy.
- Podczas napełniania i czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nigdy nie pozostawiaj wody w zbiorniku, gdy urządzenie nie jest używane.
- Przed przechowywaniem należy opróżnić i wyczyścić nawilżacz. Przed kolejnym użyciem należy wyczyścić nawilżacz.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- Typ baterii pilota zdalnego sterowania to CR2025 3V Lithium Cell.
- Bateria ta nie nadaje się do ponownego ładowania. Baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania nie należy ładować.
- Nie wolno mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych z zużytymi.
- Baterie należy wkładać zgodnie z prawidłową polaryzacją.
- Wyczerpane baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas bez użycia, należy wyjąć baterie.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilających.
- Nie należy demontować, otwierać ani niszczyć baterii.

- **OSTRZEŻENIE:** Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Korzystanie z baterii przez dzieci powinno odbywać się pod nadzorem. W szczególności należy przechowywać małe baterie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.
- W przypadku polknięcia ognia lub baterii należy natychmiast zgłosić się do lekarza.
- Jeśli podejrzewają Państwo, że baterie mogły zostać polknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza. Polknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanek miękkich i śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin od spożycia.
- Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i przechowywać go z dala od dzieci.
- Nie należy wystawiać ogniw ani baterii na działanie ciepła lub ognia. Należy unikać przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie należy powodować zwarcia ognia lub baterii. Nie należy przechowywać ogniw lub baterii w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą one spowodować zwarcie między sobą lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
- Nie należy narażać ogniw ani baterii na wstrząsy mechaniczne.
- W przypadku wycieku z ognia nie dopuśćcie do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu przemyjcie dotknięte miejsce dużą ilością wody i zasięgnijcie porady lekarza.
- Należy zwrócić uwagę na oznaczenia plus (+) i minus (-) na ogniwach, bateriach i sprężeniu i zapewnić ich prawidłowe użytkowanie.
- Nie należy używać ogniw ani baterii, które nie są przeznaczone do użytku z danym urządzeniem.
- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy upewnić się, że napięcie wskazane na etykiecie znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego o natężeniu co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi być prawidłowo dopasowana do gniazdka sieciowego. Nie należy modyfikować wtyczki. Nie należy używać adapterów wtyczek.
- Nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie należy używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Sprawdź stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększa to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku pęknięcia obudowy urządzenia należy natychmiast odłączyć je od sieci elektrycznej, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym.

- Nie należy używać urządzenia, jeśli zostało upuszczone, jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia lub jeśli występuje wyciek.
- Nie należy dotykać wtyczki mokrymi rękami.

UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozciągnąć przewód zasilający urządzenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przycisk włączania/wyłączania nie działa.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przyciski wyboru prędkości nie działają.
- Do podnoszenia lub przenoszenia urządzenia należy używać uchwytów.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest przechylone, i nie przewracaj go.
- Nie należy przewracać urządzenia podczas jego użytkowania lub gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Należy przestrzegać poziomów MAX i MIN.
- Odłącz urządzenie od zasilania, gdy nie jest używane oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Nie przechowuj urządzenia w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 2°C.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur.
- Przechowuj urządzenie w suchym, wolnym od kurzu miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Upewnijcie się, że kratki wentylacyjne urządzenia nie są zablokowane przez kurz, brud lub inne ciała obce.
- Urządzenie oraz jego akcesoria i narzędzia należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i wykonywane zadania. Używanie urządzenia do celów innych niż przewidziane może spowodować niebezpieczną sytuację.
- Do urządzenia należy używać wyłącznie wody.
- Zaleca się stosowanie wody destylowanej, zwłaszcza jeśli w Państwa okolicy zawiera glinę lub jest „twarda” (zawiera wapń lub magnez). UWAGA: Na powierzchniach i przedmiotach znajdujących się w pobliżu urządzenia może pojawić się kondensacja wody.
- Nie należy umieszczać wylotu pary w pobliżu mebli, ścian, telewizora lub innych urządzeń, które mogą ulec uszkodzeniu pod wpływem wilgoci. Nadmierne lub niewłaściwe użytkowanie urządzenia może spowodować

nadmierne nasycenie powietrza wilgocią i kondensację wody wokół nawilżacza.

- Nie należy używać urządzenia, gdy wilgotność względna powietrza przekracza 55%. Za pomocą higrometru należy regularnie sprawdzać, czy wilgotność względna w pomieszczeniu wynosi od 40% do 60%.
- Zalecana komfortowa temperatura w pomieszczeniu wynosi od 18 do 22°C. Urządzenie należy używać w tym zakresie temperatur. Poniżej tej temperatury powietrze w pomieszczeniu nie może wchłonać więcej wilgoci i istnieje większe prawdopodobieństwo kondensacji.
- Urządzenie należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy sprawdzić, czy ruchome części nie są źle wyregulowane lub zablokowane, oraz upewnić się, że nie ma żadnych uszkodzonych części lub nieprawidłowości, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do zasilania i bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Pozwala to oszczędzać energię i przedłuża żywotność urządzenia.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest włączone.
- Nie używaj olejków eterycznych, ponieważ wpływają one na prawidłowe działanie urządzenia.

OPIS

- A Panel sterowania
- B Wylot powietrza
- C Wskaźnik poziomu wody
- D Kółka
- E Górny wlot wody
- F Filtr wody
- G Zbiornik na wodę
- H Wkłady chłodzące

PANEL STEROWANIA

- 1 Przycisk funkcji chłodzenia
- 2 Przycisk timera
- 3 Przycisk funkcji obrotu
- 4 Przycisk prędkości wentylatora
- 5 Przycisk włączania/wyłączania
- 6 Wskaźniki czasu
- 7 Wskaźniki prędkości wentylatora

PILOT

- a Przycisk funkcji chłodzenia
- b Przycisk timera
- c Przycisk funkcji Swing
- d Przycisk prędkości wentylatora
- e Przycisk włączania/wyłączania

Jeśli model Państwa urządzenia nie posiada opisanych powyżej akcesoriów, można je również nabyć oddzielnie w serwisie pomocy technicznej.

INSTALACJA

- Należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia.
- Nie należy zdejmować nóżek ani kólek z urządzenia.
- Upewnić się, że urządzenie jest ustawione poziomo względem podłogi.
- Nie należy zakrywać ani zasłaniać żadnych otworów urządzenia.
- Wtyczka musi być łatwo dostępna, aby można ją było odłączyć w razie zagrożenia.
- Urządzenie powinno być używane z zamontowanymi kółkami.

MONTAŻ KÓLEK

- Aby zamontować kółka, należy ustawić urządzenie przodem do dołu.
- Wsuń kółka do przeznaczonych do tego otworów, dociskając je.
- Postawić urządzenie ponownie w pozycji pionowej, aby sprawdzić, czy kółka działają prawidłowo.

MONTOWANIE BATERII W PILOCIE

- Urządzenie to wykorzystuje baterię 3V CR2025.
- Uwaga: Podczas obsługi baterii nie należy dotykać jednocześnie obu biegunów, ponieważ spowoduje to częściowe rozładowanie zgromadzonej energii, co wpłynie na jej żywotność.
- Zdejmij pokrywę komory baterii.
- Sprawdź, czy plastikowa osłona chroniąca baterie została zdjęta (niektóre baterie są sprzedawane z osłoną ochronną).
- Włóż baterie do komory, zachowując odpowiednią polaryzację.
- Załóż pokrywę komory baterii.
- Baterie muszą być zawsze tego samego typu i o tym samym poziomie naładowania. Nigdy nie należy mieszać baterii alkalicznych z bateriami cynkowo-węglowymi i/lub akumulatorami.
- Baterii jednorazowych nie należy ładować.
- NIE ładuj baterii wielokrotnego ładowania, gdy znajdują się one w urządzeniu, ponieważ może to spowodować wytworzenie się gazu lub ciepła wewnątrz urządzenia, co może doprowadzić do wybuchu lub pożaru, powodując poważne obrażenia ciała lub szkody materialne.
- Aby przedłużyć żywotność baterii, należy je wyjąć, gdy urządzenie nie jest używane i nie przewiduje się jego użycia przez dłuższy czas.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem.

OSTRZEŻENIE: NIE POŁYKAĆ BATERII;

NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZEŃ CHEMICZNYCH. Ten produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Połknięcie baterii pastylkowej/guzikowej może spowodować liczne oparzenia wewnętrzne w ciągu zaledwie dwóch godzin i doprowadzić do śmierci.

- Nowe i zużyte baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się prawidłowo, należy zaprzestać używania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli podejrzewają Państwo, że baterie zostały połknięte lub dostały się do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zgłosić się do lekarza.
- Jeśli zawartość baterii guzikowej dostanie się na skórę, należy natychmiast umyć to miejsce łagodnym mydłem i wodą. Jeśli płyn z baterii dostanie się do oczu, należy przepłukać otwarte oczy wodą przez 15 minut lub do ustąpienia podrażnienia. Jeśli konieczna jest pomoc medyczna, należy pamiętać, że elektrolit baterii składa się z rozpuszczalnika organicznego i soli litu. Nie wolno spalać ani wyrzucać narzędzia wraz z odpadami domowymi! Narzędzie, które osiągnęło koniec okresu użytkowania, należy zebrać oddzielnie i zwrócić do punktu recyklingu zgodnego z normami ochrony środowiska.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM

- Upewnić się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać broszurę „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia”.
- Przygotuj urządzenie zgodnie z funkcją, z której chcą Państwo skorzystać:

NAPELNIANIE WODĄ

- Przed włączeniem urządzenia należy napelnić zbiornik wody.
- Odblokuj zatrzask zbiornika na wodę (G).
- Częściowo wyjmij zbiornik na wodę urządzenia.
- Napelnij zbiornik zimną wodą, przestrzegając poziomów MAX i MIN.
- Proszę ponownie umieścić zbiornik na wodę w obudowie, upewniając się, że jest prawidłowo osadzony.
- Zamknąć blokadę zbiornika na wodę.

UWAGA: Istnieje inny sposób napelniania zbiornika wodą: otwórz górny wlot wody (E) i napelnij zbiornik wodą,

upewniając się, że zbiornik jest prawidłowo osadzony i nie przekracza maksymalnego poziomu I w zbiorniku.

UŻYJ

- Przed podłączeniem do gniazdka należy całkowicie wyciągnąć przewód zasilający.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Upewnić się, że żebra wylotu powietrza są otwarte.
- Ustaw urządzenie tak, aby kierować strumień powietrza w pożądanym kierunku.
- Włącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Zapali się wyświetlacz LED.

FUNKCJA WENTYLATORA

- Proszę wybrać żądaną prędkość wentylatora, naciskając przycisk prędkości wentylatora:
 - Niska prędkość: zapali się wskaźnik „L”.
 - Średnia prędkość: zapali się wskaźnik „M”.
 - Wysoka prędkość: zapali się wskaźnik „H”.

FUNKCJA CHŁODZENIA

- Urządzenie posiada przycisk funkcji chłodzenia, który umożliwia sterowanie funkcją CHŁODZENIA.
- Po naciśnięciu tego przycisku wydmuchiwane powietrze staje się chłodniejsze i wilgotniejsze.
- Gdy zbiornik na wodę jest pusty, urządzenie wyłącza funkcję CHŁODZENIA.
- Nie należy używać tej funkcji, gdy w zbiorniku nie ma wody.
- Produkt jest dostarczany z 2 wkładami chłodzącymi. Aby jeszcze bardziej schłodzić wodę, należy napelnić je wodą i umieścić w zamrażarce. Po zamrożeniu należy umieścić je w zbiorniku na wodę.

FUNKCJA TIMERA

- Czas pracy urządzenia można regulować.
- Aby zaprogramować czas pracy, wystarczy wybrać go za pomocą przycisku timera i naciskać go wielokrotnie, aby ustawić żądany czas (1-7 godzin).
- Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

FUNKCJA OSCYLACJI

- Funkcja oscylacji umożliwia skierowanie strumienia z urządzenia tak, aby automatycznie zmieniał kierunek w zakresie 75°.
- Aby włączyć/wyłączyć tę funkcję, należy nacisnąć przycisk swing.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Odłącz urządzenie od zasilania.
- Proszę usunąć wodę ze zbiornika.
- Wyczyść zbiornik na wodę.
- Wodę należy wymieniać co 72 godziny.
- Proszę wyczyścić urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić do ostygnięcia.
- Wyczyść urządzenie elektryczne i przyłączy sieciowe wilgotną ściereczką, a następnie wysusz. **NIE ZANURZAJ W WODZIE ANI ŻADNYM INNYM PŁYNIE.**
- Wyczyść urządzenie wilgotną ściereczką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wytrzyj do sucha.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze, ani produktów ściernych.
- Nie dopuść do przedostania się wody lub innego płynu do otworów wentylacyjnych, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznych części urządzenia.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Nigdy nie zanurzaj złącza w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.
- Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w dobrym stanie czystości, jego powierzchnia może ulec zniszczeniu, co nieuchronnie wpłynie na żywotność urządzenia i sprawi, że jego użytkowanie będzie niebezpieczne.

CZYSZCZENIE FILTRA

- Jeśli filtr jest bardzo zabrudzony, zanurz go w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości środka czyszczącego i kilkakrotnie wypłukać – temperatura wody nie może przekraczać 40°C.

JAK RADZIĆ SOBIE Z OSADAMI KAMIENIA

- Aby urządzenie działało prawidłowo, należy utrzymywać je w stanie wolnym od osadów wapiennych lub magnezowych spowodowanych użyciem twardej wody.
- Aby zapobiec tego rodzaju problemom, zalecamy stosowanie wody o niskiej mineralizacji wapieniowej lub magnezowej.
- Jeśli jednak nie jest możliwe stosowanie wody o zalecanej twardości, należy okresowo usuwać osad wapienny z urządzenia:

- Co 6 tygodni, jeśli woda jest „bardzo twarda”.
- Co 12 tygodni, jeśli woda jest „twarda”.

- Do tego rodzaju produktów należy stosować specjalny środek przeciw osadzaniu się kamienia.
- Należy napełnić zbiornik wodą z dodatkiem środka przeciw osadzaniu się kamienia, pozostawić na około 30 minut, opróżnić i wyczyścić wodą.
- Do usuwania kamienia z tego urządzenia nie zaleca się stosowania domowych środków, takich jak ocet.

SERWIS

- Jakiegokolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężeń substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten symbol oznacza, że produkt może zawierać baterię lub baterie; użytkownik musi je wyjąć przed utylizacją produktu. Proszę pamiętać, że baterie muszą być wyrzucane do odpowiednich pojemników. Proszę nie wrzucać ich do ognia.

- Informacje dotyczące rozporządzenia (UE) 2023/826 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla zużycia energii w trybie wyłączenia i czuwania.

- To urządzenie zużywa 0,08 W energii w trybie czuwania.

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania

niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

- Poniższe informacje szczegółowo opisują funkcje związane z ekoprojektem:

MODEL	CO5002D
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F)	17,68 m ³ /min
Wejście zasilania wentylatora (P)	49,8 W
Wartość serwisowa (SV): (zgodnie z normą IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania (PSB):	0,08 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	2,7 m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej (Q)	16,03 kWh/a
Dane kontaktowe	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

ВЪЗДУШЕН ОХЛАДИТЕЛ CO5002D

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте да закупите продукт на марката TAURUS.

Благодарение на своята технология, дизайн и работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, можете да бъдете сигурни в напълно задоволителната употреба и дългия живот на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги съхранявайте за бъдеща справка. Неспазването и несъблюдаването на тези инструкции може да доведе до инцидент.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са били инструктирани или наблюдавани относно безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Имайте предвид, че високите нива на влажност могат да насърчат растежа на биологични организми в околната среда.
- Не позволявайте зоната около овлажнителя да се навлажни или намокри. Ако се появи влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако мощността на овлажнителя не може да бъде намалена, използвайте овлажнителя периодично. Не позволявайте абсорбиращи материали, като килими, завеси, пердета или покривки, да се навлажнят.
- Изключете уреда от електрическата мрежа по време на пълнене и почистване.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато уредът не се използва.
- Изпразнете и почистете овлажнителя преди съхранение. Почистете овлажнителя преди следващата употреба.
- Ако охранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, сервизния представител или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Този уред е предназначен само за домашно, а не за професионално или промишлено ползване.
- Типът на батерията на дистанционното управление е CR2025 3V литиева батерия.
- Тази батерия не е презареждаема. Непрезареждаемите батерии не трябва да се презареждат.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и използвани батерии.
- Батериите трябва да се поставят с правилна полярност.
- Изразходваните батерии трябва да се изваждат от уреда и да се изхвърлят по безопасен начин.

- Ако уредът ще се съхранява неизползван за дълъг период от време, батериите трябва да се извадят.
- Не трябва да се късат клемите за захранване.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не раздробявайте батериите.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте батериите далеч от деца. Използването на батерии от деца трябва да се наблюдава. Особено дръжте малките батерии далеч от малки деца.
- Незабавно потърсете лекарска помощ, ако е погълната клетка или батерия.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или поставени в някоя част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ. Поглъщането може да доведе до изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. Тежки изгаряния могат да възникнат в рамките на 2 часа след поглъщането.
- Ако отделението за батериите не се затваря плътно, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Не излагайте клетките или батериите на топлина или огън. Избягвайте съхранението на пряка слънчева светлина.
- Не късосъединявайте клетки или батерии. Не съхранявайте клетки или батерии безразборно в кутия или чекмедже, където могат да се късосъединят помежду си или да бъдат късосъединени от други метални предмети.
- Не подлагайте клетките или батериите на механични удари.
- В случай на изтичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите. Ако е настъпил контакт, измийте засегнатата област с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Спазвайте знаците плюс (+) и минус (-) върху елемента, батерията и оборудването и се уверете, че ги използвате правилно.
- Не използвайте клетки или батерии, които не са предназначени за употреба с оборудването.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета с техническите характеристики, съответства на напрежението в електрическата мрежа, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към контакт с номинална мощност от най-малко 10 ампера.
- Щипката на уреда трябва да се вписва правилно в контакта. Не променяйте щипката. Не използвайте адаптери за щипки.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да вдигате, пренасяте или изключвате уреда.
- Не навивайте захранващия кабел около уреда.

- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако е повреден, рискът от токов удар се увеличава.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно го изключете от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е паднал, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Преди всяка употреба разгънете напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда, ако неговите аксесоари не са правилно монтирани.
- Не използвайте уреда, ако прикачените към него аксесоари са дефектни. Сменете ги незабавно.
- Не използвайте уреда, ако бутонът за включване/изключване не работи.
- Не използвайте уреда, ако бутоните за избор на скорост не работят.
- Използвайте дръжките на уреда, за да го вдигнете или преместите.
- Не използвайте уреда, ако е наклонен, и не го обръщайте.
- Не обръщайте уреда, докато е в употреба или е свързан към електрическата мрежа.
- Спазвайте нивата MAX и MIN.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, когато не го използвате и преди да започнете почистване.
- Не съхранявайте уреда на места, където температурата може да падне под 2°C.
- Не излагайте уреда на екстремни температури.
- Съхранявайте уреда на сухо, безпечно място, далеч от пряка слънчева светлина.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират вентилационните решетки на уреда.
- Използвайте уреда и неговите аксесоари и инструменти в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид работните условия и работата, която трябва да бъде извършена. Използването на уреда за цели, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Използвайте само вода с уреда.
- Препоръчително е да използвате дестилирана вода, особено ако водата във вашия район съдържа глина или е „твърда“ (съдържа варовик или магнезий).
ВНИМАНИЕ: На повърхностите и предметите около уреда може да се появи конденз.

- Не поставяйте изхода за пара в близост до мебели, стена, телевизор или друг уред, който може да бъде повреден от влагата. Прекомерната употреба или неправилното използване на уреда може да доведе до прекомерно насищане на въздуха с влага и да причини кондензация на вода около овлажнителя.
- Не използвайте уреда, когато относителната влажност на въздуха надвишава 55%. Използвайте хигрометър, за да проверявате редовно дали относителната влажност в стаята е между 40% и 60%.
- Препоръчителната комфортна стайна температура е от 18 до 22 °C. Използвайте уреда в този температурен диапазон. При по-ниска температура въздухът в стаята не може да абсорбира повече влага и е по-вероятно да се образува конденз.
- Поддържайте уреда в добро състояние. Проверявайте дали движещите се части не са изкривени или заклещени и се уверявайте, че няма счупени части или аномалии, които могат да попречат на правилното функциониране на уреда.
- Никога не оставяйте уреда включен и без надзор, ако не се използва. Това спестява енергия и удължава живота на уреда.
- Не оставяйте уреда без надзор, когато е включен.
- Не използвайте етерични масла, тъй като те влияят на правилното функциониране на уреда.

ОПИСАНИЕ

- A Контролен панел
- B Изход за въздушен поток
- C Индикатор за нивото на водата
- D Колела
- E Горно входно отворение за вода
- F Филтър за вода
- G Резервоар за вода
- H Ледени пакети

КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

- 1 Бутон за функция охлаждане
- 2 Бутон за таймер
- 3 Бутон за функция за люлеене
- 4 Бутон за скоростта на вентилатора
- 5 Бутон за включване/изключване
- 6 Индикатори за време
- 7 Индикатори за скоростта на вентилатора

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

- a Бутон за функция охлаждане
- b Бутон за таймер
- c Бутон за функция за люлеене
- d Бутон за скоростта на вентилатора
- e Бутон за включване/изключване

Ако моделът на Вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от Службата за техническа помощ.

ИНСТАЛИРАНЕ

- Уверете се, че сте премахнали всички опаковъчни материали от вътрешността на уреда.
- Не премахвайте опорите или колелцата от уреда.
- Уверете се, че уредът е нивелиран спрямо пода.
- Не покривайте и не запушвайте нито един от отворите на уреда.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен, за да може да бъде изключен в случай на авария.
- Уредът трябва да се използва с монтирани колела.

МОНТИРАНЕ НА КОЛЕЛАТА

- За да сглобите колелата, поставете уреда с лицето надолу
- Поставете колелата в отворите, предвидени за тази цел, като натиснете.
- Изправете уреда отново, за да проверите дали колелата работят правилно.

МОНТИРАНЕ НА БАТЕРИЯТА/БАТЕРИИТЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

- Този уред използва батерия 3V CR2025.
- Внимание: При работа с батериите не докосвайте едновременно двата полюса, тъй като това ще доведе до частично разрядване на натрупаната енергия, което ще повлияе на дълготрайността им.
- Свалете капака на отделението за батериите.
- Уверете се, че пластмасовото покритие, което предпазва батериите, е премахнато (някои батерии се продават с предпазно покритие).
- Поставете батериите в отделението, като спазвате полярността.
- Поставете капака на отделението за батериите.
- Много е важно батериите винаги да са от един и същ вид и със същия заряд. Никога не смесвайте алкални батерии с карбон-цинкови и/или презареждаеми батерии.
- Непрезареждаемите батерии не трябва да се презареждат.

- НЕ зареждайте акумулаторните батерии, докато са все още в уреда, тъй като това може да доведе до образуване на газ или топлина, което да предизвика експлозия или пожар, които могат да причинят сериозни наранявания или имуществени щети.
- За да удължите живота на батериите, извадете ги, когато уредът не се използва и не се очаква да се използва за продължителен период от време.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от експлозия, ако батерията е поставена неправилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОГЪЛВАЙТЕ БАТЕРИЯТА;

ОПАСНОСТ ОТ ХИМИЧЕСКИ ИЗГАРЯНИЯ. Този продукт съдържа монета/бутонна батерия. Ако монетата/бутонната батерия бъде погълната, това може да доведе до няколко вътрешни изгаряния само за два часа и да доведе до смърт.

- Дръжте новите и използваните батерии далеч от деца. Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
- Ако смятате, че батериите са били погълнати или са попаднали в някоя част от тялото, незабавно потърсете лекарска помощ.
- Ако съдържанието на батерията тип копче влезе в контакт с кожата ви, незабавно измийте засегнатата област с мек сапун и вода. Ако течността от батерията попадне в очите, изплакнете отвореното око с вода в продължение на 15 минути или докато раздразнението спре. Ако е необходима медицинска помощ, електролитът на батерията се състои от органичен разтворител и литиеви соли. Не изгаряйте и не изхвърляйте инструмента заедно с битовите отпадъци! Инструментът, който е достигнал края на експлоатационния си срок, трябва да се събира отделно и да се връща в съоръжение за рециклиране, съвместимо с околната среда.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че цялата опаковка на продукта е премахната.
- Моля, прочетете внимателно брошурата „Съвети за безопасност и предупреждения“ преди първата употреба.
- Подгответе уреда според функцията, която искате да използвате:

НАПЪЛВАНЕ С ВОДА

- Резервоарът за вода трябва да бъде напълнен, преди уредът да бъде включен.
- Отключете заключването на резервоара за вода (G).

- Извадете частично резервоара за вода на уреда.
- Напълнете резервоара за вода със студена вода, като спазвате нивата MAX и MIN.
- Поставете резервоара за вода обратно в корпуса, като се уверите, че е правилно поставен.
- Затворете заключването на резервоара за вода.

ЗАБЕЛЕЖКА: Има и друг начин за пълнене с вода: Отворете горния вход за вода (E) и напълнете с вода, като се уверите, че резервоарът за вода е на мястото си и внимавате да не превишите максималното ниво I в резервоара за вода.

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Разтегнете напълно захранващия кабел, преди да го включите в контакта.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Уверете се, че решетките на изхода на въздуха са отворени.
- Насочете уреда, за да насочите потока на въздуха в желаната посока.
- Включете уреда с помощта на бутона за включване/ изключване.
- LED дисплеят се включва.

ФУНКЦИЯ НА ВЕНТИЛАТОРА

- Изберете желаната скорост на вентилатора, като натиснете бутона за скорост на вентилатора:
 - Ниска скорост: индикаторът „L“ ще светне.
 - Средна скорост: индикаторът „M“ ще светне.
 - Висока скорост: индикаторът „H“ ще светне.

ФУНКЦИЯ ЗА ОХЛАЖДАНЕ

- Уредът разполага с бутон за функция „Охлаждане“, който позволява управление на функцията „Охлаждане“.
- При натискане на този бутон изхвърленият въздух става по-хладен и влажен.
- Когато резервоарът за вода е празен, уредът спира функцията COOL.
- Не използвайте тази функция, ако в резервоара няма вода.
- Продуктът се доставя с 2 ледени пакета. За да охладите водата допълнително, напълнете ги с вода и ги поставете във фризера. След като замръзнат, ги поставете в резервоара за вода.

ФУНКЦИЯ „ТАЙМЕР“

- Времето за работа на уреда може да се контролира.
- За да програмирате времето на работа, просто го изберете с помощта на бутон за таймера и го натиснете няколко пъти, за да зададете желаното време (1-7 часа).
- След изтичане на избраното време уредът ще се изключи автоматично.

ФУНКЦИЯ ЗА ОСЦИЛИРАНЕ

- Функцията за осцилация позволява да насочите потока от уреда, така че той автоматично да се редува в диапазон от 75°.
- За да активирате/деактивирате тази функция, натиснете бутон за осцилация.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда с бутон за включване/изключване.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Излейте водата от резервоара за вода.
- Почистете резервоара за вода.
- Необходимо е да сменяте водата на всеки 72 часа.
- Почистете уреда.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистването.
- Почистете електрическото оборудване и кабела за включване към електрическата мрежа с влажна кърпа и подсушете. НЕ ПОтапяйте в вода или друга течност.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки препарат за миене на съдове и след това подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно рН, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Не позволявайте вода или друга течност да попадне в отворите за вентилация, за да избегнете повреда на вътрешните части на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- Никога не потапяйте конектора във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.
- Ако уредът не се поддържа в добро състояние на чистота, повърхността му може да се влоши, което неизбежно ще повлияе на живота на уреда и ще го направи опасен за употреба.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФИЛТЪРА

- Ако филтърът е много мръсен, потопете го в топла вода с малко почистващ препарат и го изплакнете няколко пъти - температурата на водата не трябва да надвишава 40°C.

КАК ДА СЕ СПРАВИТЕ С ВАРОВИКОВИТЕ ОТЛАГАНИЯ

- За да работи уредът правилно, той трябва да се поддържа чист от варовикови или магнезиеви отлагания, причинени от използването на твърда вода.
- За да предотвратите този вид проблеми, препоръчваме да използвате вода с ниска минерализация на варовик или магнезий.
- Ако обаче не е възможно да се използва препоръчаната по-горе вода, трябва периодично да отстранявате варовиковите отлагания от уреда:
 - На всеки 6 седмици, ако водата е „много твърда“.
 - На всеки 12 седмици, ако водата е „твърда“.
- За този вид продукти трябва да се използва специален продукт против варовик.
- Напълнете резервоара с вода и препарата против варовик, оставете да действа около 30 минути, излейте водата и почистете с вода.
- Не се препоръчва използването на домашни средства за отстраняване на варовика от този уред, като например оцет.

СЕРВИЗ

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ЕКОЛОГИЧНОСТ И РЕЦИКЛИРУЕМОСТ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.

- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на

отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този символ означава, че продуктът може да съдържа батерия или батерии; потребителят трябва да ги извади, преди да изхвърли продукта. Не забравяйте, че

батериите трябва да се изхвърлят в надлежно разрешени контейнери. Не ги изхвърляйте в огън.

- Информация във връзка с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екопроектиране по отношение на потреблението на енергия в режим на изключване и в режим на готовност.

- Този уред консумира 0,08 W в режим на готовност.

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

МОДЕЛ	CO5002D
Максимален дебит на вентилатора (F)	17,68 m ³ /min
Входяща мощност на вентилатора (P)	49,8 W
Стойност на услугата (SV): (съгласно IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Консумация на енергия в режим на готовност (PSB):	0,08 W
Ниво на звукова мощност на вентилатора (L) _{WA}	57,34 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	2,7 m/s
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	16,03 kWh/a
Данни за контакт	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**ΨΥΚΤΗΣ ΑΕΡΑ
CO5002D**

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας TAURUS.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του, καθώς και στο γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορείτε να είστε σίγουροι για την πλήρη ικανοποίηση από τη χρήση του και τη μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση και η μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Λάβετε υπόψη ότι τα υψηλά επίπεδα υγρασίας μπορεί να ευνοήσουν την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.
- Μην επιτρέπετε να υγραίνεται ή να βραχεί η περιοχή γύρω από

τον υγρανήρα. Εάν εμφανιστεί υγρασία, μειώστε την απόδοση του υγρανήρα. Εάν δεν είναι δυνατή η μείωση της απόδοσης του υγρανήρα, χρησιμοποιήστε τον υγρανήρα κατά διαστήματα. Μην επιτρέπετε να υγραίνονται απορροφητικά υλικά, όπως χαλιά, κουρτίνες, παραπετάσματα ή τραπεζομάντιλα.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της πλήρωσης και του καθαρισμού.
- Ποτέ μην αφήνετε νερό στο δοχείο όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.
- Αδειάστε και καθαρίστε τον υγρανήρα πριν από την αποθήκευση. Καθαρίστε τον υγρανήρα πριν από την επόμενη χρήση.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
- Ο τύπος της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου είναι CR2025 3V Lithium Cell.
- Αυτή η μπαταρία δεν είναι επαναφορτιζόμενη. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια.

- Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί χωρίς χρήση για μεγάλο χρονικό διάστημα, οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή τεμαχίζετε τις μπαταρίες.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Η χρήση μπαταριών από παιδιά πρέπει να γίνεται υπό επίβλεψη. Κρατήστε ιδιαίτερα τις μικρές μπαταρίες μακριά από μικρά παιδιά.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια εάν καταπιεί κάποιο παιδί μια μπαταρία.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή να έχουν τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να εμφανιστούν εντός 2 ωρών από την κατάποση.
- Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην βραχυκυκλώνετε μια μπαταρία ή ένα στοιχείο. Μην αποθηκεύετε μπαταρίες ή στοιχεία τυχαία σε κουτιά ή συρτάρια όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν μεταξύ τους ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην υποβάλλετε τα στοιχεία ή τις μπαταρίες σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταρίας, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν έχει γίνει επαφή, πλύνετε την πληγείσα περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Προσέξτε τα σημάδια συν (+) και μείον (-) στην μπαταρία, την μπαταρία και τον εξοπλισμό και βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιούνται σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε κυψέλες ή μπαταρίες που δεν έχουν σχεδιαστεί για χρήση με τον εξοπλισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα προδιαγραφών ταιριάζει με την τάση του δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα ρεύματος με ονομαστική ένταση τουλάχιστον 10 αμπερ.
- Το βύσμα της συσκευής πρέπει να ταιριάζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.

- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν είναι κατεστραμμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν έχει διαρροή.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής πριν από κάθε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα που είναι συνδεδεμένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα κουμπιά επιλογής ταχύτητας δεν λειτουργούν.
- Χρησιμοποιήστε τη λαβή/τις λαβές της συσκευής για να την σηκώσετε ή να την μετακινήσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είναι αναποδογυρισμένη και μην την αναποδογυρίζετε.
- Μην αναποδογυρίζετε τη συσκευή ενώ είναι σε λειτουργία ή συνδεδεμένη στο δίκτυο.
- Τηρείτε τα επίπεδα MAX και MIN.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο ρεύματος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από 2°C.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό, χωρίς σκόνη μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Βεβαιωθείτε ότι σκόνη, βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν φράζουν τις γρίλιες εξαερισμού της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί. Η χρήση της συσκευής για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους προορίζεται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο νερό με τη συσκευή.
- Συνιστάται η χρήση αποσταγμένου νερού, ειδικά εάν το νερό στην περιοχή σας περιέχει άργιλο ή είναι «σκληρό» (περιέχει ασβέστιο ή μαγνήσιο). ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπορεί να εμφανιστεί συμπίκνωση νερού στις επιφάνειες και τα αντικείμενα γύρω από τη συσκευή.

- Μην τοποθετείτε την έξοδο ατμού κοντά σε έπιπλα, τοίχο, τηλεόραση ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή που μπορεί να υποστεί ζημιά από την υγρασία. Η υπερβολική χρήση ή η κακή χρήση της συσκευής μπορεί να υπερκορεστεί την υγρασία του αέρα και να προκαλέσει συμπίκνωση νερού γύρω από τον υγραντήρα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν η σχετική υγρασία του αέρα υπερβαίνει το 55%. Χρησιμοποιώντας ένα υγρόμετρο, ελέγχετε τακτικά ότι η σχετική υγρασία του δωματίου είναι μεταξύ 40% και 60%.
- Η συνιστώμενη άνετη θερμοκρασία δωματίου είναι από 18-22 °C. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή εντός αυτού του εύρους θερμοκρασίας. Κάτω από αυτή τη θερμοκρασία, ο αέρας στο δωμάτιο δεν μπορεί να απορροφήσει περισσότερη υγρασία και είναι πιο πιθανό να δημιουργηθεί συμπίκνωση.
- Διατηρήστε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι στραβωμένα ή μπλοκαρισμένα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή ανωμαλίες που μπορεί να εμποδίζουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επίβλεψη όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Έτσι εξοικονομείτε ενέργεια και παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι ενεργοποιημένη.
- Μην χρησιμοποιείτε αιθέρια έλαια, καθώς επηρεάζουν τη σωστή λειτουργία της συσκευής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Πίνακας ελέγχου
- B Έξοδος ροής αέρα
- C Δείκτης στάθμης νερού
- D Τροχοί
- E Επάνω είσοδος νερού
- F Φίλτρο νερού
- G Δεξαμενή νερού
- H Παγοκύστες

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

- 1 Κουμπί λειτουργίας ψύξης
- 2 Κουμπί χρονοδιακόπτη
- 3 Κουμπί λειτουργίας ταλάντωσης
- 4 Κουμπί ταχύτητας ανεμιστήρα
- 5 Κουμπί ON/OFF
- 6 Δείκτες χρόνου
- 7 Ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- a Κουμπί λειτουργίας ψύξης
- b Κουμπί χρονοδιακόπτη
- c Κουμπί λειτουργίας ταλάντωσης
- d Κουμπί ταχύτητας ανεμιστήρα
- e Κουμπί ON/OFF

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα παραπάνω εξαρτήματα, μπορείτε να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Φροντίστε να αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας από το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην αφαιρείτε τα πόδια στήριξης ή τους τροχούς από τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σε επίπεδο με το δάπεδο.
- Μην καλύπτετε ή φράζετε κανένα από τα ανοίγματα της συσκευής.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε να μπορεί να αποσυνδεθεί σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται με τους τροχούς της τοποθετημένους.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

- Για να συναρμολογήσετε τους τροχούς, τοποθετήστε τη συσκευή με την πρόσοψη προς τα κάτω
- Εισάγετε τους τροχούς στις οπές που προορίζονται για το σκοπό αυτό, πιέζοντας.
- Σηκώστε ξανά τη συσκευή για να ελέγξετε ότι οι τροχοί λειτουργούν σωστά.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ/ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

- Αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί μπαταρία 3V CR2025.
- Προσοχή: Κατά το χειρισμό των μπαταριών, μην αγγίζετε και τους δύο πόλους ταυτόχρονα, καθώς αυτό θα προκαλέσει μερική εκφόρτιση της αποθηκευμένης ενέργειας, επηρεάζοντας έτσι τη διάρκεια ζωής τους.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του διαμερίσματος των μπαταριών.
- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί το πλαστικό κάλυμμα που προστατεύει τις μπαταρίες (ορισμένες μπαταρίες πλωθούν με προστατευτικό κάλυμμα).
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες στο διαμέρισμα, τηρώντας την πολικότητα.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του διαμερίσματος των μπαταριών.

- Είναι απαραίτητο οι μπαταρίες να είναι πάντα του ίδιου τύπου και της ίδιας φόρτισης. Μην αναμιγνύετε ποτέ αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες άνθρακα-ψευδαργύρου και/ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- ΜΗΝ φορτίζετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ενώ βρίσκονται ακόμα στη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει εσωτερική παραγωγή αερίου ή θερμότητας, με αποτέλεσμα έκρηξη ή πιθανή πυρκαγιά που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς ή υλικές ζημιές.
- Για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών, αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή και δεν αναμένεται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί λανθασμένα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ ΚΑΤΑΠΙΝΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΧΗΜΙΚΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ. Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου κουμπιού. Εάν καταπιείτε τη μπαταρία τύπου κουμπιού, μπορεί να προκληθούν πολλαπλά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις δύο ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο.

- Κρατήστε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά. Εάν το διαμέρισμά της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.
- Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες έχουν καταποθεί ή έχουν εισέλθει σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Εάν το περιεχόμενο της μπαταρίας κουμπιού έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλύνετε αμέσως την περιοχή με ήπιο σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε τα μάτια με νερό για 15 λεπτά ή μέχρι να σταματήσει ο ερεθισμός. Εάν απαιτείται ιατρική φροντίδα, ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας αποτελείται από οργανικό διαλύτη και άλατα λιθίου. Μην καίνετε και μην απορρίπτετε το εργαλείο μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Τα εργαλεία που έχουν φτάσει στο τέλος της ζωής τους πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά και να επιστρέφονται σε μια εγκατάσταση ανακύκλωσης συμβατή με το περιβάλλον.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχει αφαιρεθεί όλη η συσκευασία του προϊόντος.
- Διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο «Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας» πριν από την πρώτη χρήση

- Προετοιμάστε τη συσκευή σύμφωνα με τη λειτουργία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε:

ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΝΕΡΟ

- Το δοχείο νερού πρέπει να γεμίσει πριν από την ενεργοποίηση της συσκευής.
- Ξεκλειδώστε το κλειδί του δοχείου νερού (G).
- Αφαιρέστε μερικώς το δοχείο νερού της συσκευής.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με κρύο νερό, προσέχοντας τα επίπεδα MAX και MIN.
- Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή νερού στο περίβλημα, βεβαιώνοντας ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Κλείστε το κλειδί του δοχείου νερού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχει και άλλος τρόπος για να γεμίσετε με νερό: Ανοίξτε την επάνω είσοδο νερού (E) και γεμίστε με νερό, βεβαιώνοντας ότι η δεξαμενή νερού είναι στη θέση της και προσέχοντας να μην υπερβείτε το μέγιστο επίπεδο I στη δεξαμενή νερού.

ΧΡΗΣΗ

- Τεντώστε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν το συνδέσετε.
- Συνδέστε τη συσκευή στο δίκτυο.
- Βεβαιωθείτε ότι τα περύνια εξόδου αέρα είναι ανοιχτά.
- Κατευθύνετε τη συσκευή ώστε να κατευθύνει τη ροή του αέρα προς την επιθυμητή κατεύθυνση.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.
- Η οθόνη LED ανάβει.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

- Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα του ανεμιστήρα πατώντας το κουμπί ταχύτητας ανεμιστήρα:

- Χαμηλή ταχύτητα: Η ένδειξη «L» θα ανάψει.
- Μεσαία ταχύτητα: Η ένδειξη «M» θα ανάψει.
- Υψηλή ταχύτητα: Η ένδειξη «H» θα ανάψει.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΨΥΞΗΣ

- Η συσκευή διαθέτει ένα κουμπί λειτουργίας ψύξης που επιτρέπει τον έλεγχο της λειτουργίας ψύξης.
- Πατώντας αυτό το κουμπί, ο αέρας που εκτοξεύεται γίνεται πιο δροσερός και υγρός.
- Όταν το δοχείο νερού είναι άδειο, η συσκευή σταματά τη λειτουργία COOL.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία χωρίς νερό στο δοχείο.
- Το προϊόν παρέχεται με 2 παγοκύστες. Για να κρυώσετε περισσότερο το νερό, γεμίστε τις με νερό και τοποθετήστε τις στον καταψύκτη. Μόλις παγώσουν, τοποθετήστε τις στο δοχείο νερού.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

- Ο χρόνος λειτουργίας της συσκευής μπορεί να ελεγχθεί.
- Για να προγραμματίσετε τον χρόνο λειτουργίας, απλά επιλέξτε τον χρησιμοποιώντας το κουμπί χρονοδιακόπτη και πατήστε το επαναληφθέν για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο (1-7 ώρες).
- Μόλις παρέλθει ο επιλεγμένος χρόνος, η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗΣ

- Η λειτουργία ταλάντωσης επιτρέπει την κατεύθυνση της ροής από τη συσκευή, έτσι ώστε να εναλλάσσεται αυτόματα σε εύρος 75°.
- Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε το κουμπί ταλάντωσης.

ΑΦΟΥ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΕΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο.
- Αφαιρέστε το νερό από το δοχείο νερού.
- Καθαρίστε το δοχείο νερού.
- Είναι απαραίτητο να αλλάξετε το νερό κάθε 72 ώρες.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό και τη σύνδεση με το δίκτυο ρεύματος με ένα υγρό πανί και στεγνώστε. ΜΗΝ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΥΓΡΟ.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες υγρό πιάτων και στη συνέχεια στεγνώστε τον.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λιπαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό να εισέλθει στις οπές εξαερισμού, για να αποφύγετε ζημιά στα εσωτερικά μέρη της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Ποτέ μην βυθίζετε το βύσμα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην το τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Εάν η συσκευή δεν διατηρείται σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και αυτό θα επηρεάσει αναπόφευκτα τη διάρκεια ζωής της συσκευής και θα την καταστήσει μη ασφαλής στη χρήση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

- Εάν το φίλτρο είναι πολύ βρώμικο, βυθίστε το σε ζεστό νερό με λίγο καθαριστικό και ξεπλύνετε το αρκετές φορές - η θερμοκρασία του νερού δεν πρέπει να υπερβαίνει τους 40°C.

ΠΩΣ ΝΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΤΙΣ ΑΠΟΘΕΣΕΙΣ ΑΛΑΤΩΝ

- Για να λειτουργεί σωστά η συσκευή, πρέπει να διατηρείται απαλλαγμένη από αποθέσεις ασβεστίου ή μαγνησίου που προκαλούνται από τη χρήση σκληρού νερού.
- Για να αποφύγετε αυτό το πρόβλημα, συνιστούμε τη χρήση νερού με χαμηλή περιεκτικότητα σε ασβέστιο ή μαγνήσιο.
- Ωστόσο, εάν δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε το είδος νερού που συνιστάται παραπάνω, θα πρέπει να αφαιρείτε περιοδικά τα άλατα από τη συσκευή:

- Κάθε 6 εβδομάδες, εάν το νερό είναι «πολύ σκληρό».
- Κάθε 12 εβδομάδες, εάν το νερό είναι «σκληρό».

- Σε αυτό το είδος προϊόντος πρέπει να χρησιμοποιείται ειδικό προϊόν κατά των αλάτων.
- Γεμίστε το δοχείο με νερό και το προϊόν κατά των αλάτων, αφήστε το για περίπου 30 λεπτά, αδειάστε το και καθαρίστε το με νερό.
- Δεν συνιστάται η χρήση σπικτικών διαλυμάτων για την αφαίρεση των αλάτων από τη συσκευή, όπως η χρήση ξιδιού.

ΣΕΡΒΙΣ

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

ΑΝΟΜΑΛΙИ И ΡΕΜΟΝΤ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВΕΡСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ΕΚΟΛΟΓΙΧΝΟΤΗΤΑ И ΡΕЦИΚΛΙΡΥΕΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΔΥΚΤΑ

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на

отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEEO).



Този символ означава, че продуктът може да съдържа батерия или батерии; потребителят трябва да ги извади, преди да изхвърли продукта. Не забравяйте, че батериите трябва да се изхвърлят в

надлежно разрешени контейнери. Не ги изхвърляйте в огън.

- Информация във връзка с Регламент (ЕС) 2023/826 относно изискванията за екопроектиране по отношение на потреблението на енергия в режим на изключване и в режим на готовност.

- Този уред консумира 0,08 W в режим на готовност.

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

МОДЕЛ	CO5002D
Максимален дебит на вентилатора (F)	17,68 m ³ /min
Входяща мощност на вентилатора (P)	49,8 W
Стойност на услугата (SV): (съгласно IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Консумация на енергия в режим на готовност (PSB):	0,08 W
Ниво на звукова мощност на вентилатора (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	2,7 m/s
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	16,03 kWh/a
Данни за контакт	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

ВОЗДУШНЫЙ ОХЛАДИТЕЛЬ CO5002D

Уважаемый клиент,

Благодарим Вас за выбор продукции бренда TAURUS.

Благодаря своей технологии, конструкции и принципу работы, а также тому, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и длительный срок службы продукта.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно ознакомьтесь с данными инструкциями перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение и невыполнение данных инструкций может привести к несчастному случаю.
- Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра взрослых.
- Имейте в виду, что высокий уровень влажности может способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
- Не допускайте, чтобы область вокруг увлажнителя стала влажной или мокрой. В случае появления влаги уменьшите мощность увлажнителя. Если мощность увлажнителя нельзя уменьшить, используйте его с перерывами. Не допускайте намокания впитывающих материалов, таких как ковры, шторы, занавески или скатерти.
- Отключайте устройство от сети во время наполнения и очистки.
- Ни в коем случае не оставляйте воду в резервуаре, когда прибор не используется.
- Перед хранением опорожните и очистите увлажнитель. Перед следующим использованием очистите увлажнитель.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности.
- Данное устройство предназначено только для бытового использования, а не для профессионального или промышленного.
- Тип батареи пульта дистанционного управления: литиевая батарея CR2025 3 В.
- Эта батарея не подлежит перезарядке. Неперезаряжаемые батареи не следует перезаряжать.

- Не следует смешивать разные типы батарей или новые и использованные батареи.
- Батареи следует вставлять с соблюдением правильной полярности.
- Расходные батареи следует извлекать из устройства и утилизировать надлежащим образом.
- Если устройство будет храниться без использования в течение длительного периода времени, батареи следует извлечь.
- Не допускается короткое замыкание клемм питания.
- Не следует разбирать, вскрывать или измельчать батареи.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Держите батареи в недоступном для детей месте. Использование батарей детьми должно происходить под присмотром взрослых. Особенно следите за тем, чтобы маленькие батареи были недоступны для маленьких детей.
- Немедленно обратитесь к врачу, если элемент питания или батарея были проглочены.
- Если вы подозреваете, что батареи могли быть проглочены или помещены в какую-либо часть тела, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Проглатывание может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Серьезные ожоги могут возникнуть в течение 2 часов после проглатывания.
- Если батарейный отсек не закрывается надежно, прекратите использование продукта и держите его в недоступном для детей месте.
- Не подвергайте элементы питания или батареи воздействию высоких температур или огня. Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.
- Не допускайте короткого замыкания элементов питания или батарей. Не храните элементы питания или батареи в коробках или ящиках, где они могут коротко замыкаться друг с другом или с другими металлическими предметами.
- Не подвергайте элементы питания или батареи механическим ударам.
- В случае утечки из элемента питания не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае попадания промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Обращайте внимание на знаки плюс (+) и минус (-) на элементе питания, батарее и оборудовании и убедитесь в их правильном использовании.
- Не используйте элементы питания или батареи, которые не предназначены для использования с данным оборудованием.
- Перед подключением прибора к сети убедитесь, что напряжение, указанное на этикетке, соответствует напряжению в сети.
- Подключайте прибор к розетке с номинальным током не менее 10 ампер.

- Вилка прибора должна правильно входить в розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте переходники.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для подъема, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте шнур питания вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличивает риск поражения электрическим током.
- Если корпус прибора поврежден, немедленно отключите прибор от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не используйте прибор, если он упал, имеет видимые признаки повреждения или протекает.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Перед каждым использованием полностью вытяните шнур питания прибора.
- Не используйте прибор, если его принадлежности не установлены надлежащим образом.
- Не используйте прибор, если прикрепленные к нему аксессуары имеют дефекты. Незамедлительно замените их.
- Не используйте прибор, если кнопка включения/выключения не работает.
- Не используйте прибор, если кнопки выбора скорости не работают.
- Для подъема или перемещения прибора используйте ручки.
- Не используйте прибор, если он опрокинут, и не переворачивайте его.
- Не переворачивайте прибор во время его использования или подключения к сети.
- Соблюдайте максимальные и минимальные уровни.
- Отсоединяйте прибор от сети, когда он не используется, а также перед началом любой очистки.
- Не храните прибор в местах, где температура может опускаться ниже 2 °C.
- Не подвергайте прибор воздействию экстремальных температур.
- Храните устройство в сухом, незапыленном месте, защищенном от прямых солнечных лучей.
- Убедитесь, что вентиляционные решетки на устройстве не заблокированы пылью, грязью или другими посторонними предметами.
- Используйте прибор, его принадлежности и инструменты в соответствии с данными инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы. Использование прибора не по назначению может привести к опасной ситуации.
- Используйте с прибором только воду.

- Рекомендуется использовать дистиллированную воду, особенно если вода в вашем регионе содержит глину или является «жесткой» (содержит известь или магний). **ВНИМАНИЕ:** На поверхностях и предметах вокруг данного прибора может образовываться конденсат.
- Не размещайте выход пара вблизи мебели, стены, телевизора или любого другого прибора, который может быть поврежден влагой. Чрезмерное использование или неправильное использование прибора может привести к перенасыщению воздуха влагой и образованию конденсата вокруг увлажнителя.
- Не используйте устройство, если относительная влажность воздуха превышает 55 %. С помощью гигрометра регулярно проверяйте, чтобы относительная влажность в помещении составляла 40–60 %.
- Рекомендуемая комфортная температура в помещении составляет 18–22 °С. Использование устройства возможно в пределах этого диапазона температур. При температуре ниже этого значения воздух в помещении не может поглощать влагу, что повышает вероятность образования конденсата.
- Поддерживайте прибор в хорошем состоянии. Убедитесь, что движущиеся части не смещены и не заклинивают, и что нет сломанных деталей или аномалий, которые могут помешать правильной работе прибора.
- Ни в коем случае не оставляйте прибор подключенным к источнику питания и без присмотра, если он не используется. Это позволяет экономить энергию и продлевает срок службы прибора.
- Не оставляйте устройство без присмотра, когда оно включено.
- Не используйте эфирные масла, так как они влияют на правильную работу устройства.

ОПИСАНИЕ

- A Панель управления
- B Выход воздушного потока
- C Индикатор уровня воды
- D Колеса
- E Верхний вход для воды
- F Водяной фильтр
- G Водяной бак
- H Ледяные пакеты

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- 1 Кнопка функции охлаждения
- 2 Кнопка таймера
- 3 Кнопка функции поворота
- 4 Кнопка скорости вентилятора
- 5 Кнопка включения/выключения
- 6 Индикаторы времени
- 7 Индикаторы скорости вентилятора

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- a Кнопка функции охлаждения
- b Кнопка таймера
- c Кнопка функции раскачивания
- d Кнопка скорости вентилятора
- e Кнопка включения/выключения

Если модель вашего устройства не оснащена описанными выше аксессуарами, их можно приобрести отдельно в службе технической поддержки.

УСТАНОВКА

- Обязательно удалите весь упаковочный материал изнутри прибора.
- Не снимайте опорные ножки или колесики с прибора.
- Убедитесь, что прибор установлен ровно по отношению к полу.
- Не закрывайте и не блокируйте отверстия прибора.
- Вилка должна быть легко доступна, чтобы ее можно было отсоединить в случае чрезвычайной ситуации.
- Прибор следует использовать с установленными колесами.

УСТАНОВКА КОЛЕС

- Для сборки колес поместите прибор лицевой стороной вниз.
- Вставьте колеса в отверстия, предназначенные для этой цели, с помощью давления.
- Поставьте прибор в вертикальное положение, чтобы проверить, правильно ли работают колеса.

УСТАНОВКА БАТАРЕИ/БАТАРЕЙ В ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- В данном устройстве используется батарея 3V CR2025.
- Внимание: при обращении с батареями не прикасайтесь одновременно к обоим полюсам, так как это приведет к частичной разрядке накопленной энергии и, следовательно, повлияет на срок их службы.
- Снимите крышку отсека для батарей.

- Убедитесь, что пластиковая крышка, защищающая батарею, снята (некоторые батареи продаются с защитной крышкой).
- Установите батареи в отсек, соблюдая полярность.
- Установите крышку отсека для батарей на место.
- Очень важно, чтобы батареи были одного типа и одной емкости. Ни в коем случае не смешивайте щелочные батареи с углеродно-цинковыми и/или перезаряжаемыми батареями.
- Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
- НЕ заряжайте перезаряжаемые батареи, когда они находятся в приборе, так как это может привести к образованию газа или нагреванию внутри, что может вызвать взрыв или возможный пожар, который может привести к серьезным травмам или материальному ущербу.
- Для продления срока службы батарей извлекайте их, когда устройство не используется и не предполагается использовать в течение длительного времени.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильная замена батареи может привести к взрыву.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПРОГЛАТЫВАЙТЕ БАТАРЕЮ;

ОПАСНОСТЬ ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА. Этот продукт содержит батарею типа «таблетка». Проглатывание батареи типа «таблетка» может вызвать несколько внутренних ожогов всего за два часа и привести к летальному исходу.

- Держите новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если батарейный отсек не закрывается надежно, прекратите использование продукта и держите его в недоступном для детей месте.
- Если вы подозреваете, что батареи были проглочены или попали в какой-либо орган, немедленно обратитесь к врачу.
- Если содержимое батарейки-таблетки попало на кожу, немедленно промойте место контакта мягким мылом и водой. Если жидкость из батарейки попала в глаза, промойте открытые глаза водой в течение 15 минут или до тех пор, пока раздражение не пройдет. Если требуется медицинская помощь, электролит батарейки состоит из органического растворителя и солей лития. Не сжигайте и не выбрасывайте инструмент вместе с бытовыми отходами! Инструмент, срок службы которого истек, необходимо собрать отдельно и сдать в экологически безопасный центр по переработке отходов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Убедитесь, что вся упаковка продукта удалена.
- Перед первым использованием внимательно прочитайте буклет «Рекомендации по безопасности и предупреждения».
- Подготовьте устройство в соответствии с функцией, которую вы хотите использовать:

ЗАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

- Перед включением прибора необходимо наполнить резервуар для воды.
- Разблокируйте замок резервуара для воды (G).
- Частично извлеките резервуар для воды из прибора.
- Заполните резервуар для воды холодной водой, соблюдая уровни MAX и MIN.
- Установите резервуар для воды обратно в корпус, убедившись, что он правильно установлен.
- Закройте замок резервуара для воды.

ПРИМЕЧАНИЕ: Существует другой способ наполнения водой: откройте верхний впускной клапан (E) и наполните водой, убедившись, что резервуар для воды установлен на место, и следя за тем, чтобы не превысить максимальный уровень I в резервуаре для воды.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ

- Перед подключением к сети полностью вытяните шнур питания.
- Подключите прибор к сети.
- Убедитесь, что решетки выхода воздуха открыты.
- Направьте прибор так, чтобы поток воздуха дул в нужном направлении.
- Включите устройство с помощью кнопки включения/выключения.
- Загорится светодиодный дисплей.

ФУНКЦИЯ ВЕНТИЛЯТОРА

- Выберите желаемую скорость вентилятора, нажав на соответствующую кнопку:
 - Низкая скорость: загорится индикатор «L».
 - Средняя скорость: загорится индикатор «M».
 - Высокая скорость: загорится индикатор «H».

ФУНКЦИЯ ОХЛАЖДЕНИЯ

- Устройство оснащено кнопкой функции охлаждения, которая позволяет управлять функцией COOL.
- При нажатии этой кнопки выдуваемый воздух становится более прохладным и влажным.
- Когда резервуар для воды пуст, устройство прекращает работу функции COOL.

- Не используйте эту функцию, если в резервуаре нет воды.
- В комплект поставки входят 2 пакета со льдом. Для дополнительного охлаждения воды наполните их водой и поместите в морозильную камеру. После замораживания поместите их в резервуар для воды.

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА

- Время работы устройства можно регулировать.
- Для программирования времени работы просто выберите его с помощью кнопки таймера и нажмите ее несколько раз, чтобы установить желаемое время (1-7 часов).
- По истечении выбранного времени устройство автоматически выключится.

ФУНКЦИЯ ОСЦИЛЛЯЦИИ

- Функция осцилляции позволяет направлять поток из устройства таким образом, что он автоматически меняется в диапазоне 75°.
- Для включения/выключения этой функции нажмите кнопку колебания.

ПОСЛЕ ЗАВЕРШЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИБОРА

- Выключите устройство с помощью кнопки включения/выключения.
- Отключите прибор от сети.
- Слейте воду из резервуара для воды.
- Очистите резервуар для воды.
- Воду необходимо менять каждые 72 часа.
- Очистите устройство.

ОЧИСТКА

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке.
- Очистите электрическое оборудование и сетевое соединение влажной тканью и высушите. **НЕ ПОГРУЖАЙТЕ В ВОДУ ИЛИ ЛЮБУЮ ДРУГУЮ ЖИДКОСТЬ.**
- Очистите оборудование влажной тканью с несколькими каплями моющего средства, а затем высушите.
- Не используйте растворители, продукты с кислотой или щелочной реакцией, такие как отбеливатель, или абразивные средства для очистки прибора.
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей в вентиляционные отверстия, чтобы избежать повреждения внутренних частей прибора.
- Ни в коем случае не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость и не помещайте его под струю воды.

- Ни в коем случае не погружайте разъем в воду или любую другую жидкость и не помещайте его под струю воды.
- Если прибор не поддерживать в чистоте, его поверхность может испортиться, что неизбежно повлияет на срок его службы и делает его использование небезопасным.

ЧИСТКА ФИЛЬТРА

- Если фильтр сильно загрязнен, погрузите его в теплую воду с небольшим количеством моющего средства и промойте несколько раз — температура воды не должна превышать 40 °C.

КАК БОРОТЬСЯ С ИЗВЕСТКОВЫМИ ОТЛОЖЕНИЯМИ

- Для правильной работы прибора необходимо удалять известковые или магниевые отложения, образующиеся при использовании жесткой воды.
- Для предотвращения подобных проблем рекомендуется использовать воду с низким содержанием кальция или магния.
- Однако, если невозможно использовать воду, рекомендованную выше, необходимо периодически удалять известковый налет из прибора:

- Каждые 6 недель, если вода «очень жесткая».
- Каждые 12 недель, если вода «жесткая».

- Для этого типа продуктов следует использовать специальное средство против известкового налета.
- Наполните резервуар водой с добавлением средства против накипи, оставьте на 30 минут, слейте воду и промойте водой.
- Не рекомендуется использовать домашние средства для удаления накипи из данного прибора, например уксус.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать,

используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.

- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).



Этот символ означает, что в изделии может находиться батарея или батареи; пользователь должен извлечь их перед утилизацией изделия. Помните, что батареи должны утилизироваться в надлежащим образом разрешенные контейнеры. Не выбрасывайте их в огонь.

- Информация, относящаяся к Постановлению (ЕС) 2023/826 о требованиях экодизайна к потреблению энергии в выключенном состоянии и в режиме ожидания.

- В режиме ожидания этот прибор потребляет 0,08 Вт.

- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- В следующей информации подробно описаны функции, связанные с экодизайном:

МОДЕЛЬ	CO5002D
Максимальная скорость потока вентилятора (F)	17,68 m ³ /min
Потребляемая мощность вентилятора (P)	49,8 W
Значение обслуживания (SV): (в соответствии с IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Потребление энергии в режиме ожидания (PSB):	0,08 W
Уровень звуковой мощности вентилятора (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Максимальная скорость воздуха (c)	2,7 m/s
Сезонное потребление электроэнергии (Q)	16,03 kWh/a
Контактная информация	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Ollana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUFTKØLER
CO5002D**

Kære kunde

Mange tak, fordi du har valgt at købe et produkt af mærket TAURUS.

Takket være dets teknologi, design og funktion samt det faktum, at det overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på fuld tilfredshed og lang levetid.

**SIKKERHEDSADVARSEL OG
ADVARSEL**

- Læs disse instruktioner omhyggeligt, inden du tænder for apparatet, og opbevar dem til senere brug. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan føre til ulykker.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i og overvåget med hensyn til sikker brug af apparatet og forstår de risici, der er forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Vær opmærksom på, at høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i omgivelserne.
- Undgå, at området omkring befugteren bliver fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal befugterens effekt skrues ned. Hvis befugterens effekt ikke kan skrues ned, skal befugteren bruges med mellemrum. Undgå, at absorberende materialer, såsom tæpper, gardiner, forhæng eller duge, bliver fugtige.
- Træk stikket ud af stikkontakten under påfyldning og rengøring.
- Lad aldrig vand stå i beholderen, når apparatet ikke er i brug.
- Tøm og rengør befugteren inden opbevaring. Rengør befugteren inden næste brug.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dens serviceagent eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.
 - Fjernbetjeningens batteri er af typen CR2025 3V lithiumcelle.
 - Dette batteri kan ikke genoplades. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
 - Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes.
 - Batterierne skal indsættes med korrekt polaritet.
 - Opladede batterier skal fjernes fra apparatet og bortskaffes på sikker vis.
 - Hvis apparatet skal opbevares ubrugt i længere tid, skal batterierne fjernes.
 - Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.
 - Batterierne må ikke skilles ad, åbnes eller makuleres.
 - ADVARSEL: Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Børns brug af batterier skal overvåges. Opbevar især små batterier utilgængeligt for små børn.
 - Søg straks lægehjælp, hvis en celle eller et batteri er blevet slugt.
 - Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller placeret inde i kroppen, skal du straks søge lægehjælp. Indtagelse kan føre til forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan opstå inden for 2 timer efter indtagelse.
 - Hvis batterirummet ikke lukker ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
 - Udsæt ikke celler eller batterier for varme eller ild. Undgå opbevaring i direkte sollys.
 - Kortslut ikke en celle eller et batteri. Opbevar ikke celler eller batterier tilfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de

kan kortslutte hinanden eller blive kortsluttet af andre metalgenstande.

- Udsæt ikke celler eller batterier for mekaniske stød.
- I tilfælde af lækage fra en celle må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges lægehjælp.
- Overhold plus (+) og minus (-) markeringerne på cellen, batteriet og udstyret, og sørg for korrekt brug.
- Brug ikke celler eller batterier, der ikke er beregnet til brug med udstyret.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på mærkaten, svarer til netspændingen, inden du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en nominel strømstyrke på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal passe korrekt i stikkontakten. Undlad at ændre stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Træk ikke i strømkablet. Brug aldrig strømkablet til at løfte, bære eller frakoble apparatet.
- Sno ikke strømkablet omkring apparatet.
- Kontroller strømkablets tilstand. Hvis det er beskadiget, øges risikoen for elektrisk stød.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks frakoble apparatet fra stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er faldet ned, hvis der er synlige tegn på beskadigelse, eller hvis det lækker.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.

BRUG OG PLEJE

- Træk apparatets strømkabel helt ud før hver brug.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er korrekt monteret.
- Brug ikke apparatet, hvis det tilbehør, der er monteret på det, er defekt. Udskift det straks.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-knappen ikke virker.
- Brug ikke apparatet, hvis hastighedsknapperne ikke virker.
- Brug apparatets håndtag til at løfte eller flytte det.
- Brug ikke apparatet, hvis det er væltet, og vend det ikke på hovedet.
- Vend ikke apparatet, mens det er i brug eller tilsluttet strømforsyningen.
- Overhold MAX- og MIN-niveauerne.
- Frakobl apparatet fra strømforsyningen, når det ikke er i brug, og inden du påbegynder rengøring.
- Opbevar ikke apparatet et sted, hvor temperaturen kan falde til under 2 °C.
- Udsæt ikke apparatet for ekstreme temperaturer.

- Opbevar apparatet på et tørt, støvfrit sted uden direkte sollys.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer ventilationsgitterne på enheden.
- Brug apparatet og dets tilbehør og værktøj i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af apparatet til andre formål end de tilsigtede kan medføre farlige situationer.
- Brug kun vand med apparatet.
- Det anbefales at bruge destilleret vand, især hvis vandet i dit område indeholder ler eller er "hårdt" (indeholder kalk eller magnesium). FORSIGTIG: Der kan dannes vandkondens på overflader og genstande omkring dette apparat.
- Placer ikke dampudløbet tæt på møbler, en væg, et tv eller andre apparater, der kan blive beskadiget af fugt. Overdreven brug eller forkert brug af apparatet kan overmætte luftfugtigheden og forårsage kondensering af vand omkring befugteren.
- Brug ikke apparatet, når den relative luftfugtighed overstiger 55 %. Kontroller regelmæssigt med et hygrometer, at rummets relative luftfugtighed ligger mellem 40 % og 60 %.
- Den anbefalede behagelige stuetemperatur er mellem 18 og 22 °C. Brug apparatet inden for dette temperaturområde. Under denne temperatur kan luften i rummet ikke absorbere mere fugt, og der er større risiko for kondens.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er skæve eller fastklemte, og sørg for, at der ikke er ødelagte dele eller uregelmæssigheder, der kan forhindre apparatet i at fungere korrekt.

- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, når det ikke er i brug. Dette sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tændt.
- Brug ikke æteriske olier, da disse påvirker apparatets korrekte funktion.

BESKRIVELSE

- A Kontrolpanel
- B Luftudgang
- C Vandstandsindikator
- D Hjul
- E Øvre vandindtag
- F Vandfilter
- G Vandbeholder
- H Ispakninger

KONTROLPANEL

- 1 Kølefunktionsknap
- 2 Timer-knap
- 3 Svingfunktionstast
- 4 Ventilatorhastighedsknap
- 5 Tænd/sluk-knap
- 6 Tidsindikatorer
- 7 Ventilatorhastighedsindikatorer

FJERNBETJENING

- a Kølefunktionsknap
- b Timer-knap
- c Svingfunktionstast
- d Ventilatorhastighedsknap
- e Tænd/sluk-knap

Hvis din model ikke har det ovenfor beskrevne tilbehør, kan det købes separat hos den tekniske support.

INSTALLATION

- Sørg for at fjerne alt emballagemateriale fra apparatet.
- Fjern ikke støttefodderne eller hjulene fra apparatet.
- Sørg for, at apparatet står vandret i forhold til gulvet.
- Dæk ikke eller blokér ikke nogen af apparatets åbninger.
- Stikket skal være let tilgængeligt, så det kan frakobles i en nødsituation.
- Apparatet skal bruges med hjulene monteret.

MONTERING AF HJUL

- For at montere hjulene skal apparatet placeres med forsiden nedad.
- Indsæt hjulene i de dertil beregnede huller ved at trykke dem på plads.
- Stil apparatet op igen for at kontrollere, at hjulene fungerer korrekt.

MONTERING AF BATTERIERNE I FJERNBETJENINGEN

- Dette apparat bruger et 3V CR2025-batteri.
- Forsigtig: Undgå at røre ved begge poler samtidigt, når du håndterer batterier, da dette vil medføre delvis afladning af den lagrede energi og dermed påvirke batteriets levetid.
- Fjern dækslet til batterirummet.
- Kontroller, at plastdækslet, der beskytter batterierne, er fjernet (nogle batterier sælges med et beskyttende dæksel).
- Sæt batterierne i batterirummet, og vær opmærksom på polariteten.
- Sæt dækslet til batterirummet på plads igen.

- Det er vigtigt, at batterierne altid er af samme type og har samme opladning. Bland aldrig alkaliske batterier med kul-zink-batterier og/eller genopladelige batterier.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- Oplad IKKE genopladelige batterier, mens de stadig er i apparatet, da det kan forårsage intern gas- eller varmegenerering, hvilket kan resultere i en eksplosion eller muligvis en brand, der kan forårsage alvorlig personskade eller materiel skade.
- For at forlænge batteriets levetid skal du fjerne batterierne, når det ikke er i brug, og det ikke forventes at blive brugt i længere tid.

ADVARSEL: Der er fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert.

ADVARSEL: INDTAG IKKE BATTERIET.

FARE FOR KEMISKE FORBRÆNDINGER. Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage flere indre forbrændinger på bare to timer og kan føre til døden.

- Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Hvis batterirummet ikke lukker ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.
- Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller er kommet ind i kroppen, skal du straks søge lægehjælp.
- Hvis indholdet af knapcellebatteriet kommer i kontakt med din hud, skal du straks vaske området med mild sæbe og vand. Hvis batterivæsken kommer i øjnene, skal du skylle det åbne øje med vand i 15 minutter eller indtil irritationen ophører. Hvis lægehjælp er påkrævet, består batterielektrolytten af et organisk opløsningsmiddel og lithiumsalte. Vær opmærksom på, at værktøjet ikke må brændes eller bortskaffes sammen med husholdningsaffald! Værktøj, der har nået slutningen af sin levetid, skal indsamles separat og returneres til et miljøvenligt genbrugsanlæg.

BRUGSANVISNING

FØR BRUG

- Sørg for, at al produktemballage er fjernet.
- Læs omhyggeligt hæftet "Sikkerhedsråd og advarsler" inden første brug.
- Forbered apparatet i henhold til den funktion, du ønsker at bruge:

PÅFYLDNING AF VAND

- Vandtanken skal fyldes, inden apparatet tændes.
- Lås vandtankens lås op (G).
- Fjern apparatets vandbeholder delvist.
- Fyld vandbeholderen med koldt vand, og overhold MAX- og MIN-niveaulet.

- Sæt vandbeholderen tilbage i huset, og sørg for, at den sidder korrekt.
- Luk vandtankens lås.

BEMÆRK: Der er en anden måde at fylde vand på: Åbn det øverste vandindtag (E) og fyld vand på, og sørg for, at vandbeholderen er på plads, og at vandstanden ikke overstiger det maksimale niveau i vandbeholderen.

BRUG

- Træk strømkablet helt ud, før du sætter stikket i.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Sørg for, at luftudløbsribberne er åbne.
- Ret apparatet, så luftstrømmen ledes i den ønskede retning.
- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen.
- LED-displayet tændes.

VENTILATORFUNKTION

- Vælg den ønskede ventilatorhastighed ved at trykke på ventilatorhastighedsknappen:

- Lav hastighed: Indikatoren "L" lyser.
- Mellemhastighed: Indikatoren "M" lyser.
- Høj hastighed: Indikatoren "H" lyser.

KØLEFUNKTION

- Apparatet har en Cool-funktionsknap, der giver mulighed for at styre COOL-funktionen.
- Når du trykker på denne knap, bliver den udstødte luft køligere og fugtigere.
- Når vandbeholderen er tom, stopper apparatet COOL-funktionen.
- Brug ikke denne funktion uden vand i tanken.
- Produktet leveres med 2 ispækker. For at køle vandet yderligere skal du fylde dem med vand og placere dem i fryseren. Når de er frosne, skal du placere dem i vandbeholderen.

TIMERFUNKTION

- Apparatets driftstid kan styres.
- For at programmere driftstiden skal du blot vælge den ved hjælp af timer-knappen og trykke på den gentagne gange for at indstille den ønskede tid (1-7 timer).
- Når den valgte tid er gået, slukkes apparatet automatisk.

OSCILLATIONSFUNKTION

- Oscillationsfunktionen gør det muligt at rette strømmen fra apparatet, så den automatisk skifter mellem 75°.
- For at aktivere/deaktivere denne funktion skal du trykke på svingknappen.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Sluk for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen.
- Frakobl apparatet fra stikkontakten.
- Fjern vandet fra vandbeholderen.
- Rengør vandbeholderen.
- Det er nødvendigt at skifte vandet hver 72. time.
- Rengør apparatet.

RENGØRING

- Frakobl apparatet fra strømforsyningen, og lad det køle af, inden du påbegynder rengøringen.
- Rengør det elektriske udstyr og stikkontakten med en fugtig klud og tør det af. **NEDDYKKES IKKE I VAND ELLER ANDEN VÆSKE.**
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel og tør det derefter af.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel eller slibende produkter, til rengøring af apparatet.
- Undgå, at der kommer vand eller andre væsker ind i ventilationsåbningerne for at undgå skader på apparatets indre dele.
- Sænk aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker, og hold det ikke under rindende vand.
- Sænk aldrig stikket ned i vand eller andre væsker, og hold det ikke under rindende vand.
- Hvis apparatet ikke holdes i god stand, kan overfladen blive beskadiget, hvilket uundgåeligt vil påvirke apparatets levetid og gøre det usikkert at bruge.

RENGØRING AF FILTERET

- Hvis filteret er meget snavset, skal det nedsænkes i varmt vand med lidt rengøringsmiddel og skylles flere gange - vandtemperaturen må ikke overstige 40 °C.

HVORDAN MAN HÅNDBTERER KALKAFLEJRINGER

- For at apparatet kan fungere korrekt, skal det holdes fri for kalkaflejringer eller magnesiumsaflejringer forårsaget af brug af hårdt vand.
- For at forhindre denne type problemer anbefaler vi at bruge vand med lav mineralisering af kalk eller magnesium.
- Hvis det ikke er muligt at bruge den ovenfor anbefalede vandtype, skal du regelmæssigt fjerne kalkbelægninger fra apparatet:
 - Hver 6. uge, hvis vandet er "meget hårdt".
 - Hver 12. uge, hvis vandet er "hårdt".
- Der skal anvendes et specifikt antikalkmiddel til denne type produkter.

- Fyld tanken med vand og antikalkproduktet, lad det virke i ca. 30 minutter, tøm tanken og rengør den med vand.
- Hjemmelavede løsninger, såsom brug af eddike, anbefales ikke til afkalkning af dette apparat.

- Følgende oplysninger beskriver funktionerne i forbindelse med ecodesign:

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen gør garantien og producentens ansvar ugyldigt.

AFVIGELSER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk service, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND: PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til et autoriseret affaldscenter for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Dette symbol betyder, at produktet kan indeholde et eller flere batterier; brugeren skal fjerne dem, før produktet bortskaffes. Husk, at batterier skal bortskaffes i behørigt godkendte beholdere. De må ikke smides i ilden.

- Oplysninger vedrørende forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvenligt design for energiforbrug i slukket tilstand og standbytilstand.

- Dette apparat har et strømforbrug på 0,08 W i standbytilstand.

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.

MODEL	CO5002D
Maksimal ventilator-flowhastighed (F)	17,68 m ³ /min
Ventilatorens strømindgang (P)	49,8 W
Serviceværdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Strømforbrug i standby (PSB):	0,08 W
Ventilatorens lydeffektniveau (L) _{WA}	57,34 dB(A)
Maksimal lufthastighed (c)	2,7 m/s
Sæsonbestemt elforbrug (Q)	16,03 kWh/a
Kontaktoplysninger	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

NO

Norsk (Oversatt fra originale instruksjoner)

**LUFTKJØLER
CO5002D**

Kjære kunde

Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra TAURUS.

Takket være teknologi, design og drift, samt det faktum at det overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan du være sikker på full tilfredshet og lang levetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSELER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og oppbevar dem for fremtidig bruk. Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til ulykker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått veiledning eller instruksjon om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er forbundet med det. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Vær oppmerksom på at høy luftfuktighet kan fremme veksten av biologiske organismer i omgivelsene.
- Ikke la området rundt luftfukteren bli fuktig eller vått. Hvis det oppstår fuktighet, skru ned luftfukterens ytelse. Hvis luftfukterens ytelse ikke kan skrues ned, bruk luftfukteren med mellomrom. Ikke la absorberende materialer, som tepper, gardiner, forheng eller duker, bli fuktige.
- Koble apparatet fra strømmettet under påfylling og rengjøring.
- La aldri vann stå i beholderen når apparatet ikke er i bruk.
- Tøm og rengjør luftfukteren før oppbevaring. Rengjør luftfukteren før neste bruk.
- Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk, ikke profesjonell eller industriell bruk.
- Fjernkontrollens batteri er av typen CR2025 3V litiumcelle.
- Dette batteriet er ikke oppladbart. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp.
- Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier må ikke blandes.
- Batteriene må settes inn med riktig polaritet.
- Tomme batterier skal fjernes fra apparatet og kastes på en sikker måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares ubrukt i lengre tid, bør batteriene fjernes.
- Strømterminalene må ikke kortsluttes.
- Batteriene må ikke demonteres, åpnes eller knuses.
- ADVARSEL: Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn. Barns bruk av batterier må overvåkes. Oppbevar spesielt små batterier utilgjengelig for små barn.
- Søk øyeblikkelig legehjelp hvis en celle eller et batteri er svelget.
- Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert inne i kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege. Svelging kan føre til brannskader, perforering av bløtvev og død. Alvorlige brannskader kan oppstå innen 2 timer etter inntak.
- Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det unna barn.
- Ikke utsett celler eller batterier for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.
- Ikke kortslut en celle eller et batteri. Ikke oppbevar celler eller batterier tilfeldig i en eske eller skuff hvor de kan kortslutte hverandre eller bli kortsluttet av andre metallgjenstander.
- Ikke utsett celler eller batterier for mekaniske støt.

- Hvis en celle lekker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øynene. Hvis det har skjedd kontakt, vask det berørte området med rikelig med vann og oppsøk lege.
- Følg pluss- (+) og minus- (-) merkene på cellen, batteriet og utstyret, og sørg for riktig bruk.
- Ikke bruk celler eller batterier som ikke er beregnet for bruk med utstyret.
- Forsikre deg om at spenningen som er angitt på merkelappen, samsvarer med nettspenningen før du kobler apparatet til strømmettet.
- Koble apparatet til en stikkontakt med en nominell strømstyrke på minst 10 ampere.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig i stikkkontakten. Ikke endre støpselet. Ikke bruk støpseladaptere.
- Ikke trekk i strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte, bære eller koble fra apparatet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Kontroller strømledningens tilstand. Hvis den er skadet, øker risikoen for elektrisk støt.
- Hvis apparatets kabinett går i stykker, må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet for å forhindre elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt ned, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det lekker.
- Ikke berør støpselet med våte hender.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Trekk apparatets strømledning helt ut før hver bruk.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret som er festet til det er defekt. Bytt det ut umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-knappen ikke fungerer.
- Ikke bruk apparatet hvis hastighetsvalgsknappene ikke fungerer.
- Bruk apparatets håndtak til å løfte eller flytte det.
- Ikke bruk apparatet hvis det er vippt opp, og ikke snu det.
- Ikke snu apparatet mens det er i bruk eller koblet til strømmettet.
- Respekter MAX- og MIN-nivåene.
- Koble apparatet fra strømmettet når det ikke er i bruk og før du utfører rengjøringsoppgaver.
- Ikke oppbevar apparatet på steder hvor temperaturen kan falle under 2 °C.
- Ikke utsett apparatet for ekstreme temperaturer.
- Oppbevar apparatet på et tørt, støvfritt sted uten direkte sollys.

- Sørg for at støv, smuss eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer ventilasjonsgitteret på enheten.
- Bruk apparatet og dets tilbehør og verktøy i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av apparatet til andre formål enn det som er tiltenkt, kan føre til farlige situasjoner.
- Bruk kun vann med apparatet.
- Det anbefales å bruke destillert vann, spesielt hvis vannet i ditt område inneholder leire eller er «hardt» (inneholder kalk eller magnesium). **FORSIKTIG:** Det kan oppstå kondens på overflater og gjenstander rundt dette apparatet.
- Ikke plasser damputløpet i nærheten av møbler, en vegg, en TV eller andre apparater som kan bli skadet av fuktigheten. Overdreven bruk eller feil bruk av apparatet kan føre til overmetting av luftfuktigheten og forårsake kondens rundt luftfukteren.
- Ikke bruk apparatet når den relative luftfuktigheten overstiger 55 %. Bruk et hygrometer til å sjekke regelmessig at den relative luftfuktigheten i rommet er mellom 40 % og 60 %.
- Den anbefalte komfortable romtemperaturen er mellom 18 og 22 °C. Bruk apparatet innenfor dette temperaturområdet. Under denne temperaturen kan ikke luften i rommet absorbere mer fuktighet, og det er større sannsynlighet for kondens.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at de bevegelige delene ikke er feiljustert eller fastkjørt, og sørg for at det ikke er ødelagte deler eller uregelmessigheter som kan forhindre at apparatet fungerer som det skal.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn når det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger apparatets levetid.
- Ikke la apparatet stå uten tilsyn når det er slått på.
- Ikke bruk essensielle oljer, da disse påvirker apparatets funksjon.

BESKRIVELSE

- A Kontrollpanel
- B Luftstrømningsutløp
- C Vannstandsindikator
- D Hjul
- E Øvre vanninntak
- F Vannfilter
- G Vanntank
- H Ispakker

KONTROLLPANEL

- 1 Kjølefunksjonsknapp
- 2 Timer-knapp
- 3 Svingfunksjonsknapp
- 4 Viftehastighetsknapp
- 5 PÅ/AV-knapp
- 6 Tidsindikatorer
- 7 Viftehastighetsindikatorer

FJERNKONTROLL

- a Kjølefunksjonsknapp
- b Timer-knapp
- c Svingfunksjonsknapp
- d Viftehastighetsknapp
- e PÅ/AV-knapp

Hvis modellen til apparatet ditt ikke har tilbehøret beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra teknisk assistanse.

INSTALLASJON

- Sørg for å fjerne alt emballasjemateriale fra innsiden av apparatet.
- Ikke fjern støtteføttene eller hjulene fra apparatet.
- Sørg for at apparatet står i vater i forhold til gulvet.
- Ikke dekk til eller blokker noen av åpningene på apparatet.
- Stikkkontakten må være lett tilgjengelig, slik at den kan kobles fra i en nødsituasjon.
- Apparatet skal brukes med hjulene påmontert.

MONTERING AV HJUL

- For å montere hjulene, legg apparatet med forsiden ned
- Sett hjulene inn i hullene som er beregnet for dette formålet ved å trykke dem inn.
- Sett apparatet opp igjen for å kontrollere at hjulene fungerer som de skal.

MONTERING AV BATTERIET/BATTERIENE I FJERNKONTROLLEN

- Dette apparatet bruker et 3V CR2025-batteri.
- Forsiktig: Når du håndterer batterier, må du ikke berøre begge polene samtidig, da dette vil føre til delvis utladning av den lagrede energien og dermed påvirke levetiden.
- Fjern dekslet til batterirommet.
- Kontroller at plastdekslet som beskytter batteriene er fjernet (noen batterier selges med et beskyttelsesdeksel).
- Sett batteriene i batterirommet, og pass på polariteten.
- Sett på lokket til batterirommet igjen.

- Det er viktig at batteriene alltid er av samme type og har samme ladning. Bland aldri alkaliske batterier med karbon-sink-batterier og/eller oppladbare batterier.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp.
- IKKE lad oppladbare batterier mens de fortsatt er i apparatet, da dette kan føre til dannelse av gass eller varme, noe som kan forårsake eksplosjon eller brann og føre til alvorlige personskader eller materielle skader.
- For å bevare batteriets levetid, fjern batteriene når det ikke er i bruk og ikke forventes å bli brukt på lang tid.

ADVARSEL: Fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut på feil måte.

ADVARSEL: IKKE SLUK BATTERIET.

FARE FOR KJEMISK FORBRENNING. Dette produktet inneholder et mynt-/knappcellebatteri. Hvis mynt-/knappcellebatteriet svelges, kan det forårsake flere indre forbrenninger på bare to timer og føre til døden.

- Hold nye og brukte batterier unna barn. Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det unna barn.
- Hvis du tror at batterier er svelget eller kommet inn i kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.
- Hvis innholdet i knappcellebatteriet kommer i kontakt med huden din, vask området umiddelbart med mild såpe og vann. Hvis batterivæsken kommer i øynene, skyl det åpne øyet med vann i 15 minutter eller til irritasjonen opphører. Hvis medisinsk hjelp er nødvendig, består batterielektrolytten av et organisk løsemiddel og litiumsalter. Ikke brenn eller kast verktøyet sammen med husholdningsavfall! Verktøy som har nådd slutten av sin levetid, må samles inn separat og leveres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.

BRUKSANVISNING

FØR BRUK

- Sørg for at all produktemballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom heftet «Sikkerhetsråd og advarsler» før første gangs bruk.
- Forbered apparatet i henhold til funksjonen du ønsker å bruke:

FYLLING MED VANN

- Vanntanken må fylles før apparatet slås på.
- Lås opp vanntankens lås (G).
- Fjern apparatets vanntank delvis.
- Fyll vanntanken med kaldt vann, og følg MAX- og MIN-nivåene.
- Sett vanntanken tilbake i huset, og sørg for at den sitter ordentlig på plass.
- Lukk låsen på vanntanken.

MERK: Det finnes en annen måte å fylle på vann på: Åpne det øvre vanninntaket (E) og fyll på vann, og sørg for at vanntanken er på plass og at du ikke overskrider maksimumsnivået I i vanntanken.

BRUK

- Trekk strømledningen helt ut før du kobler den til.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Sørg for at luftutløpsfinner er åpne.
- Juster apparatet slik at luftstrømmen går i ønsket retning.
- Slå på apparatet ved å bruke av/på-knappen.
- LED-displayet tennes.

VIFTEFUNKSJON

- Velg ønsket viftehastighet ved å trykke på viftehastighetsknappen:

- Lav hastighet: «L»-indikatoren lyser.
- Middels hastighet: «M»-indikatoren lyser.
- Høy hastighet: «H»-indikatoren lyser.

KJØLEFUNKSJON

- Apparatet har en kjølefunksjonsknapp som gir deg kontroll over kjølefunksjonen.
- Ved å trykke på denne knappen blir luften som blåses ut kjøligere og fuktigere.
- Når vanntanken er tom, stopper apparatet COOL-funksjonen.
- Ikke bruk denne funksjonen uten vann i tanken.
- Produktet leveres med 2 ispucker. For å kjøle vannet ytterligere, fyll dem med vann og legg dem i fryseren. Når de er frosne, legger du dem i vanntanken.

TIMERFUNKSJON

- Apparatets driftstid kan kontrolleres.
- For å programmere driftstiden velger du den ved hjelp av timer-knappen og trykker på den gjentatte ganger for å stille inn ønsket tid (1-7 timer).
- Når den valgte tiden er gått, slås apparatet automatisk av.

OSCILLASJONSFUNKSJON

- Oscillasjonsfunksjonen gjør det mulig å rette strømmen fra apparatet slik at den automatisk veksler over et område på 75°.
- For å aktivere/deaktivere denne funksjonen, trykk på svingknappen.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Slå av apparatet ved hjelp av på/av-knappen.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- Tøm vannet fra vanntanken.

- Rengjør vanntanken.
- Det er nødvendig å skifte vannet hver 72. time.
- Rengjør apparatet.

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmettet og la det avkjøles før du utfører rengjøring.
- Rengjør det elektriske utstyret og strømtilkoblingen med en fuktig klut og tørk av. IKKE SENK DET I VANN ELLER ANDRE VÆSKER.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller basisk pH, som blekemiddel eller slipende produkter, til rengjøring av apparatet.
- Ikke la vann eller andre væsker komme inn i luftventilene for å unngå skade på apparatets indre deler.
- Apparatet må aldri dyppes i vann eller annen væske eller plasseres under rennende vann.
- Dypp aldri kontakten i vann eller annen væske, og hold den ikke under rennende vann.
- Hvis apparatet ikke holdes i god stand, kan overflaten bli ødelagt, noe som uunngåelig vil påvirke apparatets levetid og gjøre det utrygt å bruke.

RENGJØRING AV FILTERET

- Hvis filteret er veldig skittent, dypp det i varmt vann med litt rengjøringsmiddel og skyll det flere ganger – vanntemperaturen må ikke overstige 40 °C.

HVORDAN HÅNTERE KALKAVLEIRINGER

- For at apparatet skal fungere riktig, må det holdes fritt for kalk- eller magnesiumavleiringer forårsaket av bruk av hardt vann.
- For å forhindre denne typen problemer anbefaler vi å bruke vann med lav kalk- eller magnesiuminnhold.
- Hvis det ikke er mulig å bruke den type vann som anbefales ovenfor, bør du regelmessig fjerne kalkavleiringer fra apparatet:

- Hver 6. uke hvis vannet er «veldig hardt».
- Hver 12. uke hvis vannet er «hardt».

- Det bør brukes et spesielt antikalkmiddel på denne typen produkter.
- Fyll tanken med vann og kalkfjerningsproduktet, la det virke i ca. 30 minutter, tøm og rengjør med vann.
- Hjemmelagde løsninger, som for eksempel bruk av eddik, anbefales ikke til avkalking av dette apparatet.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE DET ER PÅKREVD I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).



Dette symbolet betyr at produktet kan inneholde et eller flere batterier, og at brukeren må ta dem ut før produktet kastes. Husk at batterier må kastes i behørig

godkjente beholdere. Ikke kast dem i ild.

- Informasjon om forordning (EU) 2023/826 om krav til miljøvennlig utforming for energiforbruk i av- og standby-modus.

- Dette apparatet har et strømforkbruk på 0,08 W i standby-modus.

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.
- Følgende informasjon beskriver funksjonene knyttet til økodesign:

MODELL	CO5002D
Maksimal viftestrømningshastighet (F)	17,68 m ³ /min
Vifteeffektinngang (P)	49,8 W
Serviceverdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Strømforbruk i standby-modus (PSB):	0,08 W
Viftas lydeffektnivå (L) _{WA}	57,34 dB(A)
Maksimal lufthastighet (c)	2,7 m/s
Sesongbasert strømforbruk (Q)	16,03 kWh/a
Kontaktinformasjon	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LUFTKYLARE
CO5002D**

Kära kund

Tack för att du har valt att köpa en produkt från TAURUS.

Tack vare dess teknik, design och funktion samt det faktum att den överstiger de strängaste kvalitetsstandarderna kan en fullständig tillfredsställande användning och lång produktivslängd garanteras.

**SÄKERHETSANVISNINGAR OCH
VARNINGAR**

- Läs dessa instruktioner noggrant innan du slår på apparaten och spara dem för framtida bruk. Om du inte följer och iakttar dessa instruktioner kan det leda till olycksfall.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Tänk på att hög luftfuktighet kan främja tillväxten av biologiska organismer i miljön.
- Låt inte området runt luftfuktaren bli fuktigt eller vått. Om fukt uppstår, sänk luftfuktarens effekt. Om luftfuktarens effekt inte kan sänkas, använd luftfuktaren intermittent. Låt inte absorberande material, såsom mattor, gardiner, draperier eller dukar, bli fuktiga.
- Koppla ur apparaten under påfyllning och rengöring.
- Lämna aldrig vatten i behållaren när apparaten inte används.
- Töm och rengör luftfuktaren före förvaring. Rengör luftfuktaren före nästa användning.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för professionellt eller industriellt bruk.
 - Fjärrkontrollens batteri är av typen CR2025 3V litiumcell.
 - Detta batteri är inte uppladdningsbart. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas.
 - Olika typer av batterier eller nya och använda batterier får inte blandas.
 - Batterierna ska sättas i med rätt polaritet.
 - Urladdade batterier ska tas ur apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
 - Om apparaten ska förvaras oanvänd under en längre tid ska batterierna tas bort.
 - Anslutningsklämmorna får inte kortslutas.
 - Demontera, öppna eller krossa inte batterierna.
 - VARNING: Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Barns användning av batterier ska övervakas. Förvara särskilt små batterier utom räckhåll för små barn.
 - Sök omedelbart läkarhjälp om ett batteri har sväljts.
 - Om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård. Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter intag.
 - Om batterifacket inte går att stänga ordentligt ska du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
 - Utsätt inte celler eller batterier för värme eller eld. Undvik förvaring i direkt solljus.
 - Kortslut inte en cell eller ett batteri. Förvara inte celler eller batterier slumpmässigt i en låda eller låda där de kan kortsluta varandra eller kortslutas av andra metallföremål.
 - Utsätt inte celler eller batterier för mekaniska stötar.

- Om ett batteri läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om kontakt har skett, tvätta det drabbade området med rikligt med vatten och sök läkarhjälp.
- Observera plus- (+) och minus- (-) märkena på cellen, batteriet och utrustningen och se till att de används på rätt sätt.
- Använd inte celler eller batterier som inte är avsedda för användning med utrustningen.
- Se till att spänningen som anges på märkplåten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med en märkström på minst 10 ampere.
- Apparatsens kontakt måste passa ordentligt i eluttaget. Ändra inte kontakten. Använd inte kontaktadapterar.
- Dra inte i nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta, bära eller koppla ur apparaten.
- Vik inte in nätkabeln runt apparaten.
- Kontrollera strömsladdens skick. Om den är skadad ökar risken för elstöt.
- Om apparatsens hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att förhindra risk för elstöt.
- Använd inte apparaten om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.
- Rör inte kontakten med våta händer.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Dra ut apparatsens nätsladd helt före varje användning.
- Använd inte apparaten om tillbehören inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om tillbehören som är anslutna till den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten om på/av-knappen inte fungerar.
- Använd inte apparaten om hastighetsväljarna inte fungerar.
- Använd apparatsens handtag för att lyfta eller flytta den.
- Använd inte apparaten om den är tippad och vänd inte på den.
- Vänd inte apparaten medan den är i bruk eller ansluten till elnätet.
- Respektera MAX- och MIN-nivåerna.
- Koppla bort apparaten från elnätet när den inte används och innan du utför någon rengöring.
- Förvara inte apparaten där temperaturen kan sjunka under 2 °C.
- Utsätt inte apparaten för extrema temperaturer.

- Förvara apparaten på en torr, dammfri plats utan direkt solljus.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar ventilationsgallererna på enheten.
- Använd apparaten och dess tillbehör och verktyg i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av apparaten för andra ändamål än de avsedda kan leda till farliga situationer.
- Använd endast vatten med apparaten.
- Det är lämpligt att använda destillerat vatten, särskilt om vattnet i ditt område innehåller lera eller är "hårt" (innehåller kalk eller magnesium). VARNING: Vattenkondens kan uppstå på ytor och föremål runt apparaten.
- Placera inte ängutloppet nära möbler, en vägg, en TV eller någon annan apparat som kan skadas av fukt. Överdriven användning eller felaktig användning av apparaten kan övermätta luftfuktigheten och orsaka kondens runt luftfuktaren.
- Använd inte apparaten när den relativa luftfuktigheten överstiger 55 %. Kontrollera regelbundet med en hygrometer att rummets relativa luftfuktighet ligger mellan 40 % och 60 %.
- Den rekommenderade behagliga rumstemperaturen är mellan 18 och 22 °C. Använd apparaten inom detta temperaturområde. Under denna temperatur kan luften i rummet inte absorbera mer fukt och kondens bildas lättare.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att de rörliga delarna inte är feljusterade eller fastnade och se till att det inte finns några trasiga delar eller avvikelser som kan hindra apparaten från att fungera korrekt.
- Lämna aldrig apparaten ansluten och utan uppsikt när den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatsens livslängd.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är påslagen.
- Använd inte eteriska oljor, eftersom dessa påverkar apparatsens funktion.

BESKRIVNING

- A Kontrollpanel
- B Luftflödesutlopp
- C Vattennivåindikator
- D Hjul
- E Övre vatteninlopp
- F Vattenfilter
- G Vattentank
- H Kylklampar

KONTROLLPANEL

- 1 Kylningsfunktionsknapp
- 2 Timer-knapp
- 3 Knapp för svängfunktion
- 4 Fläkthastighetsknapp
- 5 PÅ/AV-knapp
- 6 Tidsindikatorer
- 7 Indikatorer för fläkthastighet

FJÄRRKONTROLL

- a Kylningsfunktionsknapp
- b Timer-knapp
- c Knapp för svängfunktion
- d Fläktventilationsknapp
- e PÅ/AV-knapp

Om din apparat inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan de köpas separat från teknisk support.

INSTALLATION

- Se till att ta bort all förpackningsmaterial från apparaten.
- Ta inte bort stödbenen eller hjulen från apparaten.
- Se till att apparaten står plant på golvet.
- Täck inte över eller blockera någon av apparatens öppningar.
- Kontakten måste vara lättillgänglig så att den kan kopplas bort i en nödsituation.
- Apparaten ska användas med hjulen monterade.

MONTERING AV HJULEN

- För att montera hjulen, placera apparaten med framsidan nedåt.
- Tryck in hjulen i de hål som är avsedda för detta ändamål.
- Ställ apparaten upprätt igen för att kontrollera att hjulen fungerar korrekt.

MONTERING AV FJÄRRKONTROLLENS BATTERI/ BATTERIER

- Denna apparat använder ett 3V CR2025-batteri.
- Varning: Vid hantering av batterier får du inte röra båda polerna samtidigt, eftersom detta kan orsaka delvis urladdning av den lagrade energin och därmed påverka batteriets livslängd.
- Ta bort locket till batterifacket.
- Kontrollera att plastskyddet som skyddar batterierna har tagits bort (vissa batterier säljs med ett skyddande hölje).
- Sätt i batterierna i facket och se till att polariteten är korrekt.
- Sätt tillbaka locket på batterifacket.

- Det är viktigt att batterierna alltid är av samma typ och har samma laddning. Blanda aldrig alkaliska batterier med zink-kolbatterier och/eller uppladdningsbara batterier.
- Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas.
- Ladda INTE uppladdningsbara batterier medan de fortfarande sitter i apparaten, eftersom det kan orsaka intern gas- eller värmeutveckling, vilket kan leda till explosion eller brand som kan orsaka allvarliga personskador eller materiella skador.
- För att bevara batteriets livslängd ska du ta ut batterierna när apparaten inte används och inte förväntas användas under en längre tid.

WARNING: Explosionsfara om batteriet byts ut på fel sätt.

WARNING: SVÄLJ INTE BATTERIET.

RISK FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR. Denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om knappcells batteriet sväljs kan det orsaka flera inre brännskador på bara två timmar och leda till döden.

- Förvara nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.
- Om du tror att batterier har sväljts eller kommit in i någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
- Om innehållet i knappcells batteriet kommer i kontakt med huden, tvätta omedelbart området med mild tvål och vatten. Om batterivätskan kommer i ögonen, skölj det öppna ögat med vatten i 15 minuter eller tills irritationen upphör. Om läkarvård krävs, bestäm batterielektrolyten av ett organiskt lösningsmedel och litiumsalter. Förbränn inte och kasta inte verktyget tillsammans med hushållsavfall! Verktyg som har nått slutet av sin livslängd måste samlas in separat och lämnas till en miljövänlig återvinningsanläggning.

ANVÄNDNINGSANVISNING

FÖRE ANVÄNDNING

- Se till att all produktförpackning har tagits bort.
- Läs noggrant igenom broschyren "Säkerhetsråd och varningar" före första användningen.
- Förbered apparaten enligt den funktion du vill använda:

FYLLNING MED VATTEN

- Vattentanken måste fyllas innan apparaten slås på.
- Lås upp vattentankens lås (G).
- Ta bort en del av apparatens vattentank.
- Fyll vattentanken med kallt vatten och observera MAX- och MIN-nivåerna.
- Sätt tillbaka vattentanken i höljet och se till att den sitter ordentligt.
- Stäng vattentankens lås.

OBS: Det finns ett annat sätt att fylla på vatten: Öppna det övre vatteninloppet (E) och fyll på vatten, se till att vattentanken sitter på plats och var noga med att inte överskrida maxnivån I i vattentanken.

ANVÄND

- Dra ut nätsladden helt innan du ansluter den.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Se till att luftutloppsflänsarna är öppna.
- Rikta apparaten så att luftflödet går i önskad riktning.
- Slå på apparaten med på/av-knappen.
- LED-displayen tänds.

FLÄKTFUNKTION

- Välj önskad fläkthastighet genom att trycka på fläkthastighetsknappen:
 - Låg hastighet: Indikatorn "L" tänds.
 - Medelhög hastighet: Indikatorn "M" tänds.
 - Hög hastighet: Indikatorn "H" tänds.

KYLFUNKTION

- Apparaten har en kylningsknapp som gör det möjligt att styra kylningsfunktionen.
- När du trycker på denna knapp blir den utblåsta luften svalare och fuktigare.
- När vattentanken är tom stänger apparaten av COOL-funktionen.
- Använd inte denna funktion utan vatten i tanken.
- Produkten levereras med 2 kylklampar. För att kyla vattnet ytterligare, fyll dem med vatten och placera dem i frysen. När de är frysta, placera dem i vattentanken.

TIMERFUNKTION

- Apparaten har en inställbar drifttid.
- För att programmera drifttiden väljer du den med timerknappen och trycker på den upprepade gånger för att ställa in önskad tid (1–7 timmar).
- När den valda tiden har gått ut stängs apparaten av automatiskt.

OSCILLATIONSFUNKTION

- Oscillationsfunktionen gör det möjligt att rikta luftflödet från apparaten så att det automatiskt växlar inom ett intervall på 75°.
- För att aktivera/inaktivera denna funktion trycker du på svängknappen.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- Stäng av apparaten med på/av-knappen.
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Töm vattentanken på vatten.
- Rengör vattentanken.
- Vattnet måste bytas var 72:e timme.
- Rengör apparaten.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar rengöringen.
- Rengör den elektriska utrustningen och nätanslutningen med en fuktig trasa och torka. **FÅR INTE NEDSÄTTAS I VATTEN ELLER NÅGON ANNAN VÄTSKA.**
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH, såsom blekmedel eller slipande produkter, för att rengöra apparaten.
- Låt inte vatten eller någon annan vätska tränga in i ventilationsöppningarna för att undvika skador på apparatens inre delar.
- Sänk aldrig ned apparaten i vatten eller någon annan vätska och placera den inte under rinnande vatten.
- Sänk aldrig ner kontakten i vatten eller någon annan vätska och placera den inte under rinnande vatten.
- Om apparaten inte hålls i gott skick kan dess yta försämrats, vilket oundvikligen påverkar apparatens livslängd och gör den osäker att använda.

RENGÖRING AV FILTRET

- Om filtret är mycket smutsigt, sänk ner det i varmt vatten med lite rengöringsmedel och skölj det flera gånger – vattentemperaturen får inte överstiga 40 °C.

HUR MAN HANTERAR KALKAVLAGRINGAR

- För att apparaten ska fungera korrekt bör den hållas fri från kalk- eller magnesiumavlagringar som orsakas av användning av hårt vatten.
- För att förhindra detta problem rekommenderar vi att du använder vatten med låg mineralisering av kalk eller magnesium.
- Om det inte är möjligt att använda den typ av vatten som rekommenderas ovan bör du regelbundet ta bort kalkavlagringar från apparaten:
 - Var sjätte vecka om vattnet är "mycket hårt".
 - Var 12:e vecka om vattnet är "hårt".
- En särskild produkt mot kalkavlagringar bör användas på denna typ av produkt.

- Fyll tanken med vatten och kalkborttagningsmedlet, låt verka i cirka 30 minuter, töm och rengör med vatten.
- Hemmagjord lösningar, såsom användning av vinäger, rekommenderas inte för avkalkning av denna apparat.

- Följande information beskriver de funktioner som är relaterade till ekodesign:

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk serviceverkstad om problem uppstår. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT LAND: PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem ska du använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill göra dig av med produkten när dess livslängd är slut ska du lämna in den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller

elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Den här symbolen betyder att produkten kan innehålla ett eller flera batterier; användaren måste ta ut dem innan produkten kasseras. Kom ihåg att batterier måste kasseras i vederbörligen godkända

behållare. Kasta dem inte i eld.

- Information om förordning (EU) 2023/826 om krav på ekodesign för energiförbrukning i frånläge och standby-läge.

- Denna apparat har en energiförbrukning på 0,08 W i standby-läge.

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

MODELL	CO5002D
Maximal flödes hastighet för fläkt (F)	17,68 m ³ /min
Fläktens effektintag (P)	49,8 W
Servicevärde (SV): (enligt IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
Strömförbrukning i standby (PSB):	0,08 W
Fläktens ljudeffektivnivå (L) _{WA}	57,34 dB(A)
Maximal lufthastighet (c)	2,7 m/s
Säsongsmässig elförbrukning (Q)	16,03 kWh/a
Kontaktuppgifter	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**ILMANJÄÄHDYTIMEN
CO5002D**

Hyvä asiakas

Kiitos, että valitsit TAURUS-tuotemerkin tuotteen.

Tuotteen teknologian, rakenteen ja toiminnan ansiosta sekä sen vuoksi, että se ylittää tiukimmatkin laatustandardit, voimme taata täysin tyydyttävän käytön ja pitkän käyttöiän.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heille on annettu valvontaa tai ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Huomaa, että korkea kosteustaso voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Älä anna kostuttimen ympäristön kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, vähennä kostuttimen tehoa. Jos kostuttimen tehoa ei voi vähentää, käytä kostutinta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen, verhojen, kaihtimien tai pöytäliinojen, kostua.
- Irrota laite pistorasiasta täytön ja puhdistuksen aikana.
- Älä koskaan jätä vettä säiliöön, kun laitetta ei käytetä.
- Tyhjennä ja puhdista ilmankostutin ennen varastointia. Puhdista ilmankostutin ennen seuraavaa käyttökertaa.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, sen huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
 - Kaukosäätimen paristotyyppi on CR2025 3V litiumparisto.
 - Tämä paristo ei ole ladattava. Ladattavia paristoja ei saa ladata.
 - Erilaisia paristotyypejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään.
 - Paristot on asetettava paikoilleen oikealla napaisuudella.
 - Käytetyt paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä turvallisesti.
 - Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, paristot on poistettava.
 - Virtaliittimiä ei saa oikosulkea.
 - Paristoja ei saa purkaa, avata tai silputa.
 - VAROITUS: Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Lasten paristojen käyttöä on valvottava. Pidä erityisesti pienet paristot poissa pienten lasten ulottuvilta.
 - Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos kenno tai paristo on nieltä.
 - Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai asetettu kehon sisään, hakeudu välittömästi lääkäriin. Nieleminen voi aiheuttaa palovammoja, pehmytkudosten puhkeamisen ja kuoleman. Vakavia palovammoja voi ilmetä 2 tunnin kuluessa nielemisestä.
 - Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
 - Älä altista kennoja tai paristoja lämmölle tai tulelle. Vältä säilyttämistä suorassa auringonvalossa.
 - Älä oikosulje kennoa tai paristoa. Älä säilytä kennoja tai paristoja sattumanvaraisesti laatikossa tai laatikossa,

jossa ne voivat oikosulkea toisiaan tai joutua oikosulkuun muiden metalliesineiden kanssa.

- Älä altista kennoja tai akkuja mekaanisille iskuille.
- Jos paristo vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus on tapahtunut, pese altistunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Huomioi pariston, akun ja laitteen plus- (+) ja miinus- (-) merkinnät ja varmista, että niitä käytetään oikein.
- Älä käytä kennoja tai akkuja, joita ei ole suunniteltu käytettäväksi laitteen kanssa.
- Varmista, että laitteen nimellisjännite vastaa verkkovirran jännitettä ennen laitteen kytkemistä pistorasiaan.
- Kytke laite vähintään 10 ampeerin verkkopistorasiaan.
- Laitteen pistoke on sovitettava pistorasiaan oikein. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokkeen sovitimia.
- Älä vedä virtajohtosta. Älä koskaan käytä virtajohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen pistorasiasta.
- Älä kiedo virtajohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista virtajohtojen kunto. Jos se on vaurioitunut, se lisää sähköiskun vaaraa.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi verkkovirrasta sähköiskun vaaran välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut, siinä on näkyviä vaurioita tai se vuotaa.
- Älä kosketa pistoketta märillä käsillä.

KÄYTTÖ JA HUOLTO

- Vedä laitteen virtajohto kokonaan ulos ennen jokaista käyttökertaa.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet eivät ole kunnolla kiinnitettyinä.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta, jos virtapainike ei toimi.
- Älä käytä laitetta, jos nopeuden valintapainikkeet eivät toimi.
- Käytä laitteen kahvoja sen nostamiseen tai siirtämiseen.
- Älä käytä laitetta, jos se on kallistunut, äläkä käännä sitä ylösalaisin.
- Älä käännä laitetta ympäri, kun se on käytössä tai kytketty verkkovirtaan.
- Noudata MAX- ja MIN-tasoja.
- Irrota laite verkkovirrasta, kun se ei ole käytössä ja ennen puhdistusta.
- Älä säilytä laitetta paikassa, jossa lämpötila voi laskea alle 2 °C.
- Älä altista laitetta äärimmäisille lämpötiloille.

- Säilytä laite kuivassa, pölyttömässä paikassa, jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tukki laitteen tuuletusaukkoja.
- Käytä laitetta, sen lisävarusteita ja työkaluja näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettavat työt. Laitteen käyttö muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Käytä laitteen kanssa vain vettä.
- On suositeltavaa käyttää tislattua vettä, erityisesti jos alueesi vesi sisältää savea tai on "kovaa" (sisältää kalkkia tai magnesiumia). VAROITUS: Laitteen ympärillä oleville pinnoille ja esineille voi muodostua kondenssivettä.
- Älä sijoita höyrylähtöä lähelle huonekaluja, seinää, televisiota tai muita laitteita, jotka voivat vahingoittaa kosteuden vuoksi. Laitteen liiallinen käyttö tai väärinkäyttö voi ylikyllästä ilman kosteuden ja aiheuttaa veden tiivistymistä kostuttimen ympärille.
- Älä käytä laitetta, kun ilman suhteellinen kosteus ylittää 55 %. Tarkista säännöllisesti kosteusmittarilla, että huoneen suhteellinen kosteus on 40–60 %.
- Suositeltava mukava huonelämpötila on 18–22 °C. Käytä laitetta tämän lämpötila-alueen sisällä. Alle tämän lämpötilan huoneilma ei voi imeä enää kosteutta, ja kondenssiveden muodostuminen on todennäköisempää.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole vinoissa tai jumissa, ja varmista, että laitteessa ei ole rikkoutuneita osia tai poikkeavuuksia, jotka voivat estää laitteen oikean toiminnan.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja vartioimatta, jos sitä ei käytetä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty päälle.
- Älä käytä eteerisiä öljyjä, sillä ne vaikuttavat laitteen oikeaan toimintaan.

KUVAUS

- A Ohjauspaneeli
- B Ilmavirran ulostulo
- C Vedenkorkeuden ilmaisim
- D Pyörät
- E Ylävesiliitäntä
- F Vesisuodatin
- G Vesisäiliö
- H Jääpakkaukset

OHJAUSPANEELI

- 1 Jäähdytystoiminnon painike
- 2 Ajastinpainike
- 3 Kääntötoiminnon painike
- 4 Tuulettimen nopeuspainike
- 5 Päälle/pois-painike
- 6 Aikailmaisimet
- 7 Tuulettimen nopeuden ilmaisimet

KAUKOSÄÄDIN

- a Jäähdytystoiminnon painike
- b Ajastinpainike
- c Heilutoiminto-painike
- d Tuulettimen nopeuspainike
- e Päälle/pois-painike

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, ne voidaan ostaa erikseen teknisen tuen palvelusta.

ASENNUS

- Poista kaikki pakkausmateriaali laitteen sisältä.
- Älä poista laitteen tukijalkoja tai pyöriä.
- Varmista, että laite on vaakasuorassa lattian suhteen.
- Älä peitä tai tukki laitteen aukkoja.
- Pistokkeen on oltava helposti saatavilla, jotta se voidaan irrottaa hätätilanteessa.
- Laitetta tulee käyttää pyörät kiinnitettyinä.

PYÖRIEN KOKOAMINEN

- Asenna pyörät laitteen ollessa alaspäin.
- Aseta pyörät paineella niille tarkoitettuihin reikiin.
- Nosta laite takaisin pystyyn ja tarkista, että pyörät toimivat oikein.

KAUKOSÄÄTIMEN PARISTON/PARISTOTEN ASENNUS

- Tämä laite käyttää 3 V:n CR2025-paristoa.
- Varoitus: Kun käsittelet paristoja, älä kosketa molempia napoja samanaikaisesti, sillä se aiheuttaa varastoidun energian osittaisen purkauksen ja lyhentää paristojen käyttöikää.
- Poista paristokotelon kansi.
- Tarkista, että paristoja suojaava muovisuojus on poistettu (joissakin paristoissa on suojuus).
- Aseta paristot paristokoteloon napaisuutta noudattaen.
- Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen.
- On erittäin tärkeää, että paristot ovat aina samaa tyyppiä ja samassa varausasteessa. Älä koskaan sekoita alkaliparistoja hiili-sinkkiparistoihin ja/tai ladattaviin paristoihin.

- Kortikäyttöisiä paristoja ei saa ladata.
- ÄLÄ lataa ladattavia paristoja, kun ne ovat vielä laitteessa, koska se voi aiheuttaa sisäisen kaasun tai lämmön muodostumista, mikä voi johtaa räjähdykseen tai mahdollisesti tulipaloon, joka voi aiheuttaa vakavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.
- Paristojen käyttöön säilyttämiseksi poista paristot, kun laitetta ei käytetä eikä sen käyttöä ole odotettavissa pitkään aikaan.

VAROITUS: Akun vääränlainen vaihtaminen voi aiheuttaa räjähdysvaaran.

VAROITUS: ÄLÄ NIELÄ PARISTOA.

KEMIKAALIPALOVAMMOJEN VAARA. Tämä tuote sisältää nappipariston. Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa useita sisäisiä palovammoja vain kahdessa tunnissa ja johtaa kuolemaan.

- Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos paristokotelo ei sulkeudu kunnolla, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Jos epäilet, että paristoja on nieltä tai joutunut mihinkään kehon osaan, hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Jos nappipariston sisältö joutuu kosketuksiin ihon kanssa, pese alue välittömästi miedolla saippualla ja vedellä. Jos pariston neste joutuu silmiin, huuhtelee silmää vedellä 15 minuutin ajan tai kunnes ärsytys lakkaa. Jos tarvitset lääkärin apua, pariston elektrolyytti koostuu organisesta liuottimesta ja litiumsuoloista. Älä polta tai hävitä työkalua yhdessä talousjätteiden kanssa! Käyttöikänsä päättynyt työkalu on kerättävä erikseen ja palautettava ympäristöstävälliseen kierrätyslaitokseen.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkausmateriaalit on poistettu.
- Lue huolellisesti "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" -esite ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Valmistelee laite käytettävän toiminnon mukaisesti:

VEDEN TÄYTTÄMINEN

- Vesisäiliö on täytettävä ennen laitteen käynnistämistä.
- Avaa vesisäiliön lukitus (G).
- Poista laitteen vesisäiliö osittain.
- Täytä vesisäiliö kylmällä vedellä noudattaen MAX- ja MIN-merkin tuloja.
- Aseta vesisäiliö takaisin koteloon ja varmista, että se on kunnolla paikallaan.
- Sulje vesisäiliön lukko.

HUOMAUTUS: Vettä voi täyttää myös toisella tavalla: Avaa ylempi veden täyttöaukko (E) ja täytä vesi varmistaen, että vesisäiliö on paikallaan, ja varoen ylittämästä vesisäiliön maksimitasoa I.

KÄYTTÖ

- Vedä virtajohto kokonaan ulos ennen kuin kytket sen pistorasiaan.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Varmista, että ilmanpoistoaukot ovat auki.
- Ohjaa laite niin, että ilmavirta suuntaa haluttuun suuntaan.
- Käynnistä laite virtapainikkeella.
- LED-näyttö syttyy.

TUULETTIMEN TOIMINTA

- Valitse haluttu tuulettimen nopeus painamalla tuulettimen nopeuspainiketta:

- Matala nopeus: "L"-merkkivalo syttyy.
- Keskikierto: "M"-merkkivalo syttyy.
- Korkea nopeus: "H"-merkkivalo syttyy.

JÄÄHDYTYSTOIMINTO

- Laitteessa on jäähdytystoiminnon painike, jolla voidaan ohjata jäähdytystoimintaa.
- Tätä painiketta painamalla ulos tuleva ilma muuttuu viileämmäksi ja kosteammaksi.
- Kun vesisäiliö on tyhjä, laite lopettaa COOL-toiminnon.
- Älä käytä tätä toimintaa, jos säiliössä ei ole vettä.
- Tuotteen mukana toimitetaan 2 jääpussia. Jäähdytä vettä lisää täyttämällä pussit vedellä ja asettamalla ne pakastimeen. Kun ne ovat jäätyneet, aseta ne vesisäiliöön.

AJASTINTOIMINTO

- Laitteen käyttöaikaa voidaan säätää.
- Ohjelmoi käyttöaika valitsemalla se ajastinpainikkeella ja painamalla sitä toistuvasti halutun ajan asettamiseksi (1–7 h).
- Kun valittu aika on kulunut, laite sammuu automaattisesti.

OSKILLAATIOTOIMINTO

- Oskillaatiotoiminto mahdollistaa laitteen ilmavirran ohjaamisen siten, että se vaihtelee automaattisesti 75 asteen alueella.
- Voit aktivoida/deaktivoida tämän toiminnon painamalla heilutuspainiketta.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Sammuta laite virtapainikkeella.
- Irrota laite pistorasiasta.

- Tyhjennä vesisäiliö.
- Puhdista vesisäiliö.
- Vesi on vaihdettava 72 tunnin välein.
- Puhdista laite.

PUHDISTUS

- Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistusta.
- Puhdista sähkölaitteet ja verkkovirta-liitäntä kostealla liinalla ja kuivaa. ÄLÄ UPOTA VETEEN TAI MUIHIN NESTEISIIN.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on tiputettu muutama tippa astianpesuainetta, ja kuivaa se.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia tai happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuainetta, tai hankaavia tuotteita.
- Älä päästä vettä tai muita nesteitä tuuletusaukoihin, jotta laitteen sisäosat eivät vahingoitu.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Älä koskaan upota liitintä veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.
- Jos laitetta ei pidetä hyvässä kunnossa, sen pinta voi vaurioitua, mikä vaikuttaa väistämättä laitteen käyttöikään ja tekee sen käytöstä vaarallista.

SUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

- Jos suodatin on erittäin likainen, upota se lämpimään veteen, johon on lisätty hieman puhdistusainetta, ja huuhtele se useita kertoja – veden lämpötila ei saa ylittää 40 °C.

KALKKIKIVEN POISTAMINEN

- Laitteen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi se on pidettävä vapaana kalkki- tai magnesiumkerrostumista, jotka johtuvat kovan veden käytöstä.
- Tämän ongelman ehkäisemiseksi suosittelemme käyttämään vettä, jonka kalkki- tai magnesiumipitoisuus on alhainen.
- Jos edellä suositeltua vettä ei kuitenkaan ole mahdollista käyttää, laitteesta on poistettava kalkki säännöllisesti:
 - 6 viikon välein, jos vesi on "erittäin kovaa".
 - 12 viikon välein, jos vesi on "kovaa".

- Tällaisissa tuotteissa on käytettävä erityistä kalkinpoistoainetta.
- Täytä säiliö vedellä ja kalkinpoistoaineella, anna vaikuttaa noin 30 minuuttia, tyhjennä ja puhdista vedellä.
- Kotitekoisia liuoksia, kuten etikkaa, ei suositella käytettäväksi tämän laitteen kalkinpoistoon.

HUOLTO

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ

PYYDETÄÄN MAASSASI:

TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöiän päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.



Tämä symboli tarkoittaa, että tuotteessa saattaa olla paristo tai paristoja; käyttäjän on poistettava ne ennen tuotteen hävittämistä. Muista, että paristot ja akut on hävitettävä asianmukaisesti hyväksytyissä

säiliöissä. Älä hävitä niitä tuleen.

- Tietoja, jotka liittyvät asetukseen (EU) 2023/826 ekologisen suunnittelun vaatimuksista, jotka koskevat energiankulutusta pois päältä -tilassa ja valmiutilassa.

- Tämän laitteen virrankulutus on 0,08 W valmiutilassa.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.

- Seuraavissa tiedoissa kerrotaan yksityiskohtaisesti ekologiseen suunnitteluun liittyvistä ominaisuuksista:

MALLI	CO5002D
Puhaltimen suurin virtausnopeus (F)	17,68 m ³ /min
Tuulettimen teho (P)	49,8 W
Palvelun arvo (SV): (IEC 60879:2019 mukaan)	0,36 (m ³ /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa (PSB):	0,08 W
Puhaltimen äänitehotaso (L) _{WA}	57,34 dB(A)
Suurin ilman nopeus (c)	2,7 m/s
Kausittainen sähkönkulutus (Q)	16,03 kWh/a
Yhteystiedot	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**HAVA SOĞUTUCU
CO5002D**

Sayın müşteri,

TAURUS markalı ürünü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Teknolojisi, tasarımı, çalışması ve en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tam anlamıyla tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garantisi edilmektedir.

**GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE
UYARILAR**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uymamak ve bunlara dikkat etmemek kazalara neden olabilir.
- Bu cihaz, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe kullanılmamalıdır.
- Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Yüksek nem seviyelerinin ortamda biyolojik organizmaların büyümesini teşvik edebileceğini unutmayın.
- Nemlendiricinin çevresinin nemli veya ıslak olmasına izin vermeyin. Nem oluşursa, nemlendiricinin çıkışı azaltın. Nemlendiricinin çıkış hacmi azaltılamıyorsa, nemlendiriciyi aralıklı olarak kullanın. Halı, perde, örtü veya masa örtüsü gibi emici malzemelerin nemlenmesine izin vermeyin.
- Doldurma ve temizlik sırasında cihazın fişini çekin.

- Cihaz kullanılmadığında haznede asla su bırakmayın.
- Saklamadan önce nemlendiriciyi boşaltın ve temizleyin. Bir sonraki kullanımdan önce nemlendiriciyi temizleyin.
- Besleme kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.
- Uzaktan kumandanın pil tipi CR2025 3V Lityum Hücredir.
- Bu pil şarj edilemez. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Farklı tipteki piller veya yeni ve kullanılmış piller karıştırılmamalıdır.
- Piller doğru kutup yönünde takılmalıdır.
- Bitmiş piller cihazdan çıkarılmalı ve güvenli bir şekilde atılmalıdır.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, piller çıkarılmalıdır.
- Besleme terminaleri kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- UYARI: Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Çocukların pil kullanımı gözetim altında olmalıdır. Özellikle küçük pilleri küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bir pil veya batarya yutulursa derhal tıbbi yardım alın.
- Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine yerleştirilmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın. Yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulduktan sonra 2 saat içinde ciddi yanıklar meydana gelebilir.
- Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığı altında saklamaktan kaçının.
- Pil veya bataryayı kısa devre yapmayın. Pilleri veya bataryaları, birbirleriyle veya diğer metal nesnelere kısa devre yapabilecekleri bir kutu veya çekmeceye gelişigüzel saklamayın.
- Pilleri veya bataryaları mekanik şoka maruz bırakmayın.

- Pil sızıntısı durumunda, sıvının cilde veya gözlere temas etmesine izin vermeyin. Temas halinde, etkilenen bölgeyi bol su ile yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Pil, batarya ve ekipmandaki artı (+) ve eksi (-) işaretlerine dikkat edin ve doğru kullanımdan emin olun.
- Ekipmanla kullanım için tasarlanmamış hiçbir hücre veya pili kullanmayın.
- Cihazı prize takmadan önce, derecelendirme etiketinde belirtilen voltajın şebeke voltajıyla aynı olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir şebeke prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine tam olarak oturmalıdır. Fişi değiştirmeyin. Fiş adaptörü kullanmayın.
- Besleme kablosunu çekmeyin. Cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için asla besleme kablosunu kullanmayın.
- Besleme kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı olması elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması riskini önlemek için cihazı derhal elektrik prizinden çıkarın.
- Cihaz düşürülmüşse, görünür hasar belirtileri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Fişe ıslak ellerle dokunmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Her kullanımdan önce cihazın besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Aksesuarları doğru şekilde takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Cihaza takılı aksesuarlar arızalıysa cihazı kullanmayın. Aksesuarları derhal değiştirin.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Hız seçme düğmeleri çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Cihazı kaldırmak veya taşımak için cihazın tutamağını/ tutamağını kullanın.
- Cihaz devrilmişse kullanmayın ve ters çevirmeyin.
- Cihaz kullanımdayken veya elektrik şebekesine bağlıyken ters çevirmeyin.
- MAX ve MIN seviyelerine uyun.
- Cihazı kullanmadığınızda ve herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce elektrik şebekesinden çıkarın.
- Cihaz sıcaklığın 2°C'nin altına düşebileceği yerlerde saklamayın.
- Cihazı aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Cihazı kuru, tozsuz ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde saklayın.
- Toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin ünitedeki havalandırma ızgaralarını tıkamadığından emin olun.

- Çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak, cihazı, aksesuarlarını ve aletlerini bu talimatlara uygun olarak kullanın. Cihazın amaçlanan kullanım alanları dışında kullanılması tehlikeli durumlara yol açabilir.
- Cihazla sadece su kullanın.
- Özellikle bölgenizdeki su kil içerir veya "sert" ise (kireç veya magnezyum içerir), damıtılmış su kullanılması tavsiye edilir. DİKKAT: Cihazın çevresindeki yüzeylerde ve nesnelere su yoğunlaşması görülebilir.
- Buhar çıkışını mobilyalara, duvara, TV'ye veya nemden zarar görebilecek diğer cihazlara yakın yerleştirmeyin. Cihazın aşırı kullanımı veya yanlış kullanımı, hava nemini aşırı derecede doyurarak nemlendiricinin çevresinde su yoğunlaşmasına neden olabilir.
- Bağlı hava nemi %55'i aştığında cihazı kullanmayın. Bir higrometre kullanarak odanın bağlı neminin %40-%60 arasında olduğunu düzenli olarak kontrol edin.
- Önerilen konforlu oda sıcaklığı 18-22 °C'dir. Cihazı bu sıcaklık aralığında kullanın. Bu sıcaklığın altında, odadaki hava daha fazla nemi ememez ve yoğunlaşma olasılığı artar.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların yanlış hizalanmış veya sıkışmış olmadığını kontrol edin ve cihazın doğru çalışmasını engelleyebilecek kırık parçalar veya anormallikler olmadığından emin olun.
- Cihazı kullanmadığınızda asla fişe takılı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu, enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Cihaz çalışırken başından ayrılmayın
- Uçucu yağlar kullanmayın, bunlar cihazın doğru çalışmasını etkiler.

AÇIKLAMA

- A Kontrol paneli
- B Hava akışı çıkışı
- C Su seviyesi göstergesi
- D Tekerlekler
- E Üst su girişi
- F Su filtresi
- G Su tankı
- H Buz paketleri

KONTROL PANELİ

- 1 Soğutma fonksiyonu düğmesi
- 2 Zamanlayıcı düğmesi
- 3 Salınım fonksiyonu düğmesi
- 4 Fan hızı düğmesi
- 5 AÇMA/KAPAMA düğmesi
- 6 Zaman göstergeleri
- 7 Fan Hızı göstergeleri

UZAKTAN KUMANDA

- a Soğutma fonksiyonu düğmesi
- b Zamanlayıcı düğmesi
- c Salınım fonksiyonu düğmesi
- d Fan hızı düğmesi
- e AÇMA/KAPAMA düğmesi

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar bulunmuyorsa, bunlar Teknik Destek Servisi'nden ayrı olarak da satın alınabilir.

KURULUM

- Cihazın içinden tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun.
- Cihazın destek ayaklarını veya tekerleklerini çıkarmayın.
- Cihazın zemine göre düz olduğundan emin olun.
- Cihazın açıklıklarını örtmeyin veya engellemeyin.
- Acil bir durumda fişin kolayca çıkarılabilmesi için fişe kolayca erişilebilmelidir.
- Cihaz, tekerlekleri takılı olarak kullanılmalıdır.

TEKERLEKLERİN MONTAJI

- Tekerlekleri monte etmek için cihazı yüzüstü yerleştirin
- Tekerlekleri, bu amaçla sağlanan deliklere bastrarak yerleştirin.
- Cihazı tekrar dik konuma getirin ve tekerleklerin düzgün çalıştığını kontrol edin.

UZAKTAN KUMANDA PİLİNİN/PİLLERİNİN MONTAJI

- Bu cihaz 3V CR2025 pil kullanır.
- Dikkat: Pilleri tutarken, her iki kutbu aynı anda dokunmayın, aksi takdirde depolanan enerjinin kısmen boşalmasına ve ömrünün kısalmasına neden olursunuz.
- Pil bölmesinin kapağını çıkarın.
- Pilleri koruyan plastik kapağın çıkarıldığını kontrol edin (bazı piller koruyucu kapakla satılır).
- Pilleri kutunun içine, kutularına dikkat ederek yerleştirin.
- Pil bölmesinin kapağını yerine takın.
- Pillerin her zaman aynı tür ve aynı şarjda olması çok önemlidir. Alkalin pilleri asla karbon-çinko pillerle ve/veya şarj edilebilir pillerle karıştırmayın.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Şarj edilebilir pilleri cihazda iken şarj ETMEYİN, çünkü bu, iç gaz veya ısı oluşumuna neden olarak patlamaya veya ciddi yaralanmalara veya maddi hasara yol açabilecek yangına neden olabilir.
- Pil ömrünü korumak için, cihaz kullanılmadığında ve uzun süre kullanılmayacağı tahmin edildiğinde pilleri çıkarın.

UYARI: Pil yanlış takılırsa patlama tehlikesi vardır.

UYARI: PİLİ YUTMAYIN;

KİMYASAL YANIK TEHLİKESİ. Bu ürün, madeni para/düğme pil içerir. Madeni para/düğme pil yutulursa, sadece iki saat içinde çeşitli iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.

- Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
- Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerine girdiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
- Düğme pilin içeriği cildinizle temas ederse, bölgeyi hemen yumuşak sabun ve suyla yıkayın. Pil sıvısı göze kaçarsa, gözü 15 dakika boyunca veya tahriş geçene kadar suyla yıkayın. Tıbbi müdahale gerekiyorsa, pil elektroliti organik bir çözücü ve lityum tuzlarından oluşur. Aleti evsel atıklarla birlikte yakmayın veya atmayın! Kullanım ömrü sona eren aletler ayrı olarak toplanmalı ve çevreye uygun bir geri dönüşüm tesisine iade edilmelidir.

KULLANIM TALIMATLARI

KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünün tüm ambalajlarının çıkarıldığınıdan emin olun.
- İlk kullanımdan önce "Güvenlik tavsiyeleri ve uyarılar" kitapçığını dikkatlice okuyun.
- Cihazı kullanmak istediğiniz işleve göre hazırlayın:

SU DOLDURMA

- Cihaz çalıştırılmadan önce su haznesi doldurulmalıdır.
- Su haznesi kilidini (G) açın.
- Cihazın su tankını kısmen çıkarın.
- Su haznesini MAX ve MIN seviyelerini göz önünde bulundurarak soğuk suyla doldurun.
- Su tankını gövdeye geri yerleştirin ve doğru şekilde oturduğundan emin olun.
- Su tankı kilidini kapatın.

NOT: Su doldurmanın başka bir yolu daha vardır: Üst su girişi (E) açın ve su doldurun, su tankının yerinde olduğundan emin olun ve su tankındaki maksimum seviye l'i aşmamaya dikkat edin.

KULLANIM

- Fişi prize takmadan önce besleme kablosunu tamamen uzatın.
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın.
- Hava çıkış kanatçıklarının açık olduğundan emin olun.
- Cihazı, hava akışını istenen yöne yönlendirecek şekilde yerleştirin.
- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı çalıştırın.
- LED ekran yanar.

FAN İŞLEVİ

- Fan hızı düğmesine basarak istediğiniz fan hızını seçin:
 - Düşük hız: "L" göstergesi yanar.
 - Orta hız: "M" göstergesi yanar.
 - Yüksek hız: "H" göstergesi yanar.

SOĞUTMA FONKSİYONU

- Cihazda, COOL işlevini kontrol etmeyi sağlayan Cool işlev düğmesi bulunmaktadır.
- Bu düğmeye basıldığında, dışarı verilen hava daha soğuk ve nemli hale gelir.
- Su haznesi boşaldığında, cihaz COOL işlevini durdurur.
- Tankta su olmadan bu işlevi kullanmayın.
- Ürün 2 adet buz torbası ile birlikte verilir. Suyu daha da soğutmak için, buz torbalarını suyla doldurun ve dondurucuya koyun. Donduktan sonra, su tankına yerleştirin.

ZAMANLAYICI İŞLEVİ

- Cihazın çalışma süresi kontrol edilebilir.
- Çalışma süresini programlamak için zamanlayıcı düğmesini kullanarak seçin ve istenen süreyi (1-7 saat) ayarlamak için düğmeye tekrar tekrar basın.
- Seçilen süre dolduğunda, cihaz otomatik olarak kapanır.

SALINIM FONKSİYONU

- Salınım fonksiyonu, cihazdan çıkan hava akımının 75°'lik bir aralıkta otomatik olarak değişmesini sağlar.
- Bu işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için salınım düğmesine basın.

CIHAZI KULLANMAYI BITIRDİKTEN SONRA

- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı kapatın.
- Cihazı elektrik prizinden çıkarın.
- Su tankındaki suyu boşaltın.
- Su tankını temizleyin.
- Suyu 72 saatte bir değiştirmek gerekir.
- Cihazı temizleyin.

TEMİZLİK

- Temizlik işlemine başlamadan önce cihazı elektrik şebekesinden ayırın ve soğumasını bekleyin.
- Elektrikli ekipmanı ve elektrik bağlantısını nemli bir bezle temizleyin ve kurulayın. SUYA VEYA BAŞKA BİR SIVIYA DİKKAT EDİN.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı damlatılmış nemli bir bezle temizleyin ve kurulayın.
- Cihazı temizlemek için çözücü, asit veya baz pH'lı ürünler (örneğin çamaşır suyu) veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazın iç parçalarının zarar görmesini önlemek için hava deliklerine su veya başka bir sıvı girmesine izin vermeyin.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Konektörü asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya akan suyun altına koymayın.
- Cihaz iyi bir temizlik durumunda tutulmazsa, yüzeyi bozulabilir ve bu da kaçınılmaz olarak cihazın ömrünü etkileyecek ve kullanımını güvenli hale getirmeyecektir.

FILTRENİN TEMİZLENMESİ

- Filtre çok kirliyse, biraz temizleyici ile ılık suya batırın ve birkaç kez durulayın - su sıcaklığı 40°C'yi geçmemelidir.

KİREÇ BİRİKİNTİLERİYLE NASIL BAŞA ÇIKILIR

- Cihazın doğru çalışması için, sert su kullanımından kaynaklanan kireç veya magnezyum birikintilerinden arındırılmış olmalıdır.
- Bu tür sorunları önlemek için, kireç veya magnezyum mineralizasyonu düşük su kullanmanızı öneririz.
- Ancak, yukarıda önerilen türde su kullanmak mümkün değilse, cihazdaki kireci periyodik olarak temizlemelisiniz:
 - Su "çok sert" ise 6 haftada bir.
 - Su "sert" ise her 12 haftada bir.

- Bu tür ürünlerde özel bir kireç önleyici ürün kullanılmalıdır.
- Tankı su ve kireç önleyici ürünle doldurun, yaklaşık 30 dakika bekletin, boşaltın ve suyla temizleyin.
- Bu cihazın kireçten arındırılmasında sirke kullanımı gibi ev yapımı çözümler önerilmez.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

**AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE
TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA:
ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ
DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ**

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.



Bu sembol, ürünün pil veya piller içerebileceği anlamına gelir; kullanıcı ürünü atmadan önce bunları çıkarmalıdır. Pillerin usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş konteynerlere atılması gerektiğini

unutmayın. Bunları ateşe atmayın.

- Kapalı modda ve bekleme modunda enerji tüketimi için eko-tasarım gerekliliklerine ilişkin 2023/826 sayılı Yönetmelik (AB) ile ilgili bilgiler.
 - Bu cihaz Bekleme modunda 0,08 W güç tüketimine sahiptir.
- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.
- Aşağıdaki bilgiler ekotasarım ile ilgili özelliklerdir detaylandırmaktadır:

MODEL	CO5002D
Maksimum fan akış hızı (F)	17,68 m ³ /min
Fan güç girişi (P)	49,8 W
Hizmet değeri (SV): (IEC 60879:2019'a göre)	0,36 (m ³ /min)/W
Bekleme güç tüketimi (PSB):	0,08 W
Fan ses gücü seviyesi (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Maksimum hava hızı (c)	2,7 m/s
Mevsimsel elektrik tüketimi (Q)	16,03 kWh/a
İletişim bilgileri	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

**LÉGHŰTŐ
CO5002D**

Tisztelt vásárló!

Köszönjük, hogy a TAURUS márkájú terméket választotta.

Technológiájának, kialakításának és működésének, valamint a legszigorúbb minőségi előírásokat is meghaladó tulajdonságainak köszönhetően teljes mértékben kielégítő használatot és hosszú élettartamot biztosít.

**BIZTONSÁGI TANÁCSOK ÉS
FIGYELMEZTETÉSEK**

- A készülék bekapcsolása előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg őket a jövőbeni felhasználáshoz. Az utasítások be nem tartása balesethez vezethet.
- Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozott, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek is használhatják, ha felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a vele járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ne feledje, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok szaporodását a környezetben.
- Ne hagyja, hogy a párasító környéke nedves vagy vizes legyen. Ha nedvesség keletkezik, csökkentse a párasító teljesítményét. Ha

a párasító teljesítménye nem csökkenthető, akkor a párasítót szakaszosan használja. Ne hagyja, hogy a nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, drapériák vagy asztalterítők nedvesek legyenek.

- Töltés és tisztítás közben húzza ki a készülék dugaszát.
- Soha ne hagyjon vizet a tartályban, ha a készüléket nem használja.
- A tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a párasítót. A következő használat előtt tisztítsa meg a párasítót.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártó, szervizképviselője vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas, nem pedig professzionális, ipari használatra.
- A távirányító elemének típusa CR2025 3V lítium elem.
- Ez az elem nem újratölthető. A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Különböző típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad keverni.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből, és biztonságosan meg kell semmisíteni.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
- Az áramellátó kapcsokat nem szabad rövidre zární.
- Az elemeket nem szabad szétszerelni, kinyitni vagy aprítani.
- FIGYELEM: Az elemeket gyermekektől elzárva kell tartani. Gyermekek által történő elemhasználatot felügyelni kell. Különösen a kis elemeket kell kisgyermekektől elzárva tartani.
- Ha valaki lenyelt egy cellát vagy elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha úgy gondolja, hogy az elem lenyelés vagy a test bármely részébe való bejutás veszélye fennáll, azonnal

forduljon orvoshoz. A lenyelés égési sérüléseket, lágy szövetek perforációját és halált okozhat. A lenyelés után 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel.

- Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa távol a gyermekektől.
- Ne tegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat hőnek vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- Ne rövidre zárja az elemeket vagy akkumulátorokat. Ne tárolja az elemeket vagy akkumulátorokat véletlenszerűen egy dobozban vagy fiókban, ahol rövidzárlatot okozhatnak egymásnak, vagy más fémtárgyak rövidzárlatot okozhatnak bennük.
- Ne tegye ki az elemeket vagy akkumulátorokat mechanikai ütéseknek.
- Ha az elem kifolyik, ne engedje, hogy a folyadék érintkezzen a bőrrrel vagy a szemmel. Ha érintkezés történt, mossa le az érintett területet bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Figyeljen az elem, az akkumulátor és a berendezés plusz (+) és mínusz (-) jelöléseire, és gondoskodjon a helyes használatról.
- Ne használjon olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem a berendezéshez terveztek.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a névleges címkén feltüntetett feszültség megegyezik-e a hálózati feszültséggel.
- Csatlakoztassa a készüléket legalább 10 amperes hálózati aljzathoz.
- A készülék dugójának megfelelően kell illeszkednie a hálózati aljzathoz. Ne módosítsa a dugót. Ne használjon dugóadaptereket.
- Ne húzza a tápkábelt. Soha ne használja a tápkábelt a készülék felemelésére, hordozására vagy kihúzására.
- Ne tekerje a tápkábelt a készülék köré.
- Ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha sérült, az növeli az áramütés veszélyét.
- Ha a készülék burkolata megsérül, azonnal válassza le a készüléket a hálózatról, hogy megelőzze az áramütés veszélyét.
- Ne használja a készüléket, ha leejtette, látható sérülések vannak rajta, vagy szivárog.
- Ne érintse meg a dugót nedves kézzel.

HASZNÁLAT ÉS ÁPOLÁS

- Minden használat előtt teljesen húzza ki a készülék tápkábelét.
- Ne használja a készüléket, ha a tartozékok nincsenek megfelelően felszerelve.

- Ne használja a készüléket, ha a hozzá csatlakoztatott tartozékok meghibásodtak. Azonnal cserélje ki őket.
- Ne használja a készüléket, ha a be-/kikapcsoló gomb nem működik.
- Ne használja a készüléket, ha a sebességválasztó gombok nem működnek.
- A készüléket a fogantyúival emelje meg vagy mozgassa.
- Ne használja a készüléket, ha fel van állítva, és ne fordítsa meg.
- Ne fordítsa meg a készüléket, ha az használatban van vagy a hálózathoz csatlakoztatva van.
- Tartsa be a MAX és MIN szinteket.
- Húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból, ha nem használja, és mielőtt bármilyen tisztítási munkát végez.
- Ne tárolja a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 2 °C alá csökkenhet.
- Ne tegye ki a készüléket extrém hőmérsékletnek.
- A készüléket száraz, pormentes helyen, közvetlen napfénytől elzárva tárolja.
- Győződjön meg arról, hogy por, szennyeződés vagy más idegen tárgyak nem blokkolják a készülék szellőzőrácsait.
- A készüléket, tartozékait és szerszámaikat a jelen utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. A készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.
- A készülékkel csak vizet használjon.
- Célzerű desztillált vizet használni, különösen akkor, ha a területén az víz agyagos vagy „kemény” (mész- vagy magnéziumtartalmú). FIGYELEM: A készülék körüli felületeken és tárgyakon vízkondenzáció jelenhet meg.
- Ne helyezze a gőzkivezető nyílást bútorok, fal, televízió vagy más, a nedvességtől károsodható készülék közelében. A készülék túlzott vagy helytelen használata túlzottan megnövelheti a levegő páratartalmát, és vízcseppek képződését okozhatja a párasító körül.
- Ne használja a készüléket, ha a relatív páratartalom meghaladja az 55%-ot. Higrométer segítségével rendszeresen ellenőrizze, hogy a szoba relatív páratartalma 40–60% között van-e.
- Az ajánlott kényelmes szobahőmérséklet 18-22 °C. A készüléket ezen a hőmérsékleti tartományon belül használja. Ezen a hőmérsékleten alatt a szobában lévő levegő nem képes több nedvességet felvenni, és nagyobb a kondenzáció valószínűsége.
- Tartsa a készüléket jó állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e elmozdulva vagy elakadva, és győződjön meg arról, hogy nincsenek-e törött alkatrészek vagy rendellenességek, amelyek megakadályozhatják a készülék megfelelő működését.

- Soha ne hagyja a készüléket csatlakoztatva és felügyelet nélkül, ha nem használja. Ez energiát takarít meg és meghosszabbítja a készülék élettartamát.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha be van kapcsolva.
- Ne használjon illóolajokat, mert azok befolyásolják a készülék megfelelő működését.

LEÍRÁS

- A Vezérlőpanel
- B Légáramlás kivezetés
- C Vízszintjelző
- D Kerekek
- E Felső vízbeömlő nyílás
- F Vízszűrő
- G Víztartály
- H Jégtömbök

VEZÉRLŐPANEL

- 1 Hűtési funkció gomb
- 2 Időzítő gomb
- 3 Swing funkció gomb
- 4 Ventilátor sebesség gomb
- 5 BE/KI gomb
- 6 Időjelzők
- 7 Ventilátor sebesség jelzők

TÁVIRÁNYÍTÓ

- a Hűtés funkció gomb
- b Időzítő gomb
- c Swing funkció gomb
- d Ventilátor sebesség gomb
- e BE/KI gomb

Ha készülékének modellje nem rendelkezik a fent leírt kiegészítővel, azok külön is megvásárolhatók a műszaki ügyfélszolgálatától.

TELEPÍTÉS

- Ügyeljen arra, hogy az összes csomagolóanyagot eltávolítsa a készülék belsejéből.
- Ne távolítsa el a készülék támasztólábait vagy kerekeit.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék a padlóval egy szintben van.
- Ne takarja el és ne akadályozza a készülék nyílásait.
- A dugasz könnyen hozzáférhető helyen kell lennie, hogy vészhelyzetben könnyen kihúzható legyen.
- A készüléket a kerekkel felszerelve kell használni.

A KEREKEK ÖSSZESZERELÉSE

- A kerekek összeszereléséhez helyezze a készüléket lefelé fordítva.
- Nyomással illessze be a kerekeket az erre a célra szolgáló lyukakba.
- Állítsa vissza a készüléket a helyére, és ellenőrizze, hogy a kerekek megfelelően működnek-e.

A TÁVIRÁNYÍTÓ ELEMÉNEK ÖSSZESZERELÉSE

- Ez a készülék 3 V-os CR2025 akkumulátort használ.
- Figyelem: Az akkumulátorok kezelése során ne érintse meg egyszerre mindkét pólust, mert ez az akkumulátorban tárolt energia részleges lemerülését okozza, ami rövidebb élettartamot eredményez.
- Vegye le az akkumulátorok rekeszének fedelét.
- Ellenőrizze, hogy eltávolította-e az elemeket védő műanyag burkolatot (egyres elemek védőburkolattal kerülnek forgalomba).
- Helyezze be az elemeket a rekeszbe, figyelve a polarításra.
- Helyezze vissza az elemtartó fedelét.
- Fontos, hogy az elemek mindig azonos típusúak és azonos töltöttségűek legyenek. Soha ne keverje az alkáli elemeket a szén-cink és/vagy újratölthető elemekkel.
- Az újratölthetetlen elemeket nem szabad újratölteni.
- NE tölts az újratölthető elemeket, amíg azok a készülékben vannak, mert ez belső gáz- vagy hőtermelést okozhat, ami robbanáshoz vagy tűzhez vezethet, ami súlyos sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat.
- Az akkumulátorok élettartamának megőrzése érdekében vegye ki az akkumulátorokat, ha a készüléket nem használja, és hosszabb ideig nem is tervezi használni.

FIGYELMEZTETÉS: A elem helytelen cseréje robbanásveszélyt jelent.

FIGYELMEZTETÉS: NE NYELJE LE AZ ELEMET!

KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLY. Ez a termék gomeletem tartalmaz. A gomelem lenyelése esetén mindössze két óra alatt több belső égési sérülést okozhat, és halálhoz vezethet.

- Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, ne használja tovább a terméket, és tartsa távol a gyermekektől.
- Ha úgy gondolja, hogy az elemet lenyelték vagy a test bármely részébe került, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha a gomelem tartalma érintkezik a bőrrrel, azonnal mossa le a területet enyhe szappannal és vízzel. Ha az elem folyadék a szembe kerül, öblítse a nyitott szemet vízzel 15 percre, vagy amíg az irritáció megszűnik. Ha orvosi ellátásra van szükség, az elem elektrolitja szerves oldószerből és lítiumsókból áll. Ne étgetse el és ne

dobja a szerszámot a háztartási hulladékkal együtt! Az élettartamát betöltött szerszámokat külön kell gyűjteni, és környezetbarát újrahasznosító létesítménybe kell visszazsállítani.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT ELŐTT

- Győződjön meg arról, hogy a termék csomagolását teljesen eltávolította.
- Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági tanácsok és figyelmeztetések” füzetet.
- Készítse elő a készüléket a használni kívánt funkciónak megfelelően:

VÍZZEL VALÓ FELTÖLTÉS

- A készülék bekapcsolása előtt meg kell tölteni a víztartályt.
- Nyissa ki a víztartály retesztét (G).
- Vegye ki részben a készülék víztartályát.
- Töltse fel a víztartályt hideg vízzel, figyelve a MAX és MIN szintjelzőkre.
- Helyezze vissza a víztartályt a házba, ügyelve arra, hogy megfelelően illeszkedjen.
- Csukja be a víztartály retesztét.

MEGJEGYZÉS: Van egy másik módszer is a víz feltöltésére: Nyissa ki a felső vízbeömlőt (E) és töltsze fel vízzel, ügyelve arra, hogy a víztartály a helyén legyen, és ne haladjon meg a víztartály maximális szintjét I.

HASZNÁLAT

- Húzza ki teljesen a tápkábelt, mielőtt csatlakoztatná.
- Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz.
- Győződjön meg arról, hogy a levegő kivezető lamellák nyitva vannak.
- Irányítsa a készüléket úgy, hogy a levegő áramlása a kívánt irányba történjen.
- Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gombbal.
- A LED-kijelző kigyullad.

VENTILÁTOR FUNKCIÓ

- A ventilátor sebességét a ventilátor sebesség gomb megnyomásával állítsa be:

- Alacsony sebesség: az „L” jelzőfény kigyullad.
- Közepes sebesség: az „M” jelzőfény kigyullad.
- Magas sebesség: a „H” jelzőfény kigyullad.

HŰTÉS FUNKCIÓ

- A készülék rendelkezik egy hűtés funkció gombbal, amely lehetővé teszi a hűtés funkció vezérlését.
- E gomb megnyomásával a kifúvott levegő hűvösebb és nedvesebb lesz.
- Ha a víztartály üres, a készülék leállítja a COOL funkciót.
- Ne használja ezt a funkciót, ha nincs víz a tartályban.
- A termékhez 2 jégköb tartozik. A víz további hűtéséhez töltsze meg őket vízzel, és tegye a fagyaszűtőbe. Miután megfagytak, tegye őket a víztartályba.

IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ

- A készülék működési ideje szabályozható.
- A működési idő beállításához egyszerűen válassza ki az időzítő gomb segítségével, és nyomja meg többször a kívánt idő (1-7 óra) beállításához.
- A kiválasztott idő letelte után a készülék automatikusan kikapcsol.

OSZCILLÁCIÓS FUNKCIÓ

- Az oszcillációs funkció lehetővé teszi, hogy a készülékből kilépő légáramot úgy irányítsa, hogy az automatikusan 75°-os tartományban váltakozzon.
- A funkció be-/kikapcsolásához nyomja meg az oszcillációs gombot.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK BEFEJEZÉSE UTÁN

- Kapcsolja ki a készüléket a be-/kikapcsoló gombbal.
- Húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.
- Öntse ki a vizet a víztartályból.
- Tisztítsa meg a víztartályt.
- A vizet 72 óránként cserélni kell.
- Tisztítsa meg a készüléket.

TISZTÍTÁS

- Válassza le a készüléket a hálózatról, és hagyja lehűlni, mielőtt bármilyen tisztítási munkát elvégezne.
- Tisztítsa meg az elektromos berendezést és a hálózati csatlakozót egy nedves ruhával, majd szárítsa meg. **NE MERÍTSE VÍZBE VAGY BÁRMELY MÁS FOLYADEKBA.**
- Tisztítsa meg a berendezést pár csepp mosogatószerrel megnedvesített ruhával, majd szárítsa meg.
- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, savas vagy lúgos pH-jú termékeket, például fehérítőt, vagy sűrűoldószereket.
- Ne engedje, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a szellőzőnyílásokba, hogy elkerülje a készülék belső alkatrészeinek károsodását.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye folyó víz alá.

- Soha ne merítse a csatlakozót vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye folyó víz alá.
- Ha a készüléket nem tartják megfelelő tisztaságban, felülete megrongálódhat, ami elkerülhetetlenül befolyásolja a készülék élettartamát és veszélyessé teszi a használatát.

A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

- Ha a szűrő nagyon piszkos, merítse meleg vízbe egy kevés tisztítószerrel, és öblítse le többször – a víz hőmérséklete nem haladhatja meg a 40 °C-ot.

A VÍZKÖLERAKÓDÁSOK KEZELÉSE

- A készülék megfelelő működése érdekében meg kell előzni a kemény víz használatából származó vízkő- vagy magnéziumlerakódásokat.
- Az ilyen típusú problémák elkerülése érdekében alacsony mész- vagy magnéziumtartalmú víz használatát javasoljuk.
- Ha azonban nem lehet a fent ajánlott típusú vizet használni, akkor rendszeresen el kell távolítani a vízkövet a készülékből:
 - 6 hetente, ha a víz „nagyon kemény”.
 - 12 hetente, ha a víz „kemény”.
- Ehhez a termékhez speciális vízkömentesítő terméket kell használni.
- Töltse fel a tartályt vízzel és a vízkőoldó szerrel, hagyja hatni körülbelül 30 percig, majd ürítse ki és tisztítsa meg vízzel.
- A készülék vízkömentesítéséhez nem ajánlott házi készítésű megoldások, például ecet használata.

SZERVIZ

- A használati utasítások nem megfelelő betartása vagy a készülék helytelen használata a garancia és a gyártó felelősségének érvényét veszti.

RENDELLENESSÉGEK ÉS JAVÍTÁS

- Probléma esetén vigye a készüléket egy hivatalos szervizbe. Ne próbálja meg saját kezűleg szétszerelni vagy megjavítani, mert ez veszélyes lehet.

EU-S TERMÉKVÁLTOZATOK ESETÉN ÉS/VAGY HA AZ ÖN ORSZÁGÁBAN EZ KÖTELEZŐ: A TERMÉK ÖKOLÓGIAI JELLEMZŐI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTHATÓSÁGA

- A készülék csomagolásának anyagai egy gyűjtési, osztályozási és újrahasznosítási rendszerbe tartoznak. Ha azokat el kívánja dobni, használja az egyes anyagokhoz megfelelő közszolgáltatási konténereket.
- A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek a környezetre károsnak tekinthetők.



(WEEE)



akkumulátorokat megfelelően engedélyezett konténerekben kell ártalmatlanítani. Ne dobja őket tűzbe.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ha a termék élettartama lejárt, és azt el kívánja dobni, vigye el egy engedélyezett hulladékkezelőhöz, amely elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék akkumulátort vagy akkumulátorokat tartalmazhat; a felhasználónak ezeket el kell távolítania, mielőtt a terméket ártalmatlanítja. Ne feledje, hogy az

- Az (EU) 2023/826 rendeletre vonatkozó információk az energiafogyasztásra vonatkozó ökodizájn követelményekről kikapcsolt és készenléti állapotban.

- A készülék készenléti állapotban 0,08 W energiafogyasztással rendelkezik.

- Ez a készülék megfelel a 2014/35/EU alacsony feszültségű berendezésekről szóló irányelvnek, a 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelvnek, a 2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való használatának korlátozásáról szóló irányelvnek és a 2009/125/EK energiaügyi termékekre vonatkozó ökodizájn követelményekről szóló irányelvnek.
- Az alábbiakban az ökodizájnnal kapcsolatos jellemzők részletes leírása található:

MODELL	CO5002D
Maximális ventilátor áramlási sebesség (F)	17,68 m ³ /min
Ventilátor teljesítményfelvétele (P)	49,8 W
Üzemi érték (SV): (az IEC 60879:2019 szerint)	0,36 (m ³ /min)/W
Készenléti energiafogyasztás (PSB):	0,08 W
Ventilátor hangteljesítmény szintje (L _{WA}):	57,34 dB(A)
Maximális légsebesség (c)	2,7 m/s
Szezonális villamosenergia-fogyasztás (Q)	16,03 kWh/a
Elérhetőség	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spanyolország contact@taurus.es

• تتضمن المعلومات التالية تفاصيل الميزات المتعلقة بالتصميم البيئي :

نموذج	CO5002D
الحد الأقصى لمعدل تدفق المروحة (F)	17,68 m ³ /min
مدخل طاقة المروحة (P)	49,8 W
قيمة الخدمة (SV): (وفقاً لـ IEC 60879:2019)	0,36 (m ³ /min)/W
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (PSB):	0,08 W
مستوى قوة صوت المروحة (L _{WA}):	57,34 dB(A)
أقصى سرعة للهواء (ج)	2,7 m/s
استهلاك الكهرباء الموسمي (كيلوواط)	16,03 kWh/a
تفاصيل الاتصال	.ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain contact@taurus.es

والتوجيه EC/2009/125 بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المرتبطة بالطاقة.

تنظيف الفلتر

• إذا كان الفلتر متسخًا جدًا، اغمره في ماء دافئ مع القليل من المنظف ثم اشطفه عدة مرات - يجب ألا تتجاوز درجة حرارة الماء 40 درجة مئوية.

كيفية التعامل مع الترسبات الكلسية

- لكي يعمل الجهاز بشكل صحيح، يجب أن يظل خاليًا من الترسبات الكلسية أو الماغنيسيوم الناتجة عن استخدام المياه العسيرة.
- ولمنع هذا النوع من المشاكل، نوصي باستخدام مياه تحتوي على نسبة منخفضة من الجير أو الماغنيسيوم.
- ومع ذلك، إذا لم يكن من الممكن استخدام نوع المياه الموصى به أعلاه، فيجب عليك إزالة الترسبات الكلسية من الجهاز بشكل دوري:

- كل 6 أسابيع إذا كانت المياه "عسيرة جدًا".

- كل 12 أسبوعًا إذا كانت المياه "عسيرة".

- ينبغي استخدام منتج خاص مضاد لتراكم الترسبات الكلسية على هذا النوع من المنتجات.
- املاً لخزان الماء بالإضافة إلى منتج مكافحة الجير، واتركه لمدة 30 دقيقة تقريبًا، ثم صفيه ونظفه بالماء.
- لا يُنصح باستخدام الحلول المنزلية في تنظيف هذا الجهاز، مثل استخدام الخل.

خدمة

- أي سوء استخدام أو عدم اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة باطلة ولاغية.

الشذوذ والإصلاح

- اضطرب الجهاز إلى مركز خدمة الدعم الفني المعتمد في حالة حدوث أي مشكلات. لا تحاول تفكيك الجهاز أو إصلاحه بدون مساعدة، فقد يكون هذا أمرًا خطيرًا.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي وأو في حالة طلبها في بلدك:

البيئة وقابلية إعادة تدوير المنتج

- يتم تضمين المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز في نظام تجميع وتصنيف وإعادة تدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، فاستخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.
- لا يحتوي المنتج على تركيزات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بعد انتهاء عمره الافتراضي، فيجب عليك نقله إلى وكيل نفايات معتمد لجمع النفايات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بشكل انتقائي.

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج قد يحتوي على بطارية أو بطاريات؛ ويجب على المستخدم إزالتها قبل التخلص من المنتج. تذكر أنه يجب التخلص من البطاريات في حاويات مرخصة. لا تتخلص منها بإلقائها في النار.

• معلومات تتعلق باللائحة (الاتحاد الأوروبي) 2023/826 بشأن متطلبات التصميم البيئي لاستهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل ووضع الاستعداد.

- يستهلك هذا الجهاز طاقة قدرها 0,08 وات في وضع الاستعداد.

• يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EU/2014/35 بشأن الجهد المنخفض، والتوجيه EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، والتوجيه EU/2011/65 بشأن القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية،

• لا تتم شحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن أثناء وجودها في الجهاز حيث قد يتسبب ذلك في توليد غاز أو حرارة داخلية، مما يؤدي إلى انفجار أو ربما حريق يمكن أن يتسبب في إصابة خطيرة أو تلف الممتلكات.

• للحفاظ على عمر البطارية، قم بإزالة البطاريات عندما لا يتم استخدامها، ولا يُتوقع استخدامها لفترات طويلة من الوقت.

تحذير: خطر الانفجار في حالة استبدال البطارية بشكل غير صحيح.

تحذير: لا تتلمع البطارية؛

خطر الحرق الكيميائي، يحتوي هذا المنتج على بطارية خلووية صغيرة. في حال ابتلاعها، قد تسبب حروقًا داخلية متعددة خلال ساعتين فقط، وقد تؤدي إلى الوفاة.

• أبقِ البطاريات الجديدة والمستعملة بعيدًا عن متناول الأطفال. إذا لم يُغلق حجرية البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج وابقه بعيدًا عن متناول الأطفال.

• إذا كنت تعتقد أن البطاريات قد تم ابتلاعها أو إدخالها إلى أي جزء من الجسم، فاطلب المشورة الطبية على الفور.

• في حال ملامسة محتويات بطارية الزر لبشرتك، اغسل المنطقة فورًا بالماء والصابون المعتدل. في حال دخول سائل البطارية في عينيك، اشطفهما بالماء لمدة 15 دقيقة أو حتى يزول التهيج. في حال الحاجة إلى عناية طبية، يتكون الكتروليت البطارية من مذيب عضوي وأملاح الليثيوم. لا تحرق الأداة أو تتخلص منها مع النفايات المنزلية! يجب جمع الأداة منتهية الصلاحية بشكل منفصل وإعادةها إلى منشأة إعادة تدوير صديقة للبيئة.

تعليمات الاستخدام

قبل الاستخدام

• تأكد من إزالة كافة مواد التغليف الخاصة بالمنتج.

• يرجى قراءة كتاب "تصانح وتحذيرات السلامة" بعناية قبل الاستخدام الأول

• قم بإعداد الجهاز وفقًا للوظيفة التي ترغب في استخدامها:

ملئه بالماء

• يجب ملء خزان المياه قبل تشغيل الجهاز.

• افتح قفل خزان المياه (G).

• قم بإزالة خزان المياه الخاص بالجهاز جزئيًا.

• قم بملء خزان المياه بالماء البارد، مع مراعاة مستويات MAX و MIN.

• قم باستبدال خزان المياه في الهيكل، وتأكد من تثبيته بشكل صحيح.

• أغلق قفل خزان المياه.

ملحوظة: هناك طريقة أخرى لملء الخزان بالماء: افتح مدخل الماء العلوي (E) و قم بملئه بالماء، مع التأكد من أن خزان الماء في مكانه مع الحرص على عدم تجاوز الحد الأقصى A في خزان الماء.

يستخدم

• قم بتمديد سلك التزويد بالطاقة بشكل كامل قبل توصيله.

• قم بتوصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.

• تأكد من أن زعانف مخرج الهواء مفتوحة.

• قم بتوجيه الجهاز لتوجيه تدفق الهواء في الاتجاه المطلوب.

• قم بتشغيل الجهاز باستخدام زر التشغيل/الإيقاف.

• تظهر شاشة العرض LED.

وظيفة المروحة

• حدد سرعة المروحة المطلوبة بالضغط على زر سرعة المروحة:

- السرعة المنخفضة: سوف يضيء مؤشر "L".

- السرعة المتوسطة: سوف يضيء مؤشر "M".

- السرعة العالية: سوف يضيء مؤشر "H".

وظيفة التبريد

• يحتوي الجهاز على زر وظيفة التبريد الذي يسمح بالتحكم في وظيفة التبريد.

• عند الضغط على هذا الزر، يصبح الهواء الخارج أكثر برودة ورطوبة.

• عندما يصبح خزان المياه فارغًا، يتوقف الجهاز عن وظيفة التبريد.

• لا تستخدم هذه الوظيفة دون وجود الماء في الخزان.

• يأتي المنتج مع كئادتي ثلج. لتبريد الماء أكثر، امألهما بالماء وضعهما في المأمجد. بعد التجميد، ضعهما في خزان الماء.

وظيفة المؤقت

• يمكن التحكم في وقت تشغيل الجهاز.

• لبرمجة وقت التشغيل، قم ببساطة بتحديد استخدام زر المؤقت واضغط عليه بشكل متكرر لتعيين الوقت المطلوب (7-1 ساعات).

• بمجرد انقضاء الوقت المحدد، سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائيًا.

دالة التذبذب

• تتمتع وظيفة التذبذب بإمكانية توجيه التدفق من الجهاز بحيث يتناوب تلقائيًا على نطاق 75 درجة.

• لتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، اضغط على زر التأمرجح.

مجرد الانتهاء من استخدام الجهاز

• قم بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام زر التشغيل/الإيقاف.

• أفضل الجهاز عن التيار الكهربائي.

• قم بإزالة الماء من خزان المياه.

• تنظيف خزان المياه.

• من الضروري تغيير الماء كل 72 ساعة.

• تنظيف الجهاز.

تنظيف

• أفضل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد قبل القيام بأي مهمة تنظيف.

• نظف الجهاز الكهربائي وصلات الشبكة بقطعة قماش مبللة وجفها. لا تغمره في الماء أو أي سائل آخر.

• قم بتنظيف الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة بضع قطرات من سائل غسيل الأطباق ثم جفها.

• لا تستخدم المذيبات، أو المنتجات ذات الرقم الهيدروجيني الحمضي أو القاعدي مثل المبيض، أو المنتجات الكاشطة، لتنظيف الجهاز.

• لا تسمح بدخول الماء أو أي سائل آخر إلى فتحات التهوية لتجنب إتلاف الأجزاء الداخلية للجهاز.

• لا تغمر الجهاز أبدًا في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري.

• لا تغمر الموصل أبدًا في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الماء الجاري.

• إذا لم يتم الحفاظ على الجهاز في حالة جيدة من النظافة، فقد يتدهور سطحه وهذا سيؤثر حتما على عمر الجهاز ويجعله غير آمن للاستخدام.

- لا تستخدم الجهاز إذا كان زر التشغيل/الإيقاف لا يعمل.
- لا تستخدم الجهاز إذا كانت أزرار اختيار السرعة لا تعمل.
- استخدم مقبض/مقباض الجهاز لرفعه أو نقله.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان مقلوبًا ولا تقلبه.
- لا تقلب الجهاز أثناء استخدامه أو توصيله بالتيار الكهربائي.
- احترم مستويات الحد الأقصى والحد الأدنى.
- أفضل الجهاز عن مصدر الطاقة الرئيسي عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل القيام بأي مهمة تنظيف.
- لا تقم بتخزين الجهاز في مكان قد تنخفض فيه درجة الحرارة إلى أقل من 2 درجة مئوية.
- لا تعرض الجهاز لدرجات حرارة عالية.
- قم بتخزين الجهاز في مكان جاف وخالٍ من الغبار بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.
- تأكد من عدم سد فتحات التهوية الموجودة بالوحدة بواسطة الغبار أو الأوساخ أو أي أجسام غريبة أخرى.
- استخدم الجهاز وملحقاته وأدواته وفقًا لهذه التعليمات، مع مراعاة ظروف العمل والعمل المطلوب. قد يؤدي استخدام الجهاز لأغراض غير الأغراض المخصصة له إلى مواقف خطيرة.
- استخدم الماء فقط مع الجهاز.
- من المستحسن استخدام الماء المقطر، خاصة إذا كانت المياه في منطقتك تحتوي على طين أو "صلبة" (تحتوي على الجير أو المغنيسيوم). تحذير: قد يظهر تكثف الماء على الأسطح والأشياء المحيطة بهذا الجهاز.
- لا تضع خزانة مخرج البخار على أثاث أو جدار أو تلفزيون أو أي جهاز آخر قد يتلف بسبب الرطوبة. قد يؤدي الإفراط في استخدام الجهاز أو إساءة استخدامه إلى تشعب رطوبة الهواء بشكل مفرط، مما يتسبب في تكثف الماء حول جهاز الترطيب.
- لا تستخدم الجهاز عندما تتجاوز الرطوبة النسبية للهواء 55%. باستخدام مقياس الرطوبة، تأكد بانتظام من أن الرطوبة النسبية للغرفة تتراوح بين 40% و60%.
- درجة حرارة الغرفة الموصى بها تتراوح بين 18 و 22 درجة مئوية. استخدم الجهاز ضمن هذا النطاق. عند انخفاض هذه الدرجة، لا يمتص هواء الغرفة المزيد من الرطوبة، مما يزيد من احتمالية التكثف.
- حافظ على الجهاز في حالة جيدة. تأكد من سلامة الأجزاء المتحركة وعدم وجود أي خلل أو تشوهات قد تمنع الجهاز من العمل بشكل صحيح.
- لا ترك الجهاز متصلًا دون مراقبة إذا لم يكن قيد الاستخدام. هذا يوفر الطاقة ويطيل عمره.
- لا ترك الجهاز دون مراقبة عند تشغيله.
- لا تستخدم الزيوت الأساسية، لأنها تؤثر على الأداء الصحيح للجهاز.

لوحة التحكم

- 1 زر وظيفة التبريد
- 2 زر المؤقت
- 3 زر وظيفة التارجح
- 4 زر سرعة المروحة
- 5 زر التشغيل/الإيقاف
- 6 مؤشرات الوقت
- 7 مؤشرات سرعة المروحة

جهاز التحكم عن بعد

- a زر وظيفة التبريد
- b زر المؤقت
- c زر وظيفة التارجح
- d زر سرعة المروحة
- e زر التشغيل/الإيقاف

إذا كان طراز جهازك لا يحتوي على الملحقات الموضحة أعلاه، فيمكنك أيضًا شرائها بشكل منفصل من خدمة المساعدة الفنية.

تثبيت

- تأكد من إزالة جميع مواد التغليف من داخل الجهاز.
- لا تقم بإزالة أقدام الدعم أو العجلات من الجهاز.
- تأكد من أن الجهاز مستوي بالنسبة للأرضية.
- لا تقم بتغطية أو عرقلة أي من فتحات الجهاز.
- يجب أن يكون من السهل الوصول إلى القابس حتى يمكن فصله في حالة الطوارئ.
- ينبغي استخدام الجهاز مع عجلاته المرفقة.

تجميع العجلات

- لتجميع العجلات، ضع الجهاز بحيث يكون وجهه لأسفل.
- قم بإدخال العجلات في الفتحات المخصصة لهذا الغرض بالضغط.
- قم بوضع الجهاز في مكانه مرة أخرى للتأكد من أن العجلات تعمل بشكل صحيح.

تجميع بطارية/بطاريات جهاز التحكم عن بعد

- يستخدم هذا الجهاز بطارية 3 فولت CR2025.
- تنبيه: أثناء التعامل مع البطاريات، لا تلمس كلا القطبين في نفس الوقت، لأن هذا سيؤدي إلى تفرغ جزئي للطاقة المخزنة وبالتالي التأثير على طول العمر.

- قم بإزالة غطاء حجرة البطاريات.
- تأكد من إزالة الغطاء البلاستيكي الذي يحمي البطاريات (يتم بيع بعض البطاريات مع غطاء واقٍ).
- ضع البطاريات في مكانها، مع مراعاة القطبية.
- قم باستبدال غطاء حجرة البطارية.
- من الضروري أن تكون البطاريات من نفس النوع والشحنة. لا تخطئ أبدًا البطاريات القلوية مع بطاريات الكربون والزنك أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن.
- لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

وصف

- A لوحة التحكم
- B مخرج تدفق الهواء
- C مؤشر مستوى المياه
- D عجلات
- E مدخل المياه العلوي
- F فلتر المياه
- G خزان المياه
- H كمادات الثلج

مرد الهواء

CO5002D

عزيري العميل،

نشرك كثيراً على اختيارك شراء منتج العلامة التجارية TAURUS.

بفضل التكنولوجيا والتصميم والتشغيل وحقيقة أنها تتجاوز أعلى معايير الجودة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي الكامل وعمر المنتج الطويل.

نصائح وتحذيرات السلامة

• اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى وقوع حادث.

• لا يُقصد استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (ما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم تعليمات بخصوص الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

• ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز. انتبه إلى أن مستويات الرطوبة العالية قد تشجع نمو الكائنات الحية في البيئة.

• لا تسمح ببلل أو رطوبة المنطقة المحيطة بجهاز الترطيب. في حال حدوث رطوبة، اخفض مستوى صوت الجهاز. إذا تعذر خفض مستوى صوت الجهاز، فاستخدمه بشكل متقطع. لا تسمح ببلل المواد الماصة، مثل السجاد والستائر والبراقع ومفارش المائدة.

• أفضل الجهاز عن التيار الكهربائي أثناء التعبئة والتنظيف.

• لا تترك الماء في الخزان أبداً عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

• أفرغ جهاز الترطيب ونظفه قبل التخزين. نظّفه قبل الاستخدام التالي.

• في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين على نحو مماثل لتجنب المخاطر.

• هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.

• نوع بطارية جهاز التحكم عن بعد هي خلية ليثيوم 3V CR2025.

• هذه البطارية غير قابلة لإعادة الشحن. البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن غير قابلة لإعادة الشحن.

• لا يجوز خلط أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة والمستعملة.

• يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة.

• ينبغي إزالة البطاريات المستفدّة من الجهاز والتخلص منها بطريقة آمنة.

• إذا كان من المقرر تخزين الجهاز دون استخدامه لفترة طويلة، فيجب إزالة البطاريات.

• لا ينبغي أن تتعرض محطات التزويد إلى دائرة كهربائية قصيرة.

• لا تقم بتفكيك أو فتح أو تقطيع البطاريات.

• تحذير: أبقِ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال. يجب مراقبة استخدام الأطفال للبطاريات. أبقِ البطاريات الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال الصغار.

• اطلب المشورة الطبية على الفور إذا تم ابتلاع خلية أو بطارية.

• إذا كنت تشك في ابتلاع البطاريات أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، فاطلب العناية الطبية فوراً. قد يؤدي ابتلاعها إلى حروق، وتقبّ الأنسجة الرخوة، والوفاة.

• يمكن أن تحدث حروق شديدة خلال ساعتين من الابتلاع.

• إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بشكل آمن، فتوقف عن استخدام المنتج واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال.

• لا تُعرّض الخلايا أو البطاريات للحرارة أو النار. تجنّب تخزينها في ضوء الشمس المباشر.

• لا تُسبب قصراً في دائرة الخلية أو البطارية. لا تُخزّن الخلايا أو البطاريات عشوائياً في صندوق أو درج حيث قد تُسبب قصراً في دائرة بعضها البعض أو تُسببها أجسام معدنية أخرى.

• لا تعرض الخلايا أو البطاريات لصددمات ميكانيكية.

• في حال تسرب السائل من داخل الخلية، تجنّب ملامسة الجلد أو العينين. في حال ملامسة السائل للجلد، اغسل المنطقة المصابة بكمية وفيرة من الماء واستشر الطبيب.

• قم بملاحظة علامتي الجمع (+) والطرح (-) على الخلية والبطارية والمعدات وتأكد من الاستخدام الصحيح.

• لا تستخدم أي خلية أو بطارية غير مصممة للاستخدام مع الجهاز.

• تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتطابق مع جهد التيار الكهربائي الرئيسي قبل توصيل الجهاز.

• قم بتوصيل الجهاز بمقبس كهربائي رئيسي بقوة 10 أمبير على الأقل.

• يجب أن يكون قابس الجهاز مُثبتاً جيداً في مقبس الكهرباء الرئيسي. لا تُغيّر القابس. لا تستخدم مُحوّلات القابس.

• لا تسحب سلك الطاقة. لا تستخدمه لرفع الجهاز أو حمله أو فصله.

• لا تقم بلف سلك الطاقة حول الجهاز.

• تأكد من حالة سلك التغذية. في حال تلفه، سيؤدي ذلك من خطر التعرض لصدمة كهربائية.

• في حالة كسر هيكل الجهاز، أفضل الجهاز على الفور عن التيار الكهربائي لتجنب احتمالية التعرض لصدمة كهربائية.

• لا تستخدم الجهاز إذا سقط، أو إذا كانت هناك علامات مرئية للتلف أو إذا كان به تسرب.

• لا تلمس القابس بأيدي مبللة.

الاستخدام والعناية

• قم بتمديد سلك الطاقة الخاص بالجهاز بالكامل قبل كل استخدام.

• لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تركيب ملحقاته بشكل صحيح.

• لا تستخدم الجهاز إذا كانت ملحقاته معيبة. استبدلها فوراً.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>
- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>

- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>
- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantievoorzwaarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>
- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualisering en ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμπερόντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.
- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>
- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.
- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.
- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.
- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.
- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

DANSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.
- Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.

- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <http://taurus-home.com>.

NORSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.
- Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettlénke: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.
- Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <http://taurus-home.com>

SVENSKA

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

- Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.
- Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <http://taurus-home.com/>
- Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.
- Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <http://taurus-home.com>.

SUOMALAINEN

TAKUU JA TEKNINEN APU

- Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.
- Löydät lähimmän sellaisen seuraavasta linkistä: <http://taurus-home.com/>.
- Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.
- Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <http://taurus-home.com>.

TÜRKÇE

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

- Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi biriyle iletişime geçmelisiniz.
- Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <http://taurus-home.com/>
- Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.
- Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <http://taurus-home.com> adresinden indirebilirsiniz.

MAGYAR

GARANCIA ÉS MŰSZAKI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

- Ez a termék a hatályos jogszabályoknak megfelelően a törvényes garancia elismerését és védelmét élvezi. Jogai vagy érdekei érvényesítéséhez a hivatalos műszaki segítségnyújtás bármelyikéhez kell fordulnia.
- A legközelebbi szervizünket a következő weblinkre kattintva találja meg: <http://taurus-home.com/>.
- Kapcsolattartás útján is kérhet kapcsolódó információkat.
- Ezt a használati útmutatót és annak frissítéseit letöltheti a <http://taurus-home.com/> weboldalról.

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التالي:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110





taurus

www.taurus-home.com

CE



FR
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr